

ARTS + SPECTACLES



Les Vulgaires Machins se vident le cœur !

Page 6

En solo pour faire durer le plaisir

Page 6



Arthur H

La Presse

CAHIER D | LA PRESSE | MONTRÉAL | SAMEDI 21 SEPTEMBRE 2002

| TÉLÉVISION |

Êtes-vous MixManiaque?



Le 4 octobre, ils seront des milliers d'ados à regarder la grande finale de MixMania à VRAK.TV. Qui du groupe des gars ou des filles sera choisi par le public pour enregistrer un premier album? Peu importe l'issue du vote, ils sont déjà des vedettes!



CHANTAL GUY
collaboration spéciale

Lancée le 2 août dernier, l'émission *MixMania* est l'un des gros coups, sinon le plus gros, de l'ancien Canal Famille devenu le «Méchant Canal». Le week-end dernier, ils ont été près de 600 000 à regarder l'émission et ses rediffusions. Depuis sept semaines, le site de VRAK.TV attire hebdomadairement 120 000 internautes uniquement pour *MixMania*, regardée par 52% des 9-14 ans au Québec le vendredi à 19h. «Depuis les débuts de la chaîne, nous n'avons jamais vu un *show* s'installer aussi rapidement» affirme Denis Dubois, vice-président à la programmation de VRAK.TV. Bien sûr, ceux qui n'ont pas de jeunes à la

maison ou qui n'ont pas le câble se demandent de quoi on parle ici. Rétrospective: en mars 2002, VRAK.TV lançait un appel à tous les 12 à 17 ans pour le concours *MixMania*. Le prix? Une incursion de neuf semaines dans le merveilleux monde du showbiz. Quatre gars et quatre filles formeront deux groupes pop et devront franchir toutes les étapes menant à la gloire. Ils auront pour parrain et marraine Jonathan Painchaud et Gabrielle Destroismaisons. Danse, chant, attitude et *look* leur seront enseignés par des professionnels du milieu. Et, détail non négligeable, toute leur évolution sera filmée et soumise au jugement des téléspectateurs qui, par vote sur Internet, choisiront les finalistes, puis les noms et l'image des groupes, les paroles de chansons et bien d'autres choses encore...

Évidemment, on pense à *Popstars* (à Global), *Star Academy* (à TF1) — Julie Snyder a acheté les droits de la série, qui sera rebaptisée *Star Académie* et diffusée à TVA cet automne — ou *American Idol* (à Fox, la grande finale a lieu lundi à Las Vegas), des *reality-shows* un peu sadiques où, sous prétexte de dénicher la

perle rare, on élimine cruellement les participants un à un, question de les faire brailler en direct. Denis Dubois ne cache pas que VRAK.TV voulait être dans l'air du temps, de même que le producteur de *MixMania*, André Lauzon, qui a acheté le concept de l'émission en Hollande où elle n'a jamais été produite pour l'adapter au Québec chez Zone 3, pour les jeunes.

«C'est certain que nous suivons la même vague, dit Lauzon. Mais nous ne voulions pas un *show* basé sur l'élimination, où les juges sont plus vedettes que les concurrents, comme ça s'est fait jusqu'à présent. Nous voulions quelque chose de plus positif et d'interactif. En suivant les participants dans leurs efforts et en les aidant à définir leur image, on crée avec le public une relation beaucoup plus amicale où l'identification est très forte. Les spectateurs ont de l'empathie et offrent leur soutien à ceux qu'ils suivent.» «En fait, c'est un *gros focus group*», résume Denis Dubois.

Voir MIXMANIA en D3



16 h à 18 h

VÉRONIQUE

dans le **Trafic**



107.3 FM
rockdetente.com

Le destin magique et tragique du plus beau cinéaste du Québec



LOUISE COUSINEAU
TÉLÉVISION

lcousine@lapresse.ca



En mars 1973, en compagnie de l'actrice Geneviève Bujold, le cinéaste Claude Jutra faisait la promotion de *Kamouraska*.

Ce n'est pas tous les jours qu'un documentaire soit à la hauteur d'une de nos idoles. Ce soir à 19h, Radio-Canada offre *Claude Jutra, portrait sur film*, un film qui vous fera revivre la jeunesse magique et la carrière tragique du réalisateur du meilleur film jamais tourné au Québec, *Mon oncle Antoine*. Adoré ici et reconnu par la critique internationale : une rareté à l'époque.

La comédienne-cinéaste Paule Baillargeon était la voisine de Claude Jutra au carré Saint-Louis. Son film, dont elle fait aussi la narration, est l'oeuvre fouillée et admirative d'une collègue qui a manifestement beaucoup aimé Jutra.

Quel destin ! Né dans une famille aisée et très portée sur les arts — son père Albert était médecin radiologiste et collectionnait les tableaux, sa mère Rachel, une grande dame originale qui adorait les petits chiens, une rareté à l'époque.

Vous verrez le beau Claude tout jeune : les Jutra avaient le génie et les moyens d'avoir une ciné-caméra. Il est tombé dans le cinéma quand il était petit, a tourné enfant un court métrage qui allait contenir les thèmes qui allaient hanter son oeuvre : la nostalgie de l'enfance, la folie et le saut dans les eaux bouillonnantes.

Claude Jutra a fini par se jeter en bas du pont Jacques-Cartier, après avoir livré sur film un témoignage poignant et étonnant de lucidité sur la maladie d'Alzheimer qui le minait déjà. Il avait 56 ans. Dans sa lettre d'adieu, il s'est assuré que ses chats ne seraient pas abandonnés.

Un des moments magiques du film nous montre le jeune Jutra accompagné de son copain Michel Brault en train d'interviewer Federico Fellini et sa femme Giulietta Massina dans une chambre d'hôtel de New York après la sortie de leur film *La Strada*. L'entretien terminé, Jutra se tourne vers la caméra avec un sourire de triomphe qui vous ravira.

Michel Brault racontera que le couple qui avait un rendez-vous ailleurs a dit aux deux cinéastes de fermer la porte derrière eux en partant. Seuls dans la chambre, les deux fans ont posé leur tête dans l'oreiller où Giulietta avait laissé son empreinte et mangé les restes de toasts laissés par leurs idoles.

Vous reverrez des scènes délicieuses de *Mon oncle Antoine*, celle notamment où le pa-

tron anglais de la ville jette ses cadeaux aux enfants la veille de Noël. Et Benoît, le jeune héros du film, lance une boule de neige qui fera prendre l'épouvante au cheval du maudit Anglais ! Le film à la fois drôle et tragique qui décrit si bien la mentalité québécoise est sorti en 1971. Il n'allait jamais être surpassé, le suivant, *Kamouraska*, ayant été un échec, on se demande encore pourquoi.

Le reste est moins drôle. On ne veut plus financer Claude Jutra au Québec. Il s'exile alors à Toronto où il fera des films qui ne seront jamais géniaux.

Vous retiendrez la grande passion de sa mère Rachel pour Claude, qu'elle voulait aller rejoindre à Paris. La jalousie de Rachel pour Johanne Harel qui fut un grand amour de Jutra. La beauté, l'élégance, la culture et le raffinement de Jutra vous raviront. Sa joie de vivre aussi. Le film est bourré d'extraits passionnants, de témoignages, depuis Bertolucci à Geneviève Bujold en passant par Normand Brathwaite qui fut un de ses disciples.

Radio-Canada: qui magasine encore là ?

QUELQU'UN QUI NE VEUT pas être nommé dit de Radio-Canada à l'heure actuelle : « Le magasin est bien garni, le problème, c'est que les clients sont de moins en moins là ! »

La série *Bunker, le cirque*, a encore perdu des spectateurs cette semaine selon BBM : ils n'étaient plus que 710 000 pour le deuxième épisode lundi dernier. Pourtant, le même soir, *Un gars une fille* a attiré 1 367 000 personnes et *Mon meilleur ennemi* 929 000.

L'idée de contrer *Les Poupées russes* le mercredi avec deux comédies n'est peut-être pas la meilleure. La première de la deuxième saison des *Poupées russes* a attiré 1 272 000 spectateurs à TVA, alors que *Le Plateau* avec Benoît Brière n'a eu que 467 000 curieux. *Rumeurs* à 20 h 30 a un peu mieux fait — c'est meilleur, d'ailleurs — avec 563 000. Entre 20 h et 21 h, TQS a attiré 383 000 personnes avec *Dominic et Martin* et 442 000 avec la première partie de *Testostérone*.

Les chiffres de la maison Nielsen sont supérieurs, mais le classement reste le même.

Pauvre Radio-Canada ! L'an dernier, le grand patron Daniel Gourd se plaignait des sondages Nielsen qui n'étaient pas très tendres envers Radio-Canada. Il a changé pour BBM, et voilà Radio-Canada encore en dessous.

Pour finir le plat : l'ordinateur de la déléguée aux communications de Radio-Canada a planté hier après-midi. On n'a donc pas pu savoir les scores des émissions de jeudi soir.

Paul et Dominique: vous me dérangez !

JUSQU'À CETTE ANNÉE, je profitais de mes avant-midis sans conférence de presse pour regarder mes cassettes, tellement je trouvais les émissions de jour ultra-plates.

Voilà que cette année, *Tous les matins*, la nouvelle émission de Paul Houde et Dominique Bertrand, me dérange en diable. C'est bon ! Hier, il fallait voir Paul Houde se déguiser en jeune interviewer sans talent pour interroger Claude Jasmin. Il oubliait le nom de son invité, le confondait avec Michel Tremblay et était obligé de coller son carton de questions sur le front de son vis-à-vis. C'était tellement drôle que j'ai hurlé de rire. Une pièce d'anthologie qu'on reverra, j'es-père.

Les deux animateurs cohabitent très bien. Ils ont de bons chroniqueurs et les sujets sont variés. Et quand Gino Chouinard aura appris comment Marie Uguay se prononce, on sera en voiture.

Ils me bouffent mon temps. Maudit que je m'ennuie des *Mousquetaires* !

Pas d'excuses à Scully !

ROBERT-GUY SCULLY veut une correction. Dans mon compte-rendu de la nouvelle programmation de TV5, qui commence aujourd'hui par ailleurs, j'ai écrit que son émission *Bibliotheca* serait diffusée à 6h30 le mercredi matin.

« Ce sont mes reprises, fulmine celui qui a renoncé au statut de journaliste. Mes nouvelles émissions en janvier seront en prime time. »

Le problème, c'est que le gros livre de la nouvelle saison de TV5 ne donne aucune explication.

Bibliotheca, 6h30, mercredi. Pas question de reprises ni de l'heure des nouvelles émissions.

Renseignements pris, oui, il y aura des nouvelles entrevues de Scully après janvier, mais TV5 n'a pas encore arrêté sa grille.

Patience, Robert-Guy Scully. Vous serez dans le prochain tome.

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

18:00 P - LES BEAUX JARDINS

Début d'une nouvelle série qui vous fera visiter pendant 13 semaines les plus beaux jardins de chez nous. On commence avec le Domaine Mackenzie-King.

18:30 a - JUSTICE

Poursuite contre la Fédération des Infirmières au sujet de leur dernière grève illégale: un patient serait mort lors du report de son opération. Bébé brassé trop fort par son père: un an plus tard, le père qui a plaidé coupable se dédit. La mort de Jean-Pierre Lizotte: y a-t-il une justice quand les policiers sont impliqués ?

19:00 a - CLAUDE JUTRA, PORTRAIT SUR FILM

Documentaire extraordinaire et révélateur sur le cinéaste qui a tourné le meilleur film québécois, *Mon oncle Antoine*, a dû ensuite s'exiler à Toronto parce que personne ne voulait financer ses films au Québec et qui s'est finalement suicidé pour échapper à la maladie d'Alzheimer.

19:30 P - DOUCE FRANCE

Nouvelle émission animée par la pétillante Christine Bravo où les chroniqueurs viennent de tous les coins de la France, même celle d'outre-mer.

20:00 D - MISS AMERICA 2002

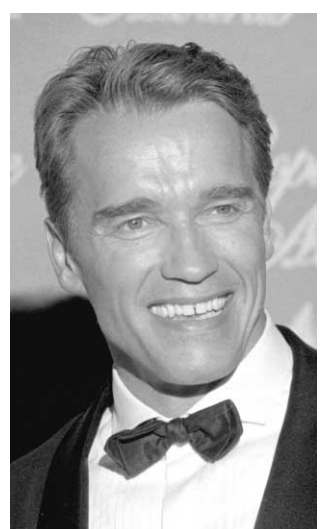
Les féministes ont tenté de tuer les concours de beauté. Ah! Ah! Ah!

20:15 K - TENSION

Pacino et De Niro dans un policier violent de Michael Mann.

20:30 r - VRAI MENSONGE

Un des meilleurs films d'Arnold Schwarzenegger, une comédie. Avec Jamie Lee Curtis. Réalisé par James Cameron de *Titanic*.



Arnold Schwarzenegger

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO	
RC	a	Le Téléjournal	Justice	Cinéma / CLAUDE JUTRA, PORTRAIT SUR FILM Documentaire			Vues d'ici - Présentation spéciale - Wow 2 (20:40)		Vues d'ici (21:40)	Le Téléjournal	Nouvelles du sport	Cinéma / LE PRO (4) avec K. Costner (22:55)		4	4	RC
	v															
TVA	c	Le TVA 18 heures	Cinéma / LA PETITE PESTE 2 (5) avec Don Rickles, George Kennedy				Cinéma / VRAI MENSONGE (4) avec Arnold Schwarzenegger, Jamie Lee Curtis (20:15)					Le TVA (23:15)	Loteries (23:45)	7	7	TVA
	j															
TQ	y	Documentaires (17:30)	Le National d'impro pour rire	Le Septième		Cinéma / MA PETITE ENTREPRISE (4) avec Vincent Lindon, François Berléand			Cinéma / JACKIE BROWN (3) avec Pam Grier, Samuel L. Jackson (21:35)					8	8	TQ
	a															
TQS	z	Les Simpson	Cinéma / LA ROUTE DE LA VENGEANCE (6) avec Yasmine Bleeth, Jere Burns				Cinéma / TENSION (3) avec Al Pacino, Robert De Niro (20:15)						Le Grand Journal (23:48)	5	5	TQS
	h															
CTV	t	News	The Expos... Reg. Contact	eTalk Fall Preview Special		Cold Squad		Everwood / Début		Comedy Now!		CTV News	News	11	11	CTV
	l													45	58	
CBC	h	Sat. Report	Red Green	Trans Canada Comedy Trail		Cinéma / HEART: THE MARILYN BELL STORY (5)				Cinéma / JINNAH ON CRIME: PIZZA 911 avec Dhirendra				13	13	
	d													22	22	
ABC	d	College Football (15:30)	News	À comm.		Miss America 2002						News	Access...	22	22	
	b	College Football (15:30)		...Raymond		Big Brother 3		The District		The Agency			E.T.	21	21	
CBS	b	College Football (15:30)											Sat. Night	18	23	
	g	News	NBC News	Stargate SG-1		Meet my Folks		Cinéma / L.A. LAW: THE MOVIE avec Harry Hamlin, Susan Dey								
NBC	g	News	NBC News	Stargate SG-1		Meet my Folks		Cinéma / L.A. LAW: THE MOVIE avec Harry Hamlin, Susan Dey						18	23	
	j													43	64	PBS
PBS	j	The Lawrence Welk Show	As Time goes... Keeping up...	Keeping Mum	Next of Kin	Father Ted	Back... Floor	Austin City Limits				Cinéma / MY FAVORITE WIFE (3)		43	64	PBS
	o	BBC News	The Editors	World@... McLaughlin	I Saw you		Kavanagh QC					BBC News	Smoke...	46	24	
1	1	City Confidential / Detroit	Cold Case Files			Biography / Dick van Dyke: Put on a Happy Face						A & E Life by Request Starring Chicago		73	39	
	¥	Bandeapart.	Bandeapart.	Bizart	Photo	Music / L'Humour juif		Artiste...				Artiste...	L'Écume des villes	31	31	
2	2	Arts, Minds	StarTV	Amanda Rising		Thema of Scotland		Broadway's Best				Sex and the City		72	34	
	3	Samedi de rire	...pour rire	Gala Juste pour rire 2000		Yvon Deschamps		Cascadeurs / Effets... risqués		Célébrités / Les Extravagants		Cinéma / BILOXI BLUES (4)		20	20	
3	(	Physiologie et Vieillesse	Introduction à la gérontologie	Projet d'entreprise		Contes...	Stratégies et dynamique...	Santé mentale, vieillissement	...apprendre					47	26	
	5	Frontiers of Construction	Storm Warning!	Battlebots	...it's Made	The New Detectives		Guinness World Records	Peak Performance					37	37	
5		Aventures asiatiques / Java	...à bord	...les fous	Suivez le guide	Lonely Planet / Madagascar		Golfs du monde	Mexico VR	...l'aventure	...camping			23	51	
	-	... (17:50)	... (18:40)	Lulu (19:10)	... (19:35)	Honey... / ...the Dark (20:45)		Cinéma / A LEAGUE OF THEIR OWN (5) avec Geena Davis	...Dark (23:05)	... (23:20)					67	
6	6	Drew Carey	Seinfeld	That '70s	Cops	America's most Wanted		Wildest Police Chases		Mad TV				36	46	
	w	Doc	E.T. Tonight Weekend	On Wings & Dreams		Mutant X		Andromeda		Inside Ent.	Sat. Night			3	3	
7		Des histoires d'alcool	Tournants de l'Histoire	Origines / Marie, Algonquine		Cinéma / PARIS BRÛLE-T-IL? (4) avec Gert Frobbe, Orson Welles								25	53	
		Elizabeth II: Duty... (2/2)	Ghost...	Journey...	National Geographic Hour		Cinéma / TWELVE O'CLOCK HIGH (4) avec Gregory Peck, Hugh Marlowe							49	47	
8		Masters of Style	...Wheels	...Homes	Zoo Diaries	Dogs, Jobs	The Lofters	...Lives	Coming out		Sexual Secrets			71	29	
	x	Infomax Hebdo	Le Top 20 MusiMax	Musicographie / B. Streisand		Cinéma / A STAR IS BORN (5) avec Barbra Streisand, Kris Kristofferson								32	48	
8	8	Box Office	Cimetière...	...la peau de	Avant... star	Drôle de VJ	Les Osbourne	Perfecto...	ConcertPlus: Party in the Park 2002					30	30	
		Maroc-zine	7 Giorni	Zoom	Noir de monde	Paysage... Indo-Mtl...	Parsvision	Polonia...	The Agency		Teleritmo			14	14	
9	9	BBC News	Money...	>play		CBC Television's 50th Ann.		Sat. Report	Mansbridge	Rough Cuts		Antiques Roadshow		48	25	
	0	Histoires...	Culture-choc	Journal RDI	La Grande Aventure de la télévision	Le Téléjournal	...artistes	Femme à vendre		Zone libre / 11 ans et gardien à Gaza				19	19	
!	!	Qc Courses	Sports 30	Tennis / Challenge Bell - demi-finales				Sports 30	Boxe / Oscar De La Hoya - Fernando Vargas					33	33	
		Sydney Fox, l'aventurière	Biarritz	Loi & l'Ordre: crimes sexuels		Sexe à New York		Inspecteur Barnaby						24	52	
.		Close and True	Cinéma / LIFE WITH BILLY (4) avec N. Beatty, S. McHattie			Da Vinci's Inquest		Cinéma / THE BIG LEBOWSKI (3) avec J. Bridges, J. Goodman						40	40	
	.	First Wave	Robot Wars	Forever Knight		Cinéma / GODZILLA (6) avec Matthew Broderick, Jean Reno									32	
)	)	Baseball / Blue Jays - Devil Rays		Wrestling: Afterburn		Sportscentral		PGA Golf / Tampa Bay						38	38	
	..	Mammifères	Villages...	On m'appelle la valse		Afrique, la nouvelle donne		Cinéma / UN CRIME À ABIDJAN (4)		Géografitti	Le Feu sacré	Cinéma				
z	z	Maternity Ward / The Specialist (17:00)		Trading Spaces				While you were out		Trading Spaces				39	27	
	#	... (16:00)	Sportscentre	Classic Boxing		Boxing / Oscar De La Hoya - Fernando Vargas		Sportscentre				2001 Racing		28	28	
y	y	... (17:00)	PorCité	...le meilleur	Dilbert	Bugs Bunny & Tweety	Les Simpson	Henri, gang	La Clique	Quads!	Simpson	South Park		34	45	
	p	...Jardins	Journal FR2	Pyramide	Douce France	Fallait y penser				Les Enquêtes... (22:44)		Itinéraire...		15	15	
+	+	Great Parks	...Gardening	National Geographic		Cinéma / GUESS WHO'S COMING TO DINNER (4)		Cinéma / DRIVING MISS DAISY (3) avec Jessica Tandy (22:10)						74	56	
	u	Jeux de société	C'est mon choix	Miracles, vie	...le masque	Éros et Compagnie		...en vedette	Les Copains	Trauma				35	44	
v	v	Vie (17:30)	L'Express	CityMag	À communiquer	Rendez-vous avec...	La Filière	Vos finances		Top 50	L'Express	Accès.com		9	9	
		Réal-TV	...ma faute	Unité 146	...entre nous	Roswell (20:05)	Buffy... / ...dingues (21:45)							16	16	
\$	\$	Moville...	Freaky...	...Weird	Guinevere...	2030 CE	Vampire...	Buffy the Vampire Slayer		Fear	Vampire...	Big Wolf...		44	18	
		Robot Wars	Monstres mécaniques	Aux frontières de l'inexpliqué		X Files		X Files/Anthologie		Les Chroniques du mystère				26	54	

Le cirque autour de *Bunker*



MARC CASSIVI
BILLET

mcassivi@lapresse.ca

Peut-être avez-vous entendu parler de cette émission controversée sur l'univers de la politique qui menace depuis quelques semaines le concept même de démocratie. Non, George W. Bush n'a pas son propre talk-show à CBS et Bill Clinton ne s'est pas encore entendu avec NBC (même si son ancien conseiller vedette, George Stephanopoulos, fait de bonnes cotes d'écoute à ABC). À ce que je sache, RDI a refusé d'acheter la quotidienne irakienne *Saddam à l'écoute*.

Depuis deux semaines, la télévision québécoise diffuse cette émission qui « fera scandale » et dont « l'effet sera dévastateur sur l'image des partis politiques traditionnels ». Ce n'est pas moi qui le dis, c'est le chroniqueur politique Michel Vastel dans *L'actualité*. « La magouille, le crime, la corruption et le sexe font de cette faune un triste cirque dont la politique est, en pratique, absente », écrit Vastel. Cette émission, ce n'est pas le journal télévisé de TQS, mais bien *Bunker*, le cirque, la nouvelle série de créateurs d'*Omertà*, Luc Dionne et Pierre Houle.

Bunker ne laisse pas indifférent, ce qui est déjà une qualité. Ses détracteurs semblent aussi nombreux que ses admirateurs, ce qui n'est jamais mauvais pour le « spin » médiatique. Je ne suis pas un spécialiste de télé, ni de politique. Mais j'aime bien *Bunker*. Je m'y intéresse plus qu'à la moyenne des émissions de télé et qu'à la moyenne des guéguerres politiques. Malgré ses défauts — un peu trop racoleur et conventionnel à mon goût —, *Bunker* a un souci de la forme et du ton, plutôt cynique, qui fait plaisir à voir et à entendre. « Gardez de bonnes places en avant pour les jeunes et les minorités visibles », dit un organisateur à la veille du congrès télévisé du parti. Comique.

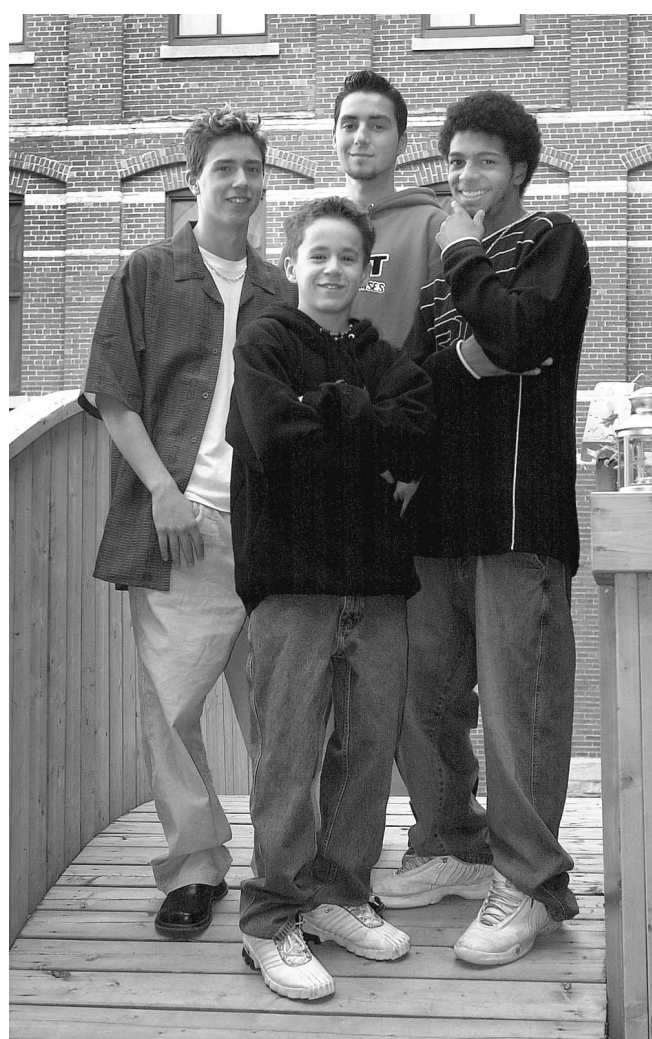
Bunker, le cirque est une caricature surlignée au fluo jaune. Certains politiciens ne l'ont pas trouvée drôle. Pauline Marois en a même eu des haut-le-cœur. Mais ce n'est pas la réaction, somme toute mitigée, des politiciens qui étonne le plus. C'est celle, beaucoup plus inquiète, des chroniqueurs politiques. Cette semaine, dans le *Toronto Star*, Graham Fraser écrivait que c'était desservir le public que de dépeindre ainsi le monde politique comme un « milieu vicieux où la vanité, la tromperie, la manipulation et l'égoïsme sont les seules valeurs ». Michel Venne, du *Devoir*, a vu dans *Bunker* le révélateur d'un analphabétisme civique. « Les gens croient de plus en plus, en effet, que la politique se résume à ce genre d'intrigues », écrivait-il il y a quelques jours. Michel Vastel se demande de son côté si les citoyens « bombardés de « scandales », alimentés de « rumeurs » et soumis aux sophismes des animateurs de tribunes télévisées », feront « la différence avec la réalité ».

Hé ho les copains ! C'est un show de télé ! Pas une thèse portant sur l'impact de la dialectique marxiste de Georg Lukacs sur l'échiquier post-référendaire québécois. Plus que l'inquiétude des chroniqueurs politiques, c'est le peu de confiance qu'ils semblent avoir en l'électorat québécois qui étonne. Pourtant, pas besoin d'avoir fait des études post-doctorales en sciences politiques ou d'avoir couvert pendant 25 ans les frasques de nos élus pour se faire une idée du monde politique.

Les gens ne croient pas que la politique est un cirque depuis la mise en ondes de *Bunker*. Ils y croient depuis des lustres. Pour une seule et bonne raison : la politique EST un cirque. Les politiciens changent de ministère comme ils changent de chemise (le lundi à l'Éducation, le mardi au Tourisme, jeudi, c'est forcément les Travaux publics), ils font la tournée des émissions de variétés comme s'ils avaient toujours un nouveau spectacle d'humour à vendre et aiment jouer au tennis devant les caméras de télé.

La classe politique n'a pas besoin d'une télésérie satirique pour se discréditer. Personne n'est dupe des jeux de coulisses, des guerres intestines et des alliances stratégiques de ceux qui nous dirigent. Qui n'a pas vu venir Paul Martin avec ses gros sabots ? Vous en avez assez, vous aussi, de voir ce clown triste *has been* qu'est Jacques Parizeau se mettre partout les pieds dans les plats ?

Moi, je préfère regarder *Bunker*.



Photos MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©

Les filles de *MixMania* : Ariane Laniel, Caroline Gendron-Marcoux, Anna-Belle Oliva-Denis et Julie St-Pierre. Et les gars : Pierre-Luc Blais, Benjamin Laliberté, Frank Hudon et Emmanuel Juteau-McEwan.

| TÉLÉVISION |

L'aventure *MixMania* vue par ses vedettes

CHANTAL GUY
collaboration spéciale

Ils n'en sont qu'à la huitième semaine de gloire et déjà, ils répondent aux questions comme des pros. Ils aiment bien faire des entrevues, ça fait partie du « trip » *MixMania*.

Aucun Regret, le groupe des filles, est composé de Caroline Gendron-Marcoux (13 ans), Ariane Laniel (15 ans), Anna-Belle Oliva-Denis (16 ans) et Julie St-Pierre (17 ans). Celui des gars, Défense Urbaine, est formé par Emmanuel Juteau-McEwan (17 ans), Pierre-Luc Blais (15 ans), Benjamin Laliberté (13 ans) et Frank Hudon (17 ans). *La Presse* les a rencontrés dans un resto non loin du loft coloré qu'ils habitent depuis quelques semaines... sans trop s'ennuyer de leurs parents. Ils n'ont pas le temps ! « On passe de super stressés à super fatigués à super heureux », lance énergiquement Anna-Belle.

« Je me sens comme dans une bulle », dit Ariane, ce qui résume assez bien la situation. Dans deux semaines, l'aventure arrivera à terme, sauf pour le groupe gagnant qui verra le rêve se prolonger un peu avec l'enregistrement d'un CD. Mais sans le formidable véhicule qu'est l'émission télé, cet album saura-t-il performer sur les palmarès ? Le groupe Sugar Jones issu de l'émission *Popstars* du réseau Global n'a pas obtenu le succès escompté. Denis Dubois, vice-président à la programmation de VRAK.TV, insiste pour dire qu'ils seront suivis par des spécialistes afin de les aider à décanter leurs émotions une fois *MixMania* terminé. « Ça fait partie de leur apprentissage, dit-il. Un jour tu es *hot* et le lendemain, tu ne l'es plus. » « Je leur suggère d'avoir toujours un plan B », conseille Nabi-Alexandre Chartier, gagnant de *VJ recherché* à Musique Plus en 1999, une expérience qui ne devait durer qu'un an, mais qui s'est heureusement poursuivie pour lui.

À moins qu'ils ne soient sollicités ailleurs, ils devront tous retourner à leur vie d'avant, ce que certains ont peine à imaginer. « Je n'ai pas pensé à après, avoue Frank. Mais bien des gens m'ont dit de ne pas retourner à mon ancienne école. » « Peu importe ce que je ferai, c'est sûr que les filles qui ne m'aimaient pas à l'école ne m'aimeront pas davantage », renchérit Ariane. « Je crois qu'on va en entendre parler encore un peu et que ça va se calmer tranquillement », pense Caroline.

Les séances d'autographes, où ils ont vu des jeunes fans en larmes devant eux, les ont à la fois grisés et traumatisés. De quoi perdre de vue l'objectif premier du concours : apprendre à travailler fort afin de produire un spectacle et un album en neuf semaines. « Au début, on ne savait pas ce que les gens pensaient de nous, explique Anna-Belle. C'est dans les séances d'autographes qu'on l'a découvert et la compétition pour faire le CD augmente. » Ils sont très conscients d'avoir encore beaucoup de choses à prouver et n'en reviennent pas de l'impact de l'émission. « Ça nous a fait découvrir un autre aspect du showbiz et ça nous oblige à travailler plus fort, dit Caroline. Au spectacle qu'on donnera à la fin, il ne faudra pas décevoir les gens qui nous ont suivis. »

Quoi qu'il en soit, l'expérience *MixMania* a complètement modifié leurs perceptions du milieu artistique. « Les vedettes que j'aime ont tout mon respect, encore plus qu'avant, affirme Emmanuel. Je sais maintenant le travail qu'elles ont fait pour y arriver. » « On réalise aujourd'hui à quel point elles méritent d'être où elles sont », ajoute Ariane. « Je ne les vois pas différemment, intervient Benjamin. Parce que dans ma tête, je ne suis pas comme eux ! Quand je les vois, je suis toujours autant étonné. » « *MixMania* ne nous a fait découvrir seulement le chant, mais aussi la télé, dit Pierre-Luc. Moi, je ne vois plus la télévision de la même façon. »

Ils ont en effet compris, comme les téléspectateurs, comment on fabrique les stars et de quel bois elles se chauffent. Mais vivre l'expérience de façon aussi personnelle a nécessairement influencé leurs visions d'avenir. « Ça nous a aidés à préciser nos rêves et ça nous a fait comprendre à quel point la détermination est nécessaire pour les réaliser », croit Julie, qui pense éventuellement étudier en communications. Ils veulent tous, coûte que coûte, faire carrière dans le milieu artistique, — sauf peut-être Benjamin, qui voudrait devenir analyste sportif pour voyager ! Que ce soit devant, ou au moins derrière, la scène ou la caméra, puisqu'ils ont découvert pendant l'aventure les 1001 métiers cachés du showbiz.

Mais la plus grande leçon qu'ils ont apprise concerne l'importance de l'image auprès du public. Tous répètent à quel point il est important de rester soi-même, d'être vrai et de garder les pieds sur terre. « La télé, ça ne ment pas et ça ne pardonne pas », affirme Frank avec sérieux. Et, tous ensemble, ils récitent en souriant le mot d'ordre de *MixMania* : Faites que le rêve devore votre vie afin que la vie ne devore pas votre rêve. L'avenir nous dira s'ils ont retenu la leçon.

MIXMANIA

Suite de la page D1

Au moins 700 jeunes de tous les coins du Québec ont soumis leur candidature et sont passés par diverses sélections (dont une avec jury) afin d'en arriver à 14 finalistes. C'est là qu'a débuté le phénomène *MixMania*. Dès la première semaine, l'animateur Luck Mervil intimait les téléspectateurs à utiliser leur droit de vote pour choisir les huit gagnants. À la deuxième émission, entre les cris de joie et les larmes, on pouvait voir les heureux élus monter sur scène lors du dévoilement des noms, et embarquer dans l'aventure à bord d'une limousine. Direction loft, où, entourés de deux éducateurs et d'un prof, les gars et les filles doivent vivre ensemble pendant neuf semaines loin des parents et amis, en plus de bûcher fort pour devenir des groupes performants et unis. Deuxième tâche des internautes : choisir le nom des groupes.

Ainsi, de semaine en semaine, la relation entre les participants et les téléspectateurs s'est intensifiée. Au petit écran, les jeunes téléspectateurs ont vu d'autres jeunes se glisser plus ou moins facilement dans la peau de stars pop, selon leurs propres exigences, tandis qu'ils se transformaient eux-mêmes en groupes. Plus l'émission progressait, plus les apparitions publiques des vedettes de *MixMania* suscitaient l'engouement. Lors de leur passage au Mail Champlain la semaine dernière, 2000 jeunes en folie les attendaient pour leur de-

mander des autographes. Et ce, sans qu'ils aient donné d'autre spectacle que celui de se montrer, tels qu'ils sont, à la télé.

Marie-Claude Bonneau, rédactrice en chef du magazine *Cool* ! le confirme : l'édition de septembre avec les vedettes de *MixMania* en couverture est *sold-out* (55 000 copies). Pas mal du tout quand on sait que ce sont surtout les stars américaines qui font vendre les magazines pour ados. « En fait, c'est le plus gros succès de *Cool* ! depuis ses débuts et on en aurait vendu d'autres si on en avait imprimé plus, dit-elle.

Cool ! a eu la brillante idée de faire deux couvertures différentes (l'une avec les gars, l'autre avec les filles) pour le même contenu. « Les mères des abonnés nous appelaient pour se plaindre qu'elles n'en avaient reçu qu'un seul et qu'elles devaient courir les magasins pour dénicher la deuxième couverture sous peine d'être reniées par leurs filles ! » Elle estime qu'il était temps que le Québec s'intéresse au phénomène des shows portant sur les coulisses du monde du spectacle.

C'est aussi ce que croit Nabi-Alexandre Chartier, VJ à Musique Plus, lui-même choisi par le public lors du concours *VJ recherché* en 1999. « Ce qui est formidable avec les auditions publiques, croit-il, c'est que ça permet de montrer que le rêve est accessible avec beaucoup de travail et que ce n'est pas seulement réservé aux fils et aux filles de producteurs. »

Encore une fois, Denis Dubois explique cet heureux succès par un phénomène d'identification. « C'est la première fois qu'on offre à un jeune public une série qui présente des jeunes de même niveau qu'eux, dit-il. C'est quelque chose qui pourrait leur arriver, qui pourrait être possible pour eux. Ils peuvent imaginer et comparer leurs réactions à celles des participants, qui ne sont pas scénarisées comme dans une fiction. » André Lauzon considère d'ailleurs *MixMania* comme une série beaucoup plus proche du documentaire-réalité que du *reality-show* : « Si on me demande ce qui m'a inspiré pour *MixMania*, je dirais que ce sont les documentaires de l'ONF. » Avec un montage beaucoup plus proche du vidéoclip, bien sûr...

L'abondance de courriels ne laisse pas de place au doute. Les jeunes veulent en suite, ce que VRAK.TV ne peut encore promettre. Mais on songe peut-être à transformer le concept, selon les suggestions des téléspectateurs. « Nous avons reçu des demandes pour tous les domaines, dit Denis Dubois. Les jeunes veulent qu'on fasse un *MixMania* sur le théâtre, la danse, la bande dessinée... on a même eu des jeunes qui voulaient juste vivre l'expérience d'habiter dans un loft ! »

MIXMANIA à Vrak.TV le vendredi 19 h. Rediffusion : samedi 10 h et dimanche 20 h.

Pas de pause pipi.

Ce soir 20 h
Ma petite entreprise

Un patron est prêt à tout pour sauver sa PME. Comédie avec Vincent Lindon.



17 h
Zone science
Rentrée scolaire ? Alerte aux allergies.



18 h 30
Le National d'impro
Juste pour rire
Québec vs Rouyn-Noranda

Ça change de la télé **Télé-Québec**
telequebec.tv

LES JOURNÉES DE LA CULTURE

Otages de la culture pour un week-end

SONIA SARFATI

La province au complet sera l'otage de la culture pendant le dernier week-end de septembre. En effet, les 6e Journées de la culture, qui se déroulent les 27, 28 et 29 septembre dans quelque 300 villes et se déclinent en plus de 2000 activités, sont de retour avec, pour porte-parole, Sylvie Moreau et Melissa Auf der Maur.

De quoi succomber au syndrome de Stockholm (cette relation d'amitié qui s'installe entre un otage et son kidnappeur) en solo, en duo ou en famille. Prenons le dernier cas, puisque c'est le vôtre, et imaginons...

Scènes de balcon

D'abord, pour Lui. Celui qui déteste être dans un lieu clos — pas par claustrophobie mais par amour du plein air. En fait, il aurait dû naître à l'époque des cavernes. De l'air en masse et, en plus, ça lui aurait donné l'occasion d'être votre chef de clan — et l'inventeur de la bicyclette (mais ça, c'est une autre histoire). Pour lui, donc, les *Scènes de balcon*. Un spectacle extérieur qui se déroule sur les balcons de l'immeuble où niche le Café-Théâtre

L'Aparté. L'idée vient de là. Et d'elle, Marcelle Dubois, metteuse en scène du spectacle. Le concept : fondre des extraits de textes célèbres, l'un répondant à l'autre, l'un se glissant dans l'autre, afin d'en tirer une oeuvre suivie (!) d'une trentaine de minutes. Le point en commun : la présence du balcon. Pour montrer la présence de ce lieu non seulement dans l'histoire de Montréal mais, aussi, « le rapport hiérarchique et de séduction qui vient avec les hauteurs », note Marcelle Dubois. La maître fondeur, Pascal Lafond, a joué avec *Roméo et Juliette*, *Cyrano de Bergerac*, *En pièces détachées*, *Panique à Longueuil*, le discours de Charles de Gaulle. Six comédiens pour livrer l'ensemble, entourés d'accessoires que l'on retrouve normalement sur tout balcon qui se respecte.

(Les vendredi 27, samedi 28 et dimanche 29, à 11 h, 15 h et 17 h sur les balcons du 5029, rue Saint-Denis; 514 282-0911)

Montréal BD 2002

Maintenant, une activité pour Fiston. Parce que la patience n'est pas encore son fort (vous rêvez du jour où elle le sera, mais vous n'y croyez pas trop). Quant à la lecture, pour lui qui est imperméable à *Harry Potter*, elle se cantonne (pour l'instant ?) au royaume des *Dragonball* et de *Kid Paddle*. Bref, à la bande dessinée. Pour lui : *Montréal BD 2002*. L'activité en est à sa troisième année et commence en matinée vendredi — sauf que, là, elle ne s'adresse qu'à des groupes scolaires-et-chanceux (ça, vous ne le

dites pas à Fiston !). C'est en soirée que la fête s'ouvre à tous, entre autres avec la tenue d'un quiz BD. Deux équipes s'affronteront, chacune composée d'un bédéiste (Michel Rabagliati et Christ Oliver), d'un journaliste (Christophe Rodriguez et Robert Laplante), d'une personnalité publique (Sylvie Lusier et Pierre Poirier) et d'une personne du public. Puis, vers 20 h 30, ce sera le dévoilement des albums en nomination pour les Prix Bédelys.

Quant au programme de samedi, il consiste en des séances de dédicaces, une exposition de BD amateurs (entre autres le travail de Julien Chung, de *La Presse*), du maquillage, du théâtre et une impro BD à laquelle participeront Thierry Labrosse, Jüll, Pierre Drysdale et Dominique Desbiens.

(Vendredi (le 27), de 17 h à 21 h et samedi de 9 h à 17 h dans le corridor des Galeries Normandie, 2620, rue de Salaberry; 514 337-4083)

Portes ouvertes au Cirque du Soleil

Le Grand, maintenant. Il ne lui passerait pas par la tête que les deux roues de son BMX puissent être en même temps sur le sol. Même chose pour ses skis. Les portes ouvertes du Cirque du Soleil, c'est pour lui — même s'il ne faut pas vous tordre un bras pour que vous l'y accompagniez (et ce n'est pas seulement pour vérifier qu'il ne trouve pas là d'autres bonnes idées !). En fait, c'est plus que ses portes qu'ouvre le Cirque. Ce sont ses entrailles. Près d'une cinquan-

taine d'employés de l'institution sont sur place. Certains, maquillés et costumés, servent de guides. D'autres s'exhibent sous toutes les coutures — et pour cause : ils se laissent observer tandis qu'ils fabriquent costumes et accessoires. D'autres encore montrent leur savoir-faire athlétique, puisqu'ils s'entraînent sous les yeux des visiteurs. Lesquels peuvent aussi s'installer dans la salle transformée en cinéma, où sont projetés *Inside La Nouba* et (en primeur !) *La Fabrication d'un ange* (le making-of de *Varekai*). De quoi donner le vertige — même en gardant les deux pieds sur terre.

(Samedi (le 28) et dimanche (le 29) de 11 h à 17 h au 8400, 2e avenue; 514 723-7640)

Vivre l'aventure du Seigneur des Anneaux

Vous, maintenant. Qui, avec votre générosité légendaire, avez encore ce réflexe de vous faire passer après les (trois) autres. Vous ne le regretterez pas, une des activités des Journées de la culture semblant (mais c'est à vérifier) avoir été pensée pour vous : *Vivre l'aventure du Seigneur des Anneaux*. À l'origine de

cette exposition interactive en quatre temps et autant de salles, la Nouvelle Acropole — une association qui organise des activités autour des mythologies et civilisations anciennes, tentant d'identifier ce qui, en elles, peuvent servir aujourd'hui. « *The Matrix*, par exemple, est clairement une lecture moderne du mythe de la caverne de Platon », indique la directrice de l'organisme, Catherine Guillaume. Elle pense à une expo sur le sujet. D'ici là, reprise de celle concernant le *Seigneur des Anneaux*.

Quatre salles, donc. Une première, consacrée à la connaissance de soi à travers la prise de conscience que doivent faire les Hobbits. Une seconde où il est question des pièges de la vie... et où « s'affrontent » magie blanche et magie noire — donc Gandalf et Sarouman. Et ainsi de suite. À noter que samedi à 17 h, se tiendra le débat « Le Seigneur des Anneaux : une histoire fictive ou un message pour aujourd'hui ? » Certain, vous allez débattre !

(Samedi (le 28), de 12 h à 17 h, et dimanche (le 29) de 12 h à 17 h au 5029, rue Saint-Denis; 514 282-0911)

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

saison 2002-2003
PRENEZ RENDEZ-VOUS

Samuel Beckett
La Dernière Bande

Marguerite Duras
Savannah Bay

Clémence DesRochers
Les Girls arrivent en ville

Antonine Maillet
La Sagouine et son monde

Georges Feydeau
Farces conjugales

Paulo Coelho
L'Alchimiste

Abonnez-vous!
(514) 845-0267
www.rideauvert.qc.ca

Hydro Québec partenaire de saison
La Presse

Gabriel Gascon
Janine Sutto
Monique Spaziani
Andrée Lachapelle
France Castel
Monique Richard
Nathalie Gadouas
Sylvie Ferlatte
Viola Léger
Hélène Loïselle
Albert Millaire
Marc Béland
Anne-Marie Cadieux
James Hyndman
Marie-France Lambert
Bernard Ménéy
Louise de Beaumont
Jean Turcotte
François Trudel
Brigitte Lafleur
Gérard Poirier
Marc Beaupré
Jean Harvey
Richard Fréchette
Patricia Nolin
Sophie Clément
Brigitte Haentjens
Denis Marleau
Guillermo de Andrea

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

DU 10 AU 21 SEPTEMBRE 2002
SAMUEL BECKETT

La dernière bande
Mise en scène Denis Marleau
Avec Gabriel Gascon

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

DU 1^{er} AU 26 OCTOBRE 2002
MARGUERITE DURAS

Savannah Bay
Mise en scène Patricia Nolin
Avec Janine Sutto et Monique Spaziani
Concepteurs : Claude Lemelin, Raymond Marius Boucher, François Barbeau, Stéphane Jolicoeur, Alain Jenkins.

Représentations du mardi au vendredi 19h30 • samedi 16h et 20h30
Réservations (514) 844-1793
www.rideauvert.qc.ca

PROCHAINE SORTIE à votre agenda

Brôue

22 oct. - COMPLET
23 oct. - COMPLET
24 oct. - COMPLET
25 oct. - COMPLET
26 oct. - COMPLET
29 oct. 267 billets
30 oct. 271 billets
31 oct. 270 billets
1^{er} nov. - COMPLET
2 nov. - COMPLET
26 nov. 433 billets
27 nov. 379 billets
28 nov. 364 billets
29 nov. - COMPLET
30 nov. - COMPLET

RÉSERVEZ VITE!!!
(514) 790-1245

L'OLYMPIA 1004 rue Ste-Catherine Est, Montréal
Billets en vente au théâtre > (514) 286-7884 Admission - achats téléphoniques > (514) 790-1245 Groupes > (514) 527-3644
Avec MICHEL CÔTÉ, MARCEL GAUTHIER, MARC MESSIER Une comédie de CLAUDE MEUNIER, JEAN-PIERRE PLANTE, FRANCINE RUEL, LOUIS SAIA, MICHEL CÔTÉ, MARCEL GAUTHIER, MARC MESSIER

+

**DERNIÈRE CHANCE! CE SOIR
ENCORE QUELQUES BONS BILLETS DISPONIBLES**

**LA PIÈCE
DE L'ANNÉE !**
MASQUES 2002

les parapluies de Cherbourg

De Jacques Demy et Michel Legrand, mise en scène de René Richard Cyr

MONUMENT-NATIONAL 1182 BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL
METRO SAINT-LAURENT OU PLACE D'ARMES
BILLETTERIE : 871-2224 514 700-1245 1 800 361-4595



3081054A La Presse CITE (Rockwell) 102.3 FM Québec



Lortie et Mercier

ACCORD DE GENRES
**LOUIS LORTIE ET
HÉLÈNE MERCIER**
FONT CORPS AVEC LA MUSIQUE.



2 CONCERTS :

LE MARDI 1^{er} OCTOBRE à la salle
Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau
300, boulevard de Maisonneuve Est, Montréal
Billetterie : (514) 987-6919
Admission : (514) 790-1245 www.admission.com

LE SAMEDI 5 OCTOBRE
à l'Église Erskine and American
3407, avenue du Musée (coin Sherbrooke), Montréal
Admission : (514) 790-1245 www.admission.com

AU PROGRAMME :
Bach-Reger : Concerto brandebourgeois no 4
Kurtág : Jeux (extraits)
Liszt : Concerto pathétique
Mozart : Variations, K. 501, en sol majeur
Liszt : Rémiscences de Don Juan de Mozart

centre pierre-péladeau
SALLE PIERRE-MERCURE

UNE PRODUCTION DE
VERSION ORIGINALE

SAO CHAÎNE Culturelle radio Radio-Canada

Hydro Québec
**FESTIVAL
MONTRÉAL
EN LUMIÈRE**

**LE NOUVEAU TRIOMPHE
DE RENÉ RICHARD CYR
ENFIN À MONTRÉAL**

L'HOMME DE LA MANCHA

*Rêver un impossible rêve...
pour atteindre l'inaccessible étoile*

**UN GRAND ÉVÉNEMENT THÉÂTRAL...
UNE PRODUCTION QUI FERA ÉPOQUE.**

La Presse

**DES VOIX SUPERBES QUI DONNENT TOUTE
LA FORCE À L'HISTOIRE...
QUE DE TALENTS À LA PUISSANCE DIX.**

Montréal, Ce soir

**BRILLANT RETOUR DE DON QUICHOTTE...
UN ÉNORME DÉFI RELEVÉ AVEC PANACHE**

Le Devoir

UNE GRANDE ODE À LA VIE, À L'ESPOIR ET AU RÊVE...

Radio-Canada



**BILLETS EN VENTE
AUJOURD'HUI À MIDI**

Théâtre ESPACE GO
4890, boul. Saint-Laurent
[À L'ANGLE DU BOUL. SAINT-JOSEPH, LAURIER]

présente avec la collaboration d' **air transat**

LA BÊTE dans la JUNGLE

DE JAMES LORD



COMPLÈT
25 et 26 septembre

D'APRÈS LA NOUVELLE DE HENRY JAMES
ADAPTATION FRANÇAISE DE MARGUERITE DURAS
MISE EN SCÈNE ET SCÉNOGRAPHIE D'ÉRIC VIGNER
PRODUCTION DU CENTRE DRAMATIQUE DE BRÉTAGNE - THÉÂTRE DE LORIENT

AVEC **JUTTA JOHANNA WEISS**
ET **JEAN-DAMIEN BARBIN**

25, 26 et 27 SEPTEMBRE à 20 h, **28 SEPTEMBRE 2002** à 15 h et 20 h

514-790-1245
1-800-361-4595
ADMISSION.COM

POUR RÉSERVER VOS BILLETS (514) 845-4890
www.espacego.com

BANQUE LAURENTIENNE
partenaire de saison



LIVRET DE **DALE WASSERMAN** MUSIQUE DE **MITCH LEIGH**
PAROLES DE **JOE DARION** ADAPTATION FRANÇAISE **JACQUES BREL**
AVEC **JEAN MAHEUX, ÉVELINE GÉLINAS, SYLVAIN SCOTT,
STÉPHANE BRULOTTE, STÉPHAN CÔTÉ, MICHELLE LABONTÉ,
ROGER LA RUE, SYLVAIN MASSÉ ET CATHERINE VIDAL.**

MISE EN SCÈNE **RENÉ RICHARD CYR**
ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE ET RÉGIE **LOU ARTEAU** DIRECTION MUSICALE **BENOÎT SARRASIN**
SCÉNOGRAPHIE **RÉAL BENOÎT** COSTUMES **FRANÇOIS ST-AUBIN** ÉCLAIRAGES **ÉTIENNE BOUCHER** ACCESSOIRES **NORMAND BLAIS**
PRODUCTEUR **CHARLES F. JORON**

Du 19 au 23 février 2003 au Théâtre Olympia

L'OLYMPIA La Presse Libretto

1004, STE-CATHERINE EST - (514) 286-7884 METRO BERRI-UQAM

www.theatreolympia.ca

514-790-1245
1-800-361-4595
ADMISSION.COM

SPECTRA Québec



Guillaume Beauregard et Marie-Ève Roy, des Vulgaires Machins, le groupe punk de l'heure au Québec.

Photo ROBERT MAILLOUX, La Presse ©

LES VULGAIRES MACHINS

Là où ça fait mal

PHILIPPE RENAUD
collaboration spéciale

Ça va mal dans la cour des Vulgaires Machins même si le quatuor, issu de Granby, est le groupe punk de l'heure au Québec.

Leur album précédent, *Regarde le monde*, a disséminé quelques hits sur COOL-FM et MusiquePlus, générant un succès qui leur permet de remplir le Spectrum, chose qu'ils referont à nouveau le 13 octobre. Vraiment pas de quoi se plaindre. Alors, qu'est-ce qui tourne si mal pour que des propos du nouvel album, *Aimer le mal*, soient si sombres ? Guillaume Beauregard et Marie-Ève Roy, guitaristes et chanteurs du groupe, se vident le cœur.

Un Vote de moins, Triple meurtre et suicide raté, Mourir au bout d'une corde... Avec des titres comme ceux-là, disons qu'on s'éloigne des Pourri sale et Petit Patapon qui avaient fait le succès de *Regarde le monde*. Les thèmes de la désillusion politique (en vogue ces temps-ci, et pas que chez les rockeurs...) et du suicide côtoient « le degré zéro de la pop commerciale » tel que chanté par Marie-Ève Roy sur *Anesthésie*, ou la malbouffe sur cette chanson au titre sans équivoque, *Pigeon Frit Killtucky*. Un nouvel album qui passe pour un wake-up call, comme on dit aux États-Unis un 12 septembre au matin.

« C'est un album rentre-dedans », assure Marie-Ève. « On a dilué le côté humoristique, ajoute Guillaume. On a toujours le même regard sur la société, mais sans le cynisme. C'est encore un peu ironique, mais surtout plus lucide, je crois. »

Des chansons comme quatorze petits instantanés de la société dans laquelle on se débat, pensent les deux musiciens. Des constats aciculés de ce qui ne tourne pas rond dans notre cour, mijotés en studio en une éclatante fusion de rock, de punk et de refrains accrocheurs. Certains sujets de ces petits brûlots ont été puisés à même les infos à la télé : le drame de Lavaltrie d'il y a quelques mois a inspiré le rock bucolique *Triple meurtre et suicide raté*.

« Tout est dans la façon dont c'est écrit, indique Guillaume. Dans cette chanson, j'ai essayé de banaliser ce que c'est que de tuer sa famille et de se tuer après. Le même feeling

que celui de regarder ça à la télé et de se dire : « Estie qu'on est morons ». On se bute, on se suicide, on voit ça à la télé, pis quand le reportage est fini, on passe à la météo... J'ai pas l'impression qu'on s'occupe de nos problèmes et selon moi, en ridiculisant cette attitude, je pense qu'on peut en venir à susciter la réflexion. »

Selon les deux membres du groupe, *Aimer le mal* n'est pas tant une réflexion qu'un avis. Un constat, régurgité par la révolte : « Au fond, on est aussi révolté que ceux qui écoutent notre musique, lance Guillaume. On n'a pas tant un message à livrer qu'un constat personnel à partager. En tant qu'individu et citoyen, je n'ai pas l'impression que la pauvreté, la violence, la malbouffe sont des problèmes urgents. J'ai toujours l'impression que c'est plus important de créer de l'emploi... »

Il y a la façon de rendre en rimes ces sujets et celle de les plaquer sur des musiques. Celles des Vulgaires Machins n'ont rien perdu de leur aplomb, de leur énergie contagieuse. *Dieu*, premier extrait à tourner sur les ondes de COOL, fait le pont avec les riffs massifs de *Regarde le monde*. La chanson titre est d'un calme peu commun avec les Vulgaires, sorte de rock-spleen mélodique qui nous rejoint à un tout autre niveau. *Un vote de moins*, *Saoul* et plusieurs autres brassent la cage avec toute la fronde explosive que l'on peut associer à la musique punk. Réalisé par Pierre Rémillard, lequel avait travaillé sur les deux précédents albums (*24/40* et *Regarde le monde*), et Dale Penner (qui a bossé sur le dernier Grims-kunk), ce *Aimer le mal* transpire d'une maturité acquise, dans l'attitude comme dans le son, plus varié que jamais.

Tout grave qu'il soit, *Aimer le mal* laisse transparaître de l'espoir, disent Guillaume et Marie-Ève, qui croient ainsi se démarquer du « discours punk » : « Le discours punk, je l'écoute à fond la caisse, lance Guillaume. Souvent, la mentalité c'est : Allez tous chier, c'est de la marde, tout va tout croche. C'est individualiste comme approche. Je pense que l'originalité des Vulgaires Machins, c'est que ça se ressent dans nos chansons qu'on veut du mieux. Notre musique n'est pas que révoltée ; on a tous un désir d'améliorer la vie pour nos futurs enfants. Tant qu'il y a du positivisme, il y a de nouvelles idées, de nouveaux thèmes qui surgissent. »

ARTHUR H

Faire durer le plaisir

ALAIN BRUNET

ARTHUR H N'A RIEN à voir avec la proximité. Comme on l'a maintes fois observé dans sa façon de toucher les ivoires ou de faire se succéder les rimes, notre animal abhorre les excès de langage. Seul ou accompagné, son délire contrôlé se transmet sur d'autres vecteurs : impressionnisme des notes, choix singulier de couleurs orchestrales, sens profond de l'expression artistique.

Chaque concert auquel le Parisien nous convie est une expérience en soi. Chaque interview itou !

L'expérience soliloque, qu'il prévoit répéter le 28 septembre au Spectrum (dans le cadre du nouveau festival Montréal Pop) et dont témoigne un nouvel album (*Piano Solo* a été mis en vente il y a quelques semaines), l'a néanmoins transformé. Souvenez-vous ses premiers concerts en solo livrés en août 2000 : il choisissait alors de monter seul sur la scène du Gesù, seul avec son piano. L'année suivante, le solo d'Arthur fut un élément essentiel de sa mémorable résidence de cinq soirs aux FrancoFolies de Montréal.

« Pour moi, explique Arthur H depuis son téléphone portable, ce spectacle solo a été un processus alchimique, ça a transformé ma façon de jouer. Et ma façon de chanter. En réécoulant les bandes des premiers concerts, je réalisais que toutes les intentions, tous les sentiments devenaient très très lisibles. Tout d'un coup, j'étais sous une énorme loupe.

« Il m'a fallu plonger beaucoup plus qu'auparavant, dans le son, dans la diction d'une chanson, parce que... chaque faiblesse d'une interprétation devenait énorme, monstrueuse. J'étais vraiment obligé de me secouer, d'être à la fois beaucoup plus concentré et beaucoup plus détendu. C'est-à-dire pouvoir vraiment m'abandonner, lâcher le bordel, quoi.

« Lâcher la proie pour l'ombre, comme disait André Breton. Je ne dirais pas libérer l'aliéné qui est en moi, car ça pourrait effrayer le public n'est-ce pas ? (rires) En fait, il faut être le plus naturel possible, ce qui signifie aussi se permettre de pêter les plombs. Ça fait toujours du bien quand c'est fait de manière joyeuse. N'ayez crainte, je ne fais pas de crise d'épilepsie en me roulant par terre. Ça reste une folie douce, une folie légère. »

Répertoire bigarré

L'expérience soliloque, prévient l'artiste, n'a rien d'athlétique.

« Me surpasser techniquement ? Ce n'est pas vraiment une question de se surpasser parce que je suis seul au piano. Ce n'est pas un exploit sportif, c'est plutôt une façon d'écouter la musique. On n'a pas besoin de jouer beaucoup de notes, mais celles qu'on joue, faut vraiment les jouer à fond quoi ! »

Le répertoire solo d'Arthur H, doit-on le rappeler, est joyusement bigarré.

« J'ai rajouté plein de mes vieilles chansons, sans compter les reprises que j'ai vampirisées — sucer la moelle, ça fait toujours du bien !

J'interprète donc *Johnny Palmer*, une vieille chanson des années 30 ou encore *Chem-cheminée*, car j'ai été condamné par ma p'tite fille à regarder 20 fois *Mary Poppins*. Ça reste une chanson légère, on est loin de la musique contemporaine d'avant-garde. »

On rassurera Arthur H sur son choix en lui rappelant qu'il n'est pas le seul à avoir relu des tubes interprétés naguère par Julie Andrews. John Coltrane n'a-t-il pas fait un



Arthur H donnera un concert en solo au Spectrum, samedi prochain, dans le cadre du nouveau festival Montréal Pop.

smash sur la planète jazz en relisant *My Favorite Things?* Au bout du fil, Arthur H rigole, l'anecdote lui plaît.

Enregistré sur scène au cours de concerts livrés en France en mars et avril derniers, l'album *Piano solo 2002* résume cette démarche entreprise il y a plus de deux ans.

« Sur ce disque lancé il y a quelques semaines, j'ai privilégié les ballades, car je trouve qu'il est plus agréable d'écouter un tel répertoire à la maison. Sur scène, ça a forcément plus d'énergie. Même si on y joue des choses douces, il faut envoyer plus d'énergie. Le but d'un concert, en fait, c'est que les gens reçoivent plus d'énergie. Même dans la douceur, il doit y avoir une tension palpable, sinon on tombe dans la mollesse, et les gens sortent du spectacle sans avoir eu leur dû d'énergie. »

Le public montréalais ou québécois, pense Arthur H, doit être pris au sérieux en ce sens. Car, pour lui, il ne s'agit pas d'un public parmi d'autres.

« Le Québec et Montréal me tiennent à cœur, c'est évident. Parce qu'il y a de l'amitié et aussi une belle écoute. On trouve chez vous un public actif, chaque spectacle que j'y donne est un véritable échange d'énergie. »

La troisième escale montréalaise d'Arthur H en solo sera le point final de cette paire d'années en soliloque.

« Pourquoi y revenir une fois de plus avec ce concert solo ? Franchement, c'est pour le plaisir de revenir à Montréal. Dès que j'ai l'occasion d'aller à Montréal, je fonce quoi ! J'y débarquerai donc une semaine avant, question de m'y balader. »

Et après ?

« Je vais faire un autre disque chez moi. Les chansons sont pratiquement écrites, elles sont revécues en tout cas (rires). J'ai la chance d'habiter un étage d'une vieille maison à Montmartre, j'y installerai un studio, j'y jouerai avec mes amis pendant un ou deux mois jusqu'à ce que ça sorte, quoi. »

le StHub ACCOMPAGNE

DANIEL BÉLANGER EN SPECTACLE

RÊVER MIEUX... UN TRIOMPHE !

«SEULE CHANCE DE VOIR CET EXTRAORDINAIRE SPECTACLE EN SIÈGES RÉSERVÉS !!!»

DÈS JEUDI!

SUPPLÉMENTAIRES 26, 27 ET 28 SEPTEMBRE

12 nominations au Gala de L'ADISQ 2002 dont:
- «Spectacle de l'année / auteur-compositeur - interprète»
- «Interprète masculin»

«Voyage jubilatoire... un méchant beau trip sur scène (...) une grosse vague de bien-être, chaude et communicative.»
Alexandre Vigneault, La Presse

«On ressort avec le sentiment d'avoir frôlé la perfection.»
Patrick Gauthier, Journal de Montréal

«C'est formidable! un moment de grâce, quel spectacle!»
Marie Christine Trotter, SRC- C'est bien meilleur le matin

Billets en vente au guichet du Théâtre Olympia, sur le réseau Admission, au (514) 790-1245 et sur www.admission.com

THÉÂTRE OLYMPIA
1004, STE-CATHERINE EST - (514) 284-7884

La Presse, cko 96.9 FM, 105.7, SPECTRA, Québec, ZOOM MEDIA, Québec, SODEC

ZONE 3 présente au théâtre Le Corona

DERNIÈRE CHANCE JEUDI!

MARTIN PETIT
GRANDEUR NATURE

COMPLET

26 et 27 SEPTEMBRE

Billets (514) 931-2088

Admission (514) 790-1245

3072536A

LE CORONA, 2490, rue Notre-Dame Ouest, Montréal

La Presse, énergie, ZOOM MEDIA, Québec, SODEC

COREY HART

Pas besoin d'être une star

ALEXANDRE VIGNEAULT

Corey Hart ne sort plus avec ses lunettes de soleil en pleine nuit. En fait, il ne sort plus beaucoup tout court.

Confortablement installé aux Bahamas avec sa compagne, Julie Masse, et leurs trois fillettes, il a troqué les feux des projecteurs pour un gros soleil jaune jamais chiche quand il s'agit des Antilles. Ses lunettes noires, c'est plutôt le jour qu'il les porte. Non, rien de rien, il ne regrette rien.

Le jeunot de TMR — pour Town of Mount-Royal, comme il disait au milieu des années 1980 — a vieilli. Ses 40 ans lui vont bien, si ce n'est qu'il a davantage l'air d'un homme d'affaires branché que d'un *songwriter*. Il a délaissé ses jeans et son manteau de cuir pour un chic costume et une tout aussi élégante cravate. Le plus important, c'est qu'il rayonne d'un bonheur franc et simple.

Propulsé au rang de star internationale à l'âge de 21 ans par *Sunglasses at Night*, Corey Hart a connu un succès foudroyant et une dégringolade presque aussi vertigineuse. Aucun de ses albums parus après 1987 n'a défoncé les palmarès. Peu à peu, il a pris ses distances d'avec le show-business, pour finalement se retirer de la circulation après le coup de foudre qui l'a soudé à Julie Masse.

Les deux amants ne semblent plus avoir aucun goût pour la vie publique. « Ce n'est pas très loin de la vérité, confirme Corey Hart, rencontré jeudi dans les bureaux de l'Orchestre Symphonique de Montréal. Je ne cours pas après une carrière. Je ne renie pas ce que j'ai fait. Mais aujourd'hui, je peux choisir les projets dont j'ai envie, je suis choyé.

« La vie de chanteur rock a quelque chose de très égoïste, poursuit-il. Ça demande toute ton énergie. Je ne pourrais pas faire de la musique à 100 % et être présent dans la vie de ma famille. J'ai choisi mes enfants et je suis très bien dans ma peau comme ça. Je n'aurais jamais dit ça à 21 ans ; à cette époque-là, faire de la musique était mon oxygène. »

L'un des projets que Corey Hart a acceptés, c'est de participer aux Week-ends pop de l'OSM. Les 30 octobre et 1^{er} novembre, il sera à la salle Wilfrid-Pelletier pour faire une

lecture disons « classique » de ses meilleures chansons. Parce que c'était son rêve d'entendre sa musique jouée par un orchestre et aussi pour faire plaisir à ses filles. « Elles ne m'ont jamais vu sur scène, explique-t-il. C'est un peu pour leur montrer ce que je faisais.

« Je n'ai plus l'appétit ni l'ambition d'être numéro un, assure-t-il. J'ai encore la passion de mon métier, l'envie d'écrire de bonnes chansons, mais pas celle d'être une star. » L'adrénaline des palmarès, il laisse ça à d'autres. Aux interprètes pour lesquels il écrit : Céline, une jeune Française de 17 ans appelée Chérie et Garou, pour qui il a écrit deux chansons. En anglais, bien sûr.

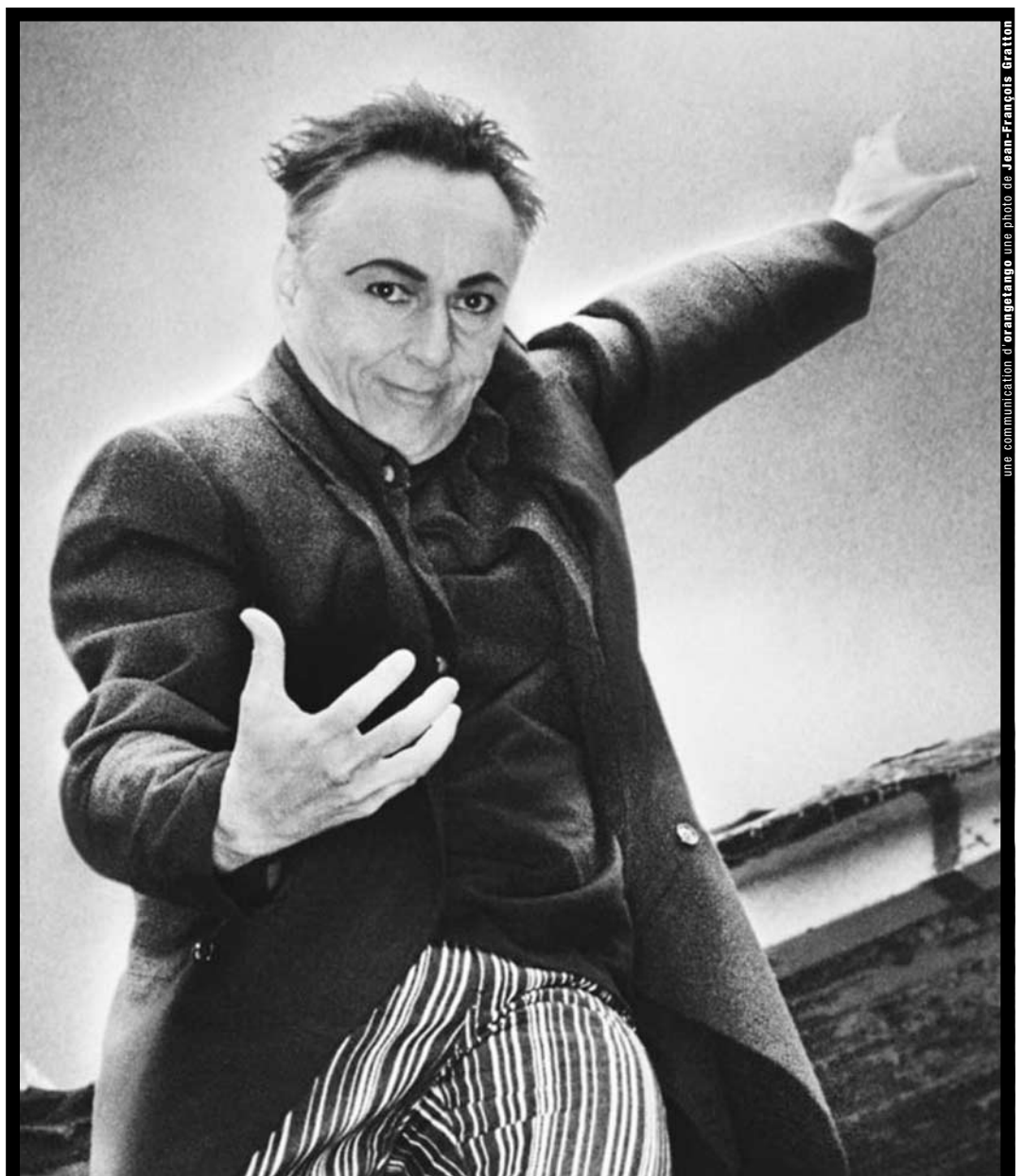
« Ça a été plus difficile d'écrire pour Garou parce que, à la fin, j'avais envie de garder les chansons pour moi, lance-t-il, une étincelle dans l'oeil. Quand je l'entendais chanter, je n'arrêtais pas de me dire que je pourrais aussi les chanter, mais elles ont été écrites pour lui. » Les pièces s'appellent *10 000 Horses* (« une chanson mid-tempo dans le style de U2 ») et *In Your Sweater*. « Celle-là a un groove très hypnotique avec des paroles un peu plus osées. Ça va bien à Garou », juge-t-il.

En dehors de ça, il n'a pas de projet d'écriture précis. Peut-être quelques nouvelles chansons pour accompagner un disque *live* du concert avec l'OSM en vue d'un album en 2003. De nouvelles chansons pour Julie Masse ? « Je lui demande si elle a envie de faire un album, dit-il. Elle me regarde l'air de dire : es-tu malade ? Tu ne peux pas forcer personne à faire ce qu'elle ne veut pas. Mais Julie est jeune, elle a 32 ans. Pour le moment, elle veut être championne de tennis ! »

Le couple a choisi le bonheur confortable de leur île ensoleillée. Un petit bout de paradis qui vaut le coup d'essayer quelques frayeurs tropicales, si on en croit Corey Hart. « Deux semaines après qu'on ait emménagé dans notre maison, un gros ouragan a frappé. Le vent soulevait des voitures. C'est vraiment effrayant, comme quand tu traverses des zones de turbulence très fortes en avion et que tu sais que tu n'as le contrôle sur rien. » Il marque une pause, puis il ajoute, tout souriant : « Mais on veut rester là. »



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©
Corey Hart a signé deux chansons sur l'album anglais de Garou. « J'ai encore la passion de mon métier, l'envie d'écrire de bonnes chansons, mais pas celle d'être une star », dit aujourd'hui le chanteur rock.



« Un coup de maître... une excellente production... » — Le Devoir
« Une mise en scène baroque et éclatée » — SRC, Montréal ce soir
« Un feu d'artifice d'imagination ! » — Télé-Québec, Les Choix de Sophie
« Mise en scène ludique, extrêmement bien rythmée... c'est captivant ! » — CBF, Montréal Express

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

KEAN DE ALEXANDRE DUMAS
ADAPTATION DE JEAN-PAUL SARTRE
MISE EN SCÈNE DE RENÉ-DANIEL DUBOIS

Avec JEAN ASSELIN + MARC BEAUPRÉ + FRÉDÉRIC BLANCHETTE
LUC CHAPDELAINÉ + MARTINE FRANCKE + GEOFFREY GAQUÈRE
JACINTHE LAGUÉ + JEAN-SÉBASTIEN LAVOIE + DOMINIQUE LEDUC
JEAN MARCHAND + PASCALE MONTREUIL + JEAN-LOUIS ROUX + MARC ST-MARTIN
ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE ET RÉGIE MANON BOUCHARD DÉCOR ET ACCESSOIRES GABRIEL TSAMPALIEROS COSTUMES
GINETTE NOISEUX ÉCLAIRAGES GUY SIMARD MUSIQUE ORIGINALE MICHEL SMITH CONSEILLÈRE EN MOUVEMENT MARGIE GILLIS
MAQUILLAGES JACQUES-LEE PELLETIER PERRUQUES RACHEL TREMBLAY

À L'AFFICHE

www.tnm.qc.ca RÉSERVATIONS 514.866.8668

La Presse



ENTREZ DANS LE NOUVEAU MONDE
Saison 2002-2003

→ Il est encore temps de s'abonner !
866-8668 www.tnm.qc.ca

PRÉSENTÉ PAR Hydro Québec



La Preuve

de David Auburn mise en scène de Monique Duceppe traduction de Benoît Girard

Marie-Hélène Thibault Benoît Girard
Marie Michaud Daniel Thomas

concepteurs Marcel Dauphinais, Daniel Fortin, Luc Prairie, Yves Labelle, Stéfane Richard

JUSQU'AU 19 OCTOBRE

DUCEPPE

www.duceppe.com

Présentée en collaboration avec



CKAC730



La Presse

VIACOM



Théâtre Jean-Duceppe
Place des Arts
Québec

Billets en vente au 514 842 2112
et au www.pda.qc.ca
Réseau Admission 514 790 1245

30^e saison
Abonnez-vous

(514) 842-8194



3074509A

3074511

| TÉLÉVISION |

Télégénique, la culture ?

SYLVIE ST-JACQUES
collaboration spéciale

Les magazines culturels, enfants pauvres de la radio et de la télévision québécoises ? Le mythe persiste, tout en comportant quelques paradoxes.

Tirailé entre la soif de cotes d'écoute, la naissance des chaînes spécialisées et la demande de substance de qualité, le genre se réinvente de saison en saison. En rafale, quelques repères pour mieux s'y retrouver dans le bouillon de culture de cette saison.

Échaudés, les auditeurs et téléspectateurs friands de culture ? Prudents plutôt. Ceux qui s'étaient pris d'affection pour des émissions comme *La Vie d'artiste* ou *Jamais sans mon livre* ont eu leur leçon : ne jamais prendre pour acquis son magazine culturel préféré, aussi innovateur soit-il.

Contre-exemple de l'éphémère, le magazine *Les Choix de Sophie*, diffusé tous les soirs de semaine sur les ondes de Télé-Québec, a déjoué les pronostics des pessimistes. L'émission entamait lundi dernier sa cinquième saison. « Nous sommes encore en ondes parce que Télé-Québec croit en ce magazine et croit en la culture. À preuve, on diffuse l'émission en période de grande écoute et non pas le dimanche après-midi », soutient Sophie Durocher.

Cette dernière ne gagnerait peut-être pas le concours de l'animatrice la plus populaire au Québec, mais il faut reconnaître que son émission a révélé au grand public des artistes de talent. Inutile de chambouler une formule qui tient la route, *Les Choix de Sophie* continue cette année dans la même veine avec des entrevues et des performances en studio. Nouveauté au programme, Sophie Durocher animera une fois par mois un club de lecture, prétexte pour inviter un auteur québécois à discuter de son oeuvre avec les membres de l'auditoire. « L'idée était de créer une occasion de rencontre entre les lecteurs et l'auteur, aux lendemains du tourbillon médiatique qui accompagne généralement la parution d'un livre. »

Donc, une emphase sur la littérature plus marquée cette année, qui se révélera aussi par la présence de Jean Fugère à la barre des chroniqueurs. En bonne porte-parole, Sophie Durocher a tenu à préciser que les *Cents Titres* (animé par Danielle Laurin) demeurait

l'émission littéraire phare de Télé-Québec. Le réseau conserve aussi *Le Septième* (animé par Catherine Perrin), qui consacre 30 minutes hebdomadaires à l'actualité cinématographique.

Culture pop

Cette saison, TVA parlera aussi à sa façon de culture grâce à son nouveau magazine *Les Incontournables*, animé par Marc-André Chabot, Claudine Prévost et Catherine Vachon. Une heure hebdomadaire (l'émission est diffusée le jeudi à 19 h) consacrée au cinéma, au théâtre et aux livres, dans une optique populaire et appuyée par une facture visuelle léchée. Blockbusters, best-sellers et toutes les vedettes montantes ou établies de la colonie artistique devraient y trouver une tribune.

« Nous sommes des « trippeux » de culture, nous aimons les artistes, indique Catherine Vachon. Notre émission ne sera pas super hermétique. Par exemple, on ne s'adresse pas juste aux cinéphiles avertis, mais plutôt à public très large. Sauf qu'on veut essayer de faire quelque chose d'intelligent et pas juste parler des vedettes. »

Pour l'heure, *Les Incontournables*, qui en était cette semaine à la troisième émission, n'a pas établi de rubriques coulés dans le béton. Catherine Vachon pense que la couleur du magazine va prendre forme au fil des semaines. « On essaie d'aller chercher des sujets qui retiennent notre attention pendant la semaine. On a déjà des émissions quotidiennes qui couvrent l'activité culturelle. Dans notre cas, on veut plutôt se consacrer à des entrevues de fond avec des artistes qui font l'actualité. »

Dans ce même esprit, le magazine *Flash*, véritable vache à lait de TQS, revient aussi cette année avec les mêmes animateurs (Alain Dumas et Patricia Paquin) et des chroniqueurs qui ratisseront l'essentiel de l'actualité culturelle québécoise. Cette émission, qui en est à sa huitième saison et qui s'attire des cotes d'écoute exceptionnelles, confirme l'engouement du public québécois pour le style à la *Entertainment Tonight*.

Radio-Canada: tout ou rien

Ne cherchez pas de magazine strictement culturel à la télévision québécoise, vous n'y trouverez rien. Bien sûr, *Christiane Charette en direct* revient le dimanche après-midi (case horaire classique des émissions culturelles à la SRC). L'émission dont le mandat dépasse le seul cadre de la couverture artistique, est le



Marie-Christine Trottier prend les commandes du magazine culturel *Palmarès* à la chaîne ARTV.

seul compromis pour les téléspectateurs radio-canadiens en quête de contenu culturel.

En revanche, la radio de Radio-Canada propose une solide couverture de l'actualité culturelle. À la chaîne culturelle, l'émission *Bouquinville* animée par Stanley Péan revient pour la deuxième année, le dimanche à 11 h. Même chose pour le magazine *Aux Arts*, animé par Johane Despins, tous les midis de la semaine.

Mais la grande nouveauté de la saison, c'est à la première chaîne de Radio-Canada qu'on la trouve. *Le Mélange des genres*, animé par Marie-Louise Arseneault et Mario Girard le dimanche de 14 h à 16 h, propose un traitement revampé du fait culturel. « La culture, c'est l'âme de la société. Nous voulons donner la parole à des gens qui ont une vision, une opinion, une idéologie. » Arseneault et Girard y parleront des découvertes culturelles qui ont marqué leur semaine tout autant que des événements qui les ont emballés ou indignés. « Nous tenons à accorder une place importante à la critique qui, à notre avis, est hyper importante dans l'art. »

Les deux animateurs qui n'en sont pas à leurs premières armes dans le domaine comptent apporter un souffle nouveau à la couverture culturelle classique. « C'est davantage une émission sur la vie urbaine que

sur la culture à proprement parler. » Ainsi, pas question d'inviter un artiste pour « ploguer » son oeuvre. Autres originalités : *Le Mélange des genres* soumettra ses invités à un genre de questionnaire de Proust révisité et sera musicalement rythmé par la présence de Tony Almonte, un DJ maison. « La musique électro existe depuis 20 ans, mais est à peu près absente de la radio », observe Marie-Louise Arseneault, critique face au peu de place accordée à l'innovation artistique sur la scène médiatique québécoise.

L'autre télévision

Miroir de la dilution de la télévision généraliste, c'est sur le câble que se retrouve le plus substantiel des magazines culturels télévisés. *Palmarès*, né en même temps que la chaîne ARTV, revient pour une deuxième année avec en prime une animatrice (l'émission s'en était passée l'année dernière). La très cultivée Marie-Christine Trottier prendra donc les commandes de cette émission qui pose un regard sur la vie et le monde culturels de Montréal et du Québec mais également des quatre coins du Canada.

L'émission diffusée le vendredi soir à 20h30 couvre les incontournables de l'actualité culturelle, avec un regard et un angle qui lui sont propres. « Lors du Festival de cinéma de Toronto, nous avons choisi de mettre l'emphase sur quelques réalisateurs ou metteurs en scène que nous avons fait découvrir aux téléspectateurs », explique Lucie Gagnon, chef de la production et de la programmation à ARTV.

Se défendant d'être dans la couverture de l'actualité « brûlante », *Palmarès* se targue aussi de faire découvrir des artistes inconnus du public. Un peu dans le même esprit que *Le plaisir croît avec l'usage*, on recevra des artistes en pleine promotion de leurs oeuvres, non pas pour vendre leur salade, mais plutôt pour nous faire découvrir leur univers culturel. Des libraires de Québec, Vancouver et Ottawa y chroniqueront chacun leur tour pour faire découvrir des oeuvres dans une perspective thématique. « Ce sont des gens passionnés qui donnent vraiment le goût de lire. J'ai moi-même accumulé une pile de livres que je veux absolument découvrir après avoir écouté leurs conseils », lance Lucie Gagnon. C'est que le risque de passer trop de temps à regarder les magazines culturels à la télé est de ne plus avoir de temps pour se cultiver...

Hydro Québec présente l'Orchestre symphonique de Montréal

COREY HART

TELUS Québec présente Les Week-ends POP de l'OSM en collaboration avec TOYOTA

30 OCTOBRE et 1^{er} NOVEMBRE

ÉGALEMENT DANS LA SÉRIE LES WEEK-ENDS POP DE L'OSM:

- Les grands moments de la comédie musicale *Les Misérables*, 28 février et 1^{er} mars
- Daniel Bélanger et l'OSM, 25 et 26 avril

Affichage Astral Media

514-790-1245 1-800-361-4595 ADMISSION.COM

OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

(514) 842-9951

Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts Québec

Billets en vente au 514 842 2112 et au www.pda.qc.ca Réseau Admission 514 790 1245

LE CORONA

DESCHAMPS À SON MEILLEUR!

Yvon Deschamps
Comment ça, 2000... 2001... 2002 ?
Nouvelle série du 8 au 18 octobre à 20h

Plus de 400 représentations!

LE BLUESMAN PROMET UN SPECTACLE GRANDIOSE!

Bob Walsh
Unforgettable Songs
30 octobre, 1^{er} et 2 novembre, à 20h

Supplémentaires!

AVEC ARTISTES INVITÉS!

Quartango
Macadam tango
6 et 8 novembre, à 20h

UN INCONTOURNABLE!

Claude Gauthier
L'homme qui passait par là
15 et 16 novembre, à 20h

Supplémentaires!

UN RETOUR TRÈS ATTENDU!

Térez Montcalm
19, 22 et 23 novembre, à 20h

Le CORONA, 2490, rue Notre-Dame Ouest, Montréal
Métro Lionel-Groulx / à deux pas du Marché Atwater
Billetterie : (514) 931-2088 / (514) 790-1245
www.corona.qc.ca www.admission.com

Bistro Le P'tit Bonheur 514/931-0500

UNIBROUÉ

DES DRÔLES DE FORFAITS

FAITES VOTRE PROPRE COMBINAISON

Gary
KURTZ



Tout le monde essaie de décrire son show... Lui le premier.

Magicien, voyant, humoriste, sorcier, médium... Gary Kurtz est une référence internationale dans l'univers du mentalisme. Un spectacle interactif, drôle et complètement paranormal!

24 et 25 janvier 03
Théâtre St-Denis **790.1111**

2
SPECTACLES
65\$

Frais de service en sus.



Claudine
MERCIER

Tout le monde avait hâte qu'elle revienne... Elle la première.

Pour célébrer ses 40 ans, Claudine Mercier sort enfin de sa quarantaine! De retour avec un tout nouveau spectacle, elle surprend et elle s'éclate en cumulant tous les talents! À voir absolument!

7, 10 et 11 octobre 02
Théâtre St-Denis **790.1111**

OU

Martin
MATTE



Tout le monde l'aime... Lui le premier.

Il avoue d'emblée que son show est trop bon et que vous n'êtes peut-être pas prêt à recevoir un aussi bon spectacle... Prenez le risque! Histoires vraies, certifié Billet platine à l'ADISQ!

8 au 10 avril 03
Théâtre St-Denis **790.1111**

3
SPECTACLES
89\$

Frais de service en sus.



Patrick
HUARD

Tout le monde parle de sa vie... Lui le premier.

Avec Face à face, **Patrick Huard** a gagné son pari, celui d'être honnête à tout prix! Il se raconte au quotidien, laissant toutefois le dernier mot à son célèbre chauffeur de taxi. Ironique, tordant, provocateur et troublant!

22 et 23* novembre 02
Théâtre St-Denis **790.1111**

*Enregistré pour la télévision.

OU

Mario
JEAN



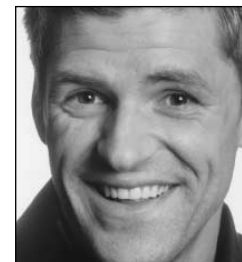
Tout le monde attend son nouveau spectacle... Lui le premier.

Plus de 200 000 personnes ont applaudi son deuxième one-man-show. Plus de 300 000 attendent le troisième! Achetez vite vos billets!

18 au 20 février 03
Théâtre St-Denis **790.1111**

6
SPECTACLES
155\$

Frais de service en sus.



Marc
DUPRÉ

Tout le monde est curieux d'entendre sa vraie voix... Lui le premier.

MD3, c'est un grand spectacle de variétés et un Marc Dupré téléchargé à bloc! Accompagné de ses musiciens, il interprète plus de 60 extraits de chansons et séduit par ses monologues tout en finesse.

17 au 19 octobre 02
Théâtre St-Denis **790.1111**

Tout le monde s'en voudrait de ne pas en profiter...
Vous le premier.

DISQUES

Peter Gabriel: ambitieux, insulaire et inégal

ROCK

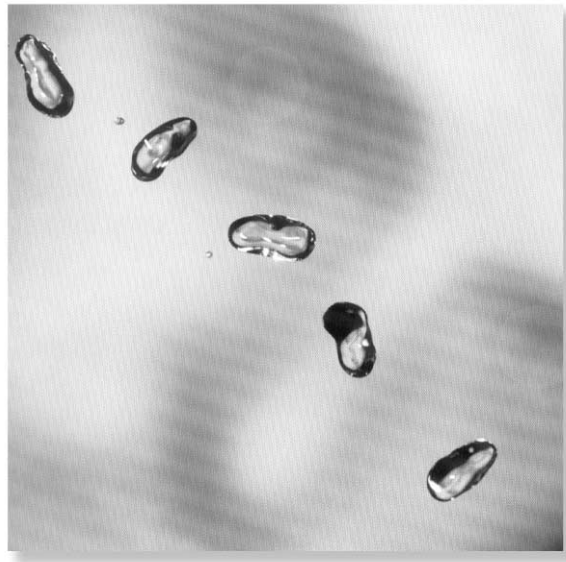
Peter Gabriel Up

Interscope / Universal

★★★

ALEXANDRE VIGNEAULT

DIX ANS d'intervalle entre deux disques, c'est long. Tellement long que seuls les vrais mordus de Peter Gabriel attendent fébrilement la sortie de son nouvel album. Mardi, il lâchera enfin le morceau. Dix chansons, comme s'il avait voulu récompenser chaque année de patience. *Up* n'est probablement pas le disque que ses fans attendaient. Ne vous fiez pas à *The Barry Williams Show*, sulfureuse satire de la télé pour voyeur façon Jerry Springer, ce n'est pas un album accrocheur. Ni un disque provocateur qui repousse les frontières de la pop. Quoique grinçant par moments, *Up* est souvent lent, sombre, empreint de lyrisme et prend tout son temps pour se déployer. Pas de tube manière *Steam*, *Big Time* ou *Sledgehammer*, pas de pièces enchantées comme *Blood of Eden* ou *Come Talk to Me* non plus. En mettant de côté *The Drop*, toutes les chansons font six minutes au minimum. La durée sert bien une pièce techno-pop comme *Growing Up*, l'une des meilleures de l'album à mon sens, avec *Signal to Noise* (avec la voix délirante du défunt maître Nusrat Fateh Ali Khan) et peut-être *No Way Out*. Elle entraîne aussi des longueurs, ce qui est bien dommage, car *Up* a beaucoup à offrir sur le plan sonore : des textures riches, de fort belles constructions mélodiques et même des ambiances remuantes. De toute évidence, le



dernier disque de Peter Gabriel fait partie de ceux qui se dévoilent un peu plus à chaque écoute et qu'il faut donc écouter souvent et sur une longue période avant de trancher. Reste qu'après quatre ou cinq écoutes, il apparaît comme une oeuvre ambitieuse, insulaire et inégale. Une collection de pièces assez détachées au milieu de laquelle *The Barry Williams Show* apparaît comme un pavé jeté dans la mare mélancolique d'un artiste en lutte avec ses muses et ses démons intérieurs. À écouter le soir, toutes lumières éteintes.



Photo News Com.

CHANSON

Chloé Sainte-Marie Je marche à toi

Octant / Sélect

★★★

Chanson folk à haute teneur poétique

POÈMES chantés d'une voix gracieuse et gracieuse, folk mouelleux teinté de country, *Je marche à toi* n'est plus ni moins qu'une copie carbone de *Je pleure, tu pleures*. En refaisant le tour de son jardin poétique, Chloé Sainte-Marie a croisé de vieux complices (Gilles Carle, Gaston Miron, Gilles Bélanger) et aussi tissé des liens fructueux avec Patrice Desbiens. Le poète franco-ontarien signe ici cinq magnifiques textes, dont *Comme dans un film*, où il peint avec une justesse troublante les craintes d'une femme confrontée à la mort prochaine de son compagnon de vie. La fiction passe très proche de la réalité... Encore un peu trop distante, Chloé Sainte-Marie laissera toujours aussi froids ceux qui regardaient *Je pleure, tu pleures* de loin, comme un objet fragile qu'on ne doit pas toucher. Elle semble tout de même plus à l'aise qu'il y a trois ans, ce qui lui permet d'approcher d'une belle légèreté pop sur *Petite Annonce amoureuse* et *Brûlots*. C'est du joli.



— Alexandre Vigneault

ROCK

Vulgaires Machins Aimer le mal

Indica / Outside

★★★★

Du punk savoureux et accrocheur qui peste

BANG ! Une imposante force anime les quatre membres de *Vulgaires Machins*, punk à l'os, défouloir dans ses élans sonores et dans le verbe. *Aimer le mal* se démarque des précédents albums par le sérieux de ses textes et le dispersément de ses influences rock'n'roll, évadées du moule punk-à-trois-accords-barrés. Ce nouveau manifeste s'ouvre avec la courte *Un vote de moins* (nul besoin d'explications...) pour plonger dans *Dieu se pique* — le morceau le plus « punk californien » de l'album, qui fait le pont avec *Regarde le monde*, avant-dernier disque —, puis dans *Saoul*, histoire de brosse à deux vitesses, l'une des chansons les plus légères de l'album. Entre les sordides histoires de suicide (*Triple meurtre et suicide raté*, *Mourir au bout d'une corde*), de malbouffe (*Pigeon Frit Killtucky*) et du mal de vivre (l'épileptique *Scatophile*, *Comme une brique*), les *Vulgaires Machins* assènent leurs refrains accrocheurs en faisant preuve d'une lucidité aveuglante. Certains appellent ça de la maturité ; disons plutôt que la formation affiche une confiance renouvelée en ses moyens, ayant compris l'importance de bien se servir d'une telle tribune. En lice pour l'album rock de l'année.

— Philippe Renaud
collaboration spéciale

ROCK

Queens of the Stone Age Songs for the Deaf

Interscope / Universal

★★★★

Comment allier intelligence et rock lourd

IL FUT UN temps où rock lourd signifiait grosses guitares, gros amplis et petits cerveaux. Un temps où les descendants de Black Sabbath étaient des mecs qui n'auraient pas été capables d'épeler « ici », « oui » ou



« con », et encore moins « anticonstitutionnellement ». Mais les temps ont bien changé. Des bandes comme System of a Down prouvent combien il est possible d'allier rock lourd et intelligence au pied de la lettre. Ajoutons à cette liste (si ce n'est déjà fait) les Queens of the Stone Age, qui n'ont rien de royal, mais qui s'y connaissent en la matière. *Songs for the Deaf*, leur troisième, fait déjà figure d'incontournable dans les cercles *hard*. Voici un compact bourré de gros riffs juteux et d'arrangements judicieux, qui laissent croire que le tout n'a pas été ficelé en deux ou trois jours. Preuve de travail acharné, chaque écoute révèle un petit détail d'intérêt : des choeurs par ici, des percussions par là, des instruments que l'on n'attend point (au fait, c'est de l'accordéon qu'on entend à la fin ?). En plus des membres d'usage — dont Josh Homme, ex-Kyuss —, on y retrouve aussi le batteur Dave Grohl (Nirvana, Foo Fighters) et ce petit fou de Twiggy Ramirez, acolyte de Marilyn Manson, qui joue les DJ au passage. Belle brochette...

— Richard Labbé

ROCK

Ash Free All Angels

Kinetic / BMG

★★★½

Des Anglais qui connaissent la chanson

QUESTION : pourquoi les groupes de rock anglais savent-ils toujours pondre des refrains contagieux qui vous restent dans la tête toute la journée ? En cogitant sur le sujet, on pourrait écouter le plus récent Ash, petite bande fortiche *from England*, qui a déjà digéré ses références et influences (de la brit-pop aux pères fondateurs d'autrefois, les Jam en tête) pour mieux concocter des chansons sucrées sucrées, qui explosent illico dans le lecteur. On ne va pas rechigner sur l'originalité — qu'est-ce qui est original, au juste ? —, juste préciser que le groupe se perd parfois. À trop vouloir en faire, on finit par se brûler, non ? À preuve le titre *Candy*, genre de rock-rhythm and blues complètement raté. Dans ce cas, on fait quoi ? On saute les titres plus moches, et on se contente des meilleurs morceaux.

— Richard Labbé

JAZZ

Brad Mehldau Largo

Warner Jazz

★★★

La superstar du piano jazz contre vents et machines

LE PRODUCTEUR Jon Brion avait de grandes ambitions pour la superstar du piano jazz : le plonger dans un univers plus inconoclaste que celui créé par son superbe trio. L'esprit aventureux de Brad Mehldau est connu, le musicien a accepté d'emblée de donner congé à son trio (Jorge Rossy s'exécute à quelques reprises, remarquez) pour ainsi enregistrer *Largo* avec une formation de vents, percussions et machines. Le travail accompli s'y avère défendable, sans qu'on y sente Mehldau vraiment à l'aise. Le soutien rythmique y est parfois discutable, les batteurs recrutés étant issus de la pop et du rock (Jim Keltner, Matt Chamberlain), et désamorcer le discours parfois hirsute des vents (dont Mehldau a signé les arrangements), les ornements électroniques se greffent souvent mal à l'ensemble. Certaines séquences, cependant, s'avèrent touchantes, à commencer par la version de *Paranoid Android*, classique de Radiohead. Il faudra donc poursuivre cette expérience inachevée.

— Alain Brunet

POP

Andy Stochansky Five Star Motel

RCA / BMG

★★★★

L'ancien batteur d'Ani Difrancosort de l'ombre

ON CONNAÎT bien peu ce type de l'Ontario, qui a pourtant déjà travaillé avec beaucoup de beau monde (les Indigo Girls, Jane Siberry et miss Difrancos, entre autres). *Five Star Motel* est son troisième compact, et voilà certes l'occasion de mieux apprécier cet homme à la mine un peu basse, au regard un peu sombre, qui aime se déchirer en chantant des trucs déchirants. La comparaison avec Ron Sexsmith, un autre Canadien écorché, n'est pas vilaine, bien que le mec Stochansky verse un peu plus souvent dans le rock aux guitares bavardes, tout en étant capable de faire dans la pop mélancolique avec cordes et guitare acoustique. *Five Star Motel* est un compact subtil et attachant, infiniment personnel, qui berce au premier accord. L'oeuvre d'un artisan modèle, déchiré entre émerveillement et vague à l'âme, entre lucidité et rêverie, entre douceur et énergie. À découvrir, si ce n'est déjà fait.

— Richard Labbé

MUSIQUES DU MONDE

Carlos Placeres A los Ancestros

Analekta

★★★★

Magnifique synthèse cubaine... de Montréal

DÉBARQUÉ à Montréal en 1996, le trovador (auteur-compositeur-interprète, si vous préférez) Carlos Placeres passe ici en revue les fondements de la musique cubaine, d'où le titre *A los Ancestros*. Au menu de cette magnifique synthèse, on fait se succéder son, guaracha, bolero, rumba guaguano, danzon, timba, nueva trova, musiques andalouses, latin jazz et quelques digressions brésiliennes. Au service de cette novissima trova (qui, soit dit en passant, n'a rien de visionnaire), l'équipe locale de Carlos Placeres (André Martin, Kullak Viger Rojas et Normand Bock aux percussions, Sylvain Lafrance à la basse, Guillaume Adan aux saxes et flûte) fait ici preuve d'une remarquable cohésion, témoigne d'une connaissance approfondie de ce patrimoine. Voilà certainement le meilleur enregistrement de chanson cubaine jamais conçu dans cette île.

— Alain Brunet

MUSIQUES DU MONDE

Burhan Öçal / Pete Namlook Sultan Osman

Universal / Emarcy

★★★

L'Orient se taille une place dans l'univers électronique

LEADER de la musique turque conjugée au futur antérieur, le percussionniste Burhan Öçal (que l'on a découvert à Montréal en juillet 2001 via le projet Groove A La Turca, réalisé de concert avec le bassiste afro-américain Jamaaladeen Tacuma), s'est associé cette fois au compositeur électronique allemand Pete Namlook pour ainsi étoffer ses rythmes traditionnels exécutés dans les règles de l'art. Les voix, le oud et les fréquences synthétiques s'y déploient en toute quiétude, font ainsi contraste avec des séquences rythmiques plus viriles. Nous avons donc affiché un disque méditatif où l'Orient se taille une place dans l'univers électronique, sans toutefois y laisser une marque indélébile. Trop linéaire en ce qui me concerne, malgré les bonnes intentions qui pavent ce projet. Soit dit en passant, ce disque enregistré à Francfort est dédié à la gloire de Osman Gazi, fameux sultan qui fut à l'origine de l'empire ottoman. Ben coudon...

— Alain Brunet

ÉLECTRONIQUE

Ladytron Light & Magic

Emperor Norton

★★★★½

De l'électro-pop des années 80

L'AN DERNIER, Ladytron nous offrait *604*, un premier album tout à fait réjouissant. À grands coups de synthétiseurs rappelant Kraftwerk, Depeche Mode, Visage, Human League et compagnie, le quatuor de Liverpool avouait sans ambages son amour pour l'électro-pop du début des années 80. Sans tomber dans le piège de la caricature, Ladytron a réussi avec sa fraîcheur à convaincre les plus sceptiques. Avec *Light & Magic*, le groupe reprend sensiblement la même recette qu'avec *604*, ni plus ni moins. Maintenant que l'effet de surprise s'est dissipé, les qualités du quatuor demeurent cependant intactes. Plus substantiel que *Miss Kitten*, par exemple, Ladytron se démarque nettement des autres formations du même genre par la force de ses compositions et par ses mélodies imparables. À part quelques compositions inutiles (15 chansons, ça commence à être beaucoup), on ne peut se passer de *Seventeen*, de *Cracked LCD* ou de *Black Plastic*. Une vision vraiment amusante des années 80.



— Frédéric Boudreau
collaboration spéciale

ÉLECTRONIQUE

Nightmares on Wax Mind Elevation

Warp / Outside

★★★★½

De la musique pour « évacuer sa journée de travail »

GEORGES EVELYN, alias DJ Ease, est cool. Valeur sûre aux yeux des amateurs de musique électronique downtempo, le musicien britannique revient à ses racines sur son quatrième album, *Mind Elevation*. Un retour à *Smoker's Delight*, son classique du « trip-hop » des années 90 : rythmiques hip hop bien ancrées dans les basses ultra-riches, swings volatiles, échantillons de jazz, de funk et une solide fixation sur toutes choses jamaïcaines — la ganga comme le dub, le reggae et le dancehall. Et encore une fois, nous craquons. Plus attachant que *Carboot Soul*, paru en 1999, *Mind Elevation* se détache de l'instrumentation *live* de cet avant-dernier album pour mieux insister sur le chant des artistes invités. Depuis la voluptueuse *Mind Eye* qui ouvre l'album, le tempo dub de *Say-Say* et le breakbeat nerveux de *Bleu My Mind*, la musique de Ease détend et nous emplit du soleil de ses grooves. Un argument de plus pour la décriminalisation du cannabis de la part de ce musicien qui a lui-même déjà été membre du jury du Amsterdam's High Times Cannabis Cup !

— Philippe Renaud
collaboration spéciale

APPRÉCIATION

Exceptionnel	★★★★★
Très bon	★★★★
Bon	★★★
Passable	★★
Sans intérêt	★

NOUVELLES DU DISQUE

Karnéus et Mosuc

PUR HASARD, deux des chanteuses qui annulèrent leur venue à Lanaudière l'été dernier figurent sur de récents enregistrements : la mezzo suédoise Katarina Karnéus chante des mélodies de Sibelius chez Hyperion et la soprano roumaine Elena Mosuc partage un disque Arte Nova entre Chausson, Debussy, Fauré, ainsi qu'Enesco et d'autres compositeurs roumains.

Intégrale Tchaïkovsky

JOSÉ SEREBRIER, chef américain d'origine uruguayenne, polonaise et russe, entreprend chez BIS, avec l'Orchestre Symphonique de Bamberg, une édition Tchaïkovsky qui contiendra, en 15 ou 16 compacts, l'intégrale des symphonies, concertos, ballets et ouvertures.

Le piano de Bloch

LA MUSIQUE pour piano d'Ernest Bloch fait l'objet d'un récent disque Chandos. L'interprète : Margaret Fingerhut.

Strauss à Zurich

DAVID ZINMAN et l'Orchestre de la Tonhalle de Zurich ont complété un quatrième disque de leur intégrale Richard Strauss, chez Arte Nova. Le programme : *Eine Alpen-sinfonie* et *Festliches Präludium*.

De Beethoven à Liszt

LE VOLUME 18 de l'intégrale des oeuvres pour piano de Liszt entreprise par Naxos comprend les arrangements pour piano des première et troisième Symphonies de Beethoven qui fit le compositeur hongrois. L'interprète : Konstantin Scherbakov.

Emma chez Amy

EMMA KIRKBY, habituellement cantonnée à la musique ancienne, se tourne momentanément vers la musique post-romantique américaine. Un disque BIS consacré à Mrs. H.H.A. (Amy) Beach comprend des mélodies, chantées par Kirkby, et de la musique de chambre.

Schnittke et Chostakovitch

POUR LA MARQUE Black Box, Raphael Wallfisch et John York ont enregistré les deux Sonates pour violoncelle et piano de Schnittke et, en première au disque, la transcription pour violoncelle, signée Daniil Shafran, de la Sonate pour alto de Chostakovitch.

Cage et Rheinberger

LE VOLUME 9 de l'intégrale John Cage du pianiste Steffen Schleier-

macher, chez Dabringhaus und Grimm, comprend les *Études australes* de 1976 dont c'est, annonce-t-on, le premier enregistrement complet. D'une autre époque, la même marque annonce le volume 7 des oeuvres pour piano du romantique Josef Rheinberger. Rudolf Innig joue cette fois la 13e Sonate et les *Charakterstücke* op. 156.

Rosbaud dans Bruckner

HANS ROSBAUD, chef autrichien spécialisé dans le XX^e siècle et mort en 1962, se retrouve exceptionnellement comme interprète de Bruckner sur une parution Urania de 1951 : huitième Symphonie, avec l'Orchestre de la Radio de Baden-Baden.

THÉÂTRE DENISE-PELLETIER

« Un spectacle touchant qui, longtemps, renne l'esprit et le corps des spectateurs. » Nord-Éclair, Belgique

Rien à faire...
En attendant Godot
de Samuel Beckett
Mise en scène : LORENT WANSON

Avec CYRIL BRIANT, CALO VALENTI, FRÉDÉRIC HÉRION, RENAUD RIGA, GREGORY PRAET

Concepteurs : GREGORY PRAET, DANIEL LESAGE, GUY SIMARD, JEAN-PAUL DESSY
Une coproduction du Manège-Mons et du Théâtre National de la Communauté Wallonie Bruxelles

BILLETTERIE : (514) 253-8974 ADMISSION : (514) 790-1245 1 800 361-4595 admission.com

4353, rue Sainte-Catherine Est
Papineau ou Viau, autobus 34
Pie IX, autobus 139

Du 27 septembre au 19 octobre
Jeudis et vendredis, 20 h ; samedis, 16 h
(Matinées et soirées scolaires en semaine, 10 h 30, 13 h 30 et 19 h)

Ma saison musicale multi-horizon! 2002.2003

« ...Giuliano Carmignola est un VIRTUOSE EXTRAORDINAIRE qui puise l'énergie au fond de son âme » — Le Monde

Giuliano Carmignola et l'Orchestre Baroque de Venise célèbrent Vivaldi et ses Quatre Saisons 2 octobre 2002, 20 h

Reconnus dans le monde entier parmi les interprètes les plus authentiques et les plus électrisants de la musique de Vivaldi, *Carmignola* et l'*Orchestre baroque de Venise*, dirigé par *Andrea Marcon*, interprètent les célèbres Saisons et autres chefs-d'œuvre de *Vivaldi*.

« ... une NOUVELLE ÉTOILE... Carmignola et les musiciens réalisent la vision de Vivaldi avec UNE INTENSITÉ que je n'ai JAMAIS ENTENDU auparavant » — American Record Guide



Kiosque 1900
Parfums d'époque avec Alain Trudel
30 septembre 2002, 20 h

Nous sommes en 1900. Dans le kiosque à musique, les musiciens du village se sont réunis et proposent un concert en plein air... Bizet, Stravinsky, des airs connus... un voyage musical dans le passé avec des musiciens virtuoses dirigés par le prodigieux Alain Trudel.

« Le Jascha Heifetz du trombone » — Le Monde de la musique

Autres événements à ne pas manquer

6 octobre 2002, 20 h	9 octobre 2002, 20 h	12 octobre 2002, 20 h
URS Karpacz Voyage en Tziganie	Burhan Ocal Les nouveaux sultans de la Turquie	Claudia Acuña La voix d'un ange

3081045A CENTRE pierre-péladeau SALLE PIERRE-MERCURE

Hydro Québec La Presse GE Capital www.Top5.arts.com

BILLETTERIE : 514 987.6919 ADMISSION : 514 790.1245 WWW.CENTREPIERREPELADEAU.COM

PAPASOFF
1 SOIR SEULEMENT!

OUTREMONT
2 OCTOBRE, 19h30
1248, avenue Bernard Ouest
Billetterie : (514) 495-9944
Admission : (514) 790-1245

Mademoiselle Eileen Fontenot pour les dix sous de liberté

D'Erik Charpentier
MISE EN SCÈNE Jean-Frédéric Messier ASSISTÉ DE Jean Gaudreau

AVEC Macha Limonchik | Miro | Didier Lucien | Han Masson | Julien Poulin | Stéphane Demers | Luc Bonin

LES CONCEPTEURS Marie-Claude Pelletier | Sonoyo Nishikawa

du 17 septembre au 12 octobre 2002

3900, rue Saint-Denis (Métro Sherbrooke) Montréal | (514) 282-3900 | www.theatredaujourd'hui.qc.ca | DIRECTION René Richard Cyr, Jacques Vézina, Gilles Renaud

UNE CRÉATION DU Théâtre d'Aujourd'hui EN COLLABORATION AVEC Hydro Québec

LES ARTS du Maurier

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

GROUPE SPECTACLES GILLETT

RUSH
Vapor Trails tour

18 OCTOBRE - 20H

BILLETTS DISPONIBLES À LA BILLETTERIE DU CENTRE BELL, SUR ADMISSION OU COMPOSEZ LE 790.1245 / 1 800 361-4595 WWW.ADMISSION.COM

LIVING PROOF
FAREWELL TOUR
avec invitée spéciale Cyndi Lauper

BILLETTS EN VENTE MAINTENANT!

Centre Bell

CHER

21 OCTOBRE - 19H30

BILLETTS DISPONIBLES À LA BILLETTERIE DU CENTRE BELL, SUR ADMISSION OU COMPOSEZ LE 514.790.1245 / 1.800.361.4595. WWW.ADMISSION.COM

India Arie
avec invité K-O-S

16 octobre - 20h
Théâtre St-Denis 1

Billets disponibles à la billetterie du Théâtre St-Denis 1 ou composez le 514.790.1111

Nouvel Album en magasins le 24 septembre!

Théâtre St-Denis 1 GROUPE SPECTACLES GILLETT

MARCA

md3
Dupré

17, 18 et 19 OCTOBRE 2002

Théâtre St-Denis 1 Réservations : 790.1111

LE PLUS EXCITANT DES SPECTACLES SUR GLACE!

SK8
avec Elvis Stojko

EN VENTE CE LUNDI À MIDI!

Mettant également en vedette plusieurs champions olympiques internationaux!

TARA UPINSKI * ELENA BEREZHNYAYA * PHILIPPE CANDELORO * JOSÉE CHOUINARD
ANTON SHKHARULIDZE
ELIZABETH PUNSAIAN & JEROD SWALLOW * ELIZABETH MANLEY * RUDY GALINDO
SUZA BONALY * DAN HOLLANDER * ALEXI POLSHUCK & VLADIMIR BESEDIN
IRINA GRIGORIAN * JEFF BUTTLE
Animé par DJ Chris Sheppard * avec la participation spéciale de Love Inc.
www.sk8withelvis.com

DIMANCHE 10 NOVEMBRE * CENTRE BELL * 15h

Billets disponibles à la billetterie du Centre Bell, sur Admission (514) 790-1245 / 1 800 361-4595 / www.admission.com

L'arrière-petite-fille de Wagner fait ses débuts à l'opéra

Agence France Presse

WURTZBOURG (Allemagne) — Un théâtre de province ne pouvait rêver meilleur coup publicitaire : Katharina Wagner, 24 ans, fait demain des débuts attendus en mise en scène avec *Le Vaisseau fantôme*, l'opéra de son arrière-grand-père Richard Wagner, au Mainfranken-theater de Wurtzbourg.

Dans cette petite ville du sud de l'Allemagne, les premières n'attirent d'ordinaire que les cinq critiques des journaux locaux. Cette fois, le gotha de la critique nationale, et même internationale, attend au tournant les premiers pas de la blonde étudiante en com-

merce et théâtre dans la mise en scène d'opéra.

Car Katharina Wagner, outre son illustre filiation, est également pressentie pour reprendre un jour la succession de son père Wolfgang, 83 ans, « directeur à vie » du Festival de Bayreuth, la Mecque annuelle des amateurs de musique wagnérienne.

« Il n'était pas impératif que je fasse mes débuts avec une oeuvre de Wagner, confie Katharina au magazine *Opernglas* de septembre, le principal était que je sois convaincue que le projet global fonctionne. » Avant de préciser : « Et j'en étais sûre à 100 % »

Il faudra cependant attendre le

soir de la première pour en savoir plus sur les intentions de la jeune femme. Katharina fait monter le suspense et refuse obstinément de dévoiler le moindre détail sur sa mise en scène, à ceci près : elle se tiendra à la première version de son arrière-grand-père et ne cédera pas à la tentation du *happy end*.

La nouvelle production présentée est dirigée par Daniel Klajner, directeur musical du théâtre de Wurtzbourg, avec des costumes et des décors créés par Alexander Dodge.

De l'expérience, Katharina Wagner a pu en accumuler sur la Colline verte de Bayreuth, où elle a été l'assistante du « patriarche » Wolf-

gang Wagner dans sa mise en scène des *Maîtres chanteurs de Nuremberg*, présentée pour la dernière à Bayreuth en août dernier.

La guerre de succession à Bayreuth, immuablement dévolue depuis 125 ans à un membre du clan familial, continue de faire rage. Seule trouve grâce aux yeux du « patriarche » sa seconde épouse et collaboratrice depuis 35 ans, Gudrun, 58 ans, avec, en arrière-plan, leur fille Katharina.

Mais deux autres successeurs directs lorgnent sur le trône : Eva Wagner-Pasquier, fille aînée de Wolfgang Wagner issue d'un premier mariage, et Nike Wagner, la fille de son frère Wieland, mort en 1966.

Le NEM ici et à l'étranger

CLAUDE GINGRAS

LE NOUVEL Ensemble Moderne a profité de son premier concert, mercredi, pour annoncer les activités de sa nouvelle saison, sa 14^e.

En octobre, Lorraine Vaillancourt et ses 15 musiciens retourneront aux États-Unis pour des concerts à New York le 10, à Santa Fe le 13 et à Los Angeles le 28. Pendant leur séjour dans l'Ouest américain, ils joueront au Mexique deux fois.

Retour à Montréal en novembre pour le Forum international des Jeunes Compositeurs, qui les tiendra occupés du 4 au 30 avec à l'agenda, notamment, 90 heures de répétitions publiques de nouvelles oeuvres et trois concerts.

Le 15 décembre, l'ensemble jouera à Ottawa. Les 19, 20 et 21 janvier, la « Carte blanche aux musiciens du NEM » mettra l'accent sur Mahler et divers arrangements de cinq de ses oeuvres.

Cette saison encore, le calendrier du NEM comprend des rencontres avec les compositeurs, suivies de concerts intimes, à la Chapelle historique du Bon-Pasteur le samedi après-midi. Les invités cette saison : Tim Brady, Alain Beauchesne, Simon Bertrand et Jacques Tremblay.

Le grand concert annuel de fin de saison, le 23 avril, prendra la forme d'un hommage à Xenakis. Des oeuvres de Michel Longtin, Jean Lesage et Pascal Dusapin compléteront le programme.

La saison se terminera à l'étranger : en France, aux Festivals de Beauvais et de Marseille, du 7 au 12 mai.



présente **L'Orchestre symphonique de Montréal**

de concert avec l'OSM



Beethoven ouvre la saison !

LA NEUVIÈME SYMPHONIE et sa célèbre « Ode à la joie »

COMPLÈT !

CHANTEURS, LE CHŒUR ET MUSICIENS DE L'OSM SOUS LA DIRECTION DE GILBERT LEVINE.

DIMANCHE 22 SEPTEMBRE, 15 H

ÉGALEMENT AU PROGRAMME : *NÄNIE*, ET *LE CHANT DES PARQUES* DE BRAHMS.

DÈS 13 H 30, VENEZ RENCONTRER LES MUSICIENS ET TOUTE L'ÉQUIPE DE L'OSM !

Gilbert Levine : Chef de renommée internationale, il a dirigé les orchestres les plus importants tels que le London Philharmonic, le Royal Philharmonic et le New-York Philharmonic.



Louis Lortie, le chœur de l'OSM : puissance et enchantement

MARDI 24 ET MERCREDI 25 SEPTEMBRE, 20 H

EMMANUEL VILLAUME, CHEF D'ORCHESTRE
LOUIS LORTIE, PIANO
JON GARRISON, TÉNOR
CHŒUR DE L'OSM

SZYMANOWSKI, LE CHANT DE LA NUIT
LISZT, TOTENTANZ (pour piano et orchestre)
RAVEL, DAPHNIS ET CHLOÉ

Soirée du 24 : **simons**

Après l'éclatant succès du Festival Beethoven la saison dernière, Louis Lortie est de retour pour ouvrir les Grands Concerts.



Le violon aux accents jazz

DIMANCHE 29 SEPTEMBRE, 14 H 30

JACQUES LACOMBE, CHEF D'ORCHESTRE
RICHARD ROBERTS, VIOLON

HAYDN, SYMPHONIE N° 70
R. STRAUSS, LE CHEVALIER À LA ROSE, suite
GRUENBERG, CONCERTO POUR VIOLON

Soirée du 29 : **LEXUS**
À la conquête de la perfection.

La Valse de Ravel et autres splendeurs de la musique française

MARDI 1^{er} ET JEUDI 3 OCTOBRE, 20 H

JACQUES LACOMBE, CHEF D'ORCHESTRE
PASCAL ROGÉ, PIANO

BERLIOZ, LE CORSAIRE
SAINT-SAËNS, CONCERTO POUR PIANO N° 2
DEBUSSY, IMAGES
RAVEL, LA VALSE

Soirée du 3 : **simons**

CONFÉRENCE AVANT CONCERT 18 H 30 :
NANCY BERMAN, MUSICOLOGUE.

VENEZ VOIR ET ENTENDRE LE PREMIER CHEF INVITÉ DE L'OSM : **JACQUES LACOMBE**



Contes et légendes

JEUDI 3 OCTOBRE, 10 H 30

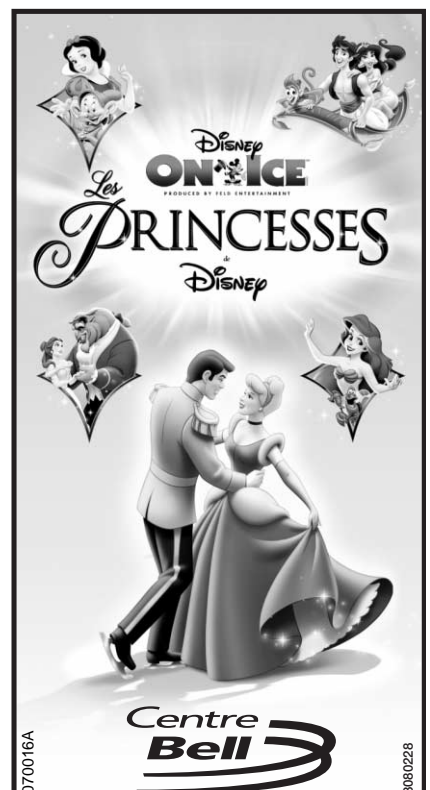
JACQUES LACOMBE, CHEF D'ORCHESTRE
THEODORE BASKIN, HAUTOIS

DVOŘÁK, LÉGENDES N° 6 À 10, OPUS 59
MARTINU, CONCERTO POUR HAUTOIS
SCHUMANN, OUVERTURE, SCHERZO ET FINALE
WAGNER, TANNHÄUSER, OUVERTURE ET MUSIQUE DU VENUSBERG

DÈS 10 H, CAFÉ ET COLLATION MATINALE VOUS SONT SERVIS. UNE BELLE FAÇON DE COMMENCER LA JOURNÉE!

METRO

Theodore Baskin, hautbois solo de l'OSM.



du 25 au 29 septembre

(514) 790-1245 1 800 361-4595

Tarif de groupes (514) 989-2841

Billets en vente au Centre Bell, sur Admission ou via www.admission.com (frais de service)

mercredi 25 septembre	jeudi 26 septembre	vendredi 27 septembre	samedi 28 septembre	dimanche 29 septembre
			11h (F)	11h (A)
			15h (F)	15h (F)
19h (F) * (G)	19h (A) * (G)	19h (F) * (G)	19h (F)	

F = représentation en français
A = représentation en anglais
G = 3,00\$ de rabais par billet (groupes 15 personnes et +)
* = 5,00\$ de rabais par billet (enfants 12 ans et +)
(les deux offres de rabais ne peuvent être combinées)

Abonnez-vous !

Demandez notre nouvelle brochure de la saison.
(514) 842-9951 osm.ca



Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts
Québec

Billets en vente au 514 842 2112 et au www.pda.qc.ca
Réseau Admission 514 790 1245



DANSE

Toronto Dance Theatre

PERSEPHONE'S LUNCH

2002 SAISON 2003

centre pierre-péladeau
SALLE PIERRE-MERCURE
300, boul. de Maisonneuve Est

19, 20, 21 SEPT 2002 - 20H

BILLETTS (514) 987-6919
ADMISSION (514) 790-1245

ABONNEZ-VOUS!
Brochure gratuite (514) 848-0623
www.dansedanse.net

zone 3 présente au théâtre Le Corona

Gags au rendez-vous sur www.cyberpresse.ca/sylvain
Gagnez des billets en ligne

« ...EXTRÊMEMENT AMUSANT! » - CB
« IL SE DISTINGUE DE LA MASSE. » - CKAC

SYLVAIN LAROCQUE

3 et 4 OCTOBRE

Billets (514) 931-2088
Admission (514) 790-1245

LE CORONA
2490, rue Notre-Dame Ouest, Montréal

La Presse cyberpresse.ca

| OPÉRA |

Madama Butterfly... pour la 5^e fois

CLAUDE GINGRAS

L'Opéra de Montréal ouvre sa 23^e saison avec un classique du répertoire et l'un des ouvrages qui touchent le plus le grand public par le scénario et les grands airs : *Madama Butterfly*, de Puccini.

La première des six représentations habituelles a lieu ce soir, 20 h, salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, mais on notera que, par exception, la deuxième représentation n'aura lieu que jeudi (et non lundi).

Avec *La Traviata*, de Verdi, *Butterfly* est l'ouvrage que l'OdM a monté le plus souvent, soit cinq fois. On y a entendu une Roumaine en 1981, Marina Krilovici; une Hongroise en 1988, Veronica Kincses; une Américaine en 1993, Diana Soviero; une Italienne en 1997, Maria Spagnola. Cette fois, c'est une Chinoise qui

incarne la petite Japonaise Cio-Cio-San. Elle est complètement inconnue, s'appelle Ai-Lan Zhu, et son nom se prononce comme l'anglais « Drew ».

On ne racontera pas l'histoire en détail une cinquième fois. On résumera. Cio-Cio-San, surnommée « Madama Butterfly », se suicide de désespoir après avoir été abandonnée par l'officier de marine américain dont elle a eu un enfant. Cet officier, Pinkerton, sera incarné par un autre nouveau venu à l'OdM, Stephen Mark Brown, qui est américain, justement, comme le sont habituellement les ténors engagés par l'OdM.

Des États-Unis encore viendront les interprètes de Suzuki, servante et confidente de Cio-Cio-San, et Sharpless, consul américain à Nagasaki, où se déroule l'action. Leurs noms : Kathryn Day, mezzo, et Frank Hernandez, baryton.

Noëlla Huet, mezzo montréalaise qui chante dans la *Neuvième* de Beethoven demain après-midi à l'OSM, sera Kate Pinkerton, la nouvelle femme de l'officier de marine dont l'arrivée, à la fin de l'opéra,

trouble au plus haut point la petite Cio-Cio-San. Des stagiaires de l'Atelier lyrique de l'OdM compléteront la distribution.

Presque aussi familiers que l'oeuvre elle-même sont les décors et les costumes. Signés respectivement Roberto Oswald et Anibal Lapiç, ils ont servi à deux productions passées : 1988 et 1993.

La mise en scène, annoncée comme « très traditionnelle » par l'OdM, sera du Canadien Michael Cavanagh, qui avait signé la *Turandot* de 1997 au même OdM. Également de retour ici, David Agler dirigera le Choeur de l'OdM et l'Orchestre Métropolitain du Grand Montréal.



Photo DENIS COURVILLE, La Presse ©

Une Chinoise, Ai-Lan Zhu, incarne la petite Japonaise Cio-Cio-San, l'héroïne de *Madama Butterfly*, de Puccini, qui ouvre la saison de l'Opéra de Montréal ce soir.

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE
I MUSICI
DE MONTREAL
DIRECTEUR ARTISTIQUE
YULI TUROVSKY

...TOUT MOZART

LE JEUDI 26 SEPTEMBRE 2002, 20 H
POLLACK HALL

PRÉSENTÉ PAR Financière Sun Life

NOAM GREENBERG, PIANO
LES PETITS CHANTEURS
DU MONT-ROYAL

SÉRIE CONCERTS CENTRE-VILLE

RÉGULIER 27\$ AÎNÉ 23\$ ÉTUDIANT 10\$ RENSEIGNEMENTS 514.982.6038 www.imusici.com

3077216A

à l'affiche
AU CASINO DE MONTREAL

JUSQU'AU 22 SEPTEMBRE

cinémashow
Les meilleures scènes de films en chanson et en danse

3079169

Danse Sing

SUPPLÉMENTAIRES
DÈS LE 25 SEPTEMBRE

3079169

**TOM JONES
AND
ENGELBERT
HUMPERDINK**

CLAUDETTE DION CHANTE
Piaf

MATINÉES ET BRUNCHS
SUPPLÉMENTAIRES
JUSQU'AU 22 SEPTEMBRE

MATINÉES ET BRUNCHS
DÈS LE 8 OCTOBRE

MATINÉES : 12 \$ • BRUNCHS-SPECTACLES : 39,50 \$
SPECTACLES À COMPTER DE 39 \$ • SOUPERS-SPECTACLES À COMPTER DE 65 \$

BILLETTS EN VENTE* À LA BILLETTERIE DU CASINO DE MONTREAL, SUR LE RÉSEAU
ADMISSION AU (514) 790-1245 OU AU 1 800 361-4595 ET À WWW.ADMISSION.COM

*MOYENNANT LES FRAIS DE SERVICE. ACCÈS RÉSERVÉ AUX PERSONNES DE 18 ANS ET PLUS

FORFAITS HÉBERGEMENT : 1 888 898-7777

FORFAITS 5 DIAMANTS : (514) 392-2749 OU 1 888 883-8823

cabaretducasino.com

Journal-montreal

CITE RockDétente 107.3 FM

CASINO de MONTREAL

11575130202951409

zone 3 présente au Théâtre L'Olympia

MARCEL LEBOEUF MICHEL CHARETTE FRANÇOIS CHÉNIER SERGE POSTIGO MARTIN PETIT

WIDEMIR NORMIL SYLVIE BOUCHER

Ladies' NIGHT

Auteurs: ANTHONY McCARTEN et STEPHEN SINCLAIR
Mise en scène, traduction et adaptation:
DENIS BOUCHARD

“UNE COMÉDIE DU CALIBRE DE BROUÉ. PAS MOINS.”
- Journal de Montréal

“ON SORT FATIGUÉ D'AVOIR TANT RI.”
- La Presse

DE RETOUR
Du 8 au 13 octobre

L'OLYMPIA
1004, rue Ste-Catherine Est, Montréal

Billets: (514) 286-7884 Admission: (514) 790-1245

La Presse TQS CKOI 96.9 FM 105.7 Rythme FM ZOOM ZOOM MEDIA Québec Crédit d'impôt spectacles Gestion SODEC

308054A 308057

Requiem pour le 11 septembre

CLAUDE GINGRAS

L'ENREGISTREMENT du *Requiem* de Mozart que Bernard Labadie, ses choristes de la Chapelle de Québec et ses instrumentistes des Violons du Roy ont réalisé pour la marque américaine Dorian à Troy, N. Y., le 20 septembre 2001, vibre davantage de la tragédie qui venait de secouer le monde civilisé, neuf jours plus tôt, qu'il ne perturbe le cénacle assez tranquille et fermé des musicologues.

Pour cette audition d'abord rodée à Québec et Montréal en mai, quatre mois avant les événements que l'on sait, Labadie avait choisi l'édition de Robert D. Levin, de 1996 (tout comme Martin Pearlman, chez Telarc),

soit la dernière en date des nombreuses tentatives de reconstitution de cette oeuvre ultime que Mozart laissa inachevée.

Car il faut savoir que, des 104 pages qu'occupe le *Requiem* dans l'édition courante Dover, les 15 premières seulement, soit *l'Introitus* et le *Kyrie*, sont entièrement de Mozart. C'est-à-dire huit minutes environ d'une partition qui en totalise habituellement entre 50 et 55. Pour tout ce qui suit, Mozart n'a composé que les parties vocales (choeur et solistes) et laissé des indications d'accompagnement. L'orchestration a été réalisée par quelques-uns de ses élèves, principalement Franz Xaver Süssmayr, qui aurait reçu à cet égard des instructions du compositeur sur son lit de mort.

Bien que l'édition Süssmayr (reprise à peu

près textuellement chez Dover) ait été utilisée pendant deux siècles et le soit encore aujourd'hui, plusieurs musicologues, doutant de sa parfaite authenticité, ont scruté les moindres esquisses retrouvées dans les papiers de Mozart afin de produire l'image la plus exacte possible du *Requiem* que l'auteur aurait lui-même complété.

Dans le livret qui accompagne le disque, M. Levin et le musicologue Bertrand Guay, de Québec, expliquent clairement, en anglais et en français, le long et complexe travail qui a conduit à la présente édition. Pour l'ensemble, celle-ci diffère finalement peu de l'édition traditionnelle Süssmayr. Levin greffe au *Lacrimosa* une fugue qu'on ne manquera pas de remarquer, il allonge aussi le *Sanctus*, mais seule une écoute très attentive révélera, par

exemple, une ligne de violons différente dans le même *Sanctus* ou quelques variantes vocales dans le *Benedictus*.

Comme au concert du mois de mai, la physionomie nouvelle que prend ici l'oeuvre familière est due en bonne partie à la direction de Labadie, une direction héritée du baroque et pleine de relief dans la dynamique, l'accentuation et l'articulation. En même temps, Labadie imprègne sa lecture d'une émotion et d'un dramatisme vrais et inévitablement marqués par la tragédie alors toute récente et encore très présente un an plus tard.

Différents des auditions données ici, les quatre solistes canadiens Karina Gauvin, Marie-Nicole Lemieux, John Tessier et Nathan Berg sont, chose rare dans une oeuvre comme celle-ci, tous exemplaires de voix, de style et d'expression juste. On notera en particulier l'équilibre harmonieux des timbres. Impeccable, aussi, le court mais dramatique solo de trombone d'Alain Trudel qui ouvre le *Tuba mirum*. Enfin, des formations aux proportions humaines (33 choristes, 27 instrumentistes, au lieu de 200 ou 300 !) achèvent de faire de ce *Requiem* l'un des plus beaux actuellement disponibles.

Dorian indique que l'enregistrement a été effectué en public. Pourtant, on n'entend pas le moindre bruit de salle durant ces 53 minutes et ce n'est que plusieurs secondes après l'accord final que montent les applaudissements, soudain troublés par un bien curieux sifflet.

★★★★ 1/2

MOZART : *Requiem* en ré mineur, pour quatre voix solistes, choeur et orchestre, K. 626 (1791), édition Robert D. Levin (1996)

Karina Gauvin, soprano, Marie-Nicole Lemieux, mezzo-soprano, John Tessier, ténor, Nathan Berg, baryton, La Chapelle de Québec et Les Violons du Roy. Dir. Bernard Labadie

Dorian, DOR-90310

FREDRIC GARY COMEAU

« IL (FREDRIC GARY COMEAU) NOUS A FAIT UN DISQUE EXTRAORDINAIRE. VRAIMENT UN COUP DE CŒUR ! DE MA PART MAIS DE BEAUCOUP D'AUTRES AUSSI. »

MONTRÉAL CE SOIR

« SANS CRIER GARE, FREDRIC GARY COMEAU NOUS ASPIRE DANS SON UNIVERS, NOUS EN ENVELOPPE ET NOUS FAIT Y RENCONTRER SES FANTÔMES AFFAMÉS.... LA PLUS BELLE DÉCOUVERTE DE L'ANNÉE. **** 1/2. »

LE SOLEIL

LA RÉVÉLATION
FOLK-ROCK
DE L'ANNÉE

JEUDI 10 OCTOBRE
CABARET MUSIC HALL 20 H

BILLETS EN VENTE

AU (514) 790-1245

AUX COMPTOIRS ADMISSION, AU SPECTRUM,
AU CABARET MUSIC-HALL ET À LA PLACE DES ARTS.
WWW.SPECTRUMDEMONTREAL.CA
WWW.ADMISSION.COM

FESTIVAL
INTERNATIONAL
DE JAZZ
DE MONTRÉAL

JAZZ
À L'ANNÉE

en collaboration avec
Bleue

AUTOMNE 2002

30
1972-2002
LES GRANDS
EXPLORATEURS
www.LesGrandsExplorateurs.com

L'ÉGYPTE DES PHARAONS

Maximilien Dauber
vous présente un nouveau film sur l'Égypte,
comme on en n'a jamais vu.

En collaboration avec :

AIR FRANCE

RÉSERVEZ : (514) 521-1002 1 800 558-1002

THÉÂTRE L'OLYMPIA
1004 Ste-Catherine est

21 et 22 septembre

Samedi, 19 h

Dimanche 13 h 30 et 16 h



FESTIVAL
INTERNATIONAL
DE JAZZ
DE MONTRÉAL
À L'ANNÉE
AUTOMNE 2002

ENCORE QUELQUES
BONS BILLETS
DISPONIBLES

en collaboration avec

Bleue

DEE DEE BRIDGEWATER

"THIS IS NEW"

RÉCIPIENDAIRE DU
PRESTIGIEUX PRIX
ELLA-FITZGERALD 2000



UN FLAMBOYANT
HOMMAGE À
KURT WEILL

DANS L'INTIMITÉ DU THÉÂTRE MAISONNEUVE



Place des Arts

DIMANCHE 13 OCTOBRE

BILLETS EN VENTE AU (514) 790-1245

AUX COMPTOIRS ADMISSION,
AU SPECTRUM, ET À LA PLACE DES ARTS.
WWW.SPECTRUMDEMONTREAL.CA WWW.ADMISSION.COM

RENSEIGNEMENTS : (514) 871-1881 • 1 888 515-0515
MONTREALJAZZFEST.COM

30 DANSEURS, 44 CHORISTES, 59 MUSICIENS,
2 BALLETS... UNE SOIRÉE INOUBLIABLE!

BILLET À PARTIR DE

25\$

Gloria

Présenté par

NOCES

RBC
Groupe
Financier



Chorégraphie : Sir Kenneth MacMillan
Musique : Francis Poulenc

Chorégraphie : Stijn Celis
Musique : Igor Stravinski



Avec l'**Orchestre** des Grands Ballets Canadiens de Montréal et
le **choeur** du Studio de musique ancienne de Montréal sous la direction
de **Jacques Lacombe**

26 sept. au 5 oct.

www.grandsballets.qc.ca

LES
GRANDS
BALLETS
CANADIENS
DE MONTRÉAL

Directeur artistique Grigoriy Pankov



Théâtre Maisonneuve
Place des Arts
Québec

Billets en vente au 514 842 2112
et au www.pda.qc.ca
Réseau Admission 514 790 1245

montrealplus.ca

La Presse



HÂTEZ-VOUS! RÉSERVEZ VOS PLACES AU (514) 842-2112

EN BREF

Kodiak, lauréat à Granby

C'EST UNE formation d'Aylmer, Kodiak, qui a remporté jeudi la finale des groupes du Festival international de la chanson de Granby. Ce groupe formé de Kodiak, JamRick, Gstring et Mélissa Mathieu a entre autres reçu une bourse de 5000 \$. La formation a interprété les pièces *Inconceivable* et *Une histoire vraie*. Olivier, un groupe de Sherbrooke, et Voyons Jacques!, de Montréal, qui étaient finalistes, ont remporté une bourse de 500 \$. Marc Déry assurait l'animation de cette finale.

J.K. Rowling enceinte

L'AUTEURE de Harry Potter J.K. Rowling est enceinte. Mme Rowling, qui a 37 ans, attend la naissance de son deuxième enfant pour le printemps. En décembre dernier, l'auteure à succès a épousé en secondes noces le médecin Neil Murray, 31 ans, au cours d'une cérémonie privée en Écosse. Celle qui a donné naissance au personnage de Harry Potter est déjà la mère d'une fille de neuf ans issue d'un premier mariage. Les quatre premiers volumes des histoires de Harry Potter se sont vendus à 100 millions d'exemplaires dans le monde. Le premier film de la série a été un énorme succès et le deuxième sortira le 15 novembre aux États-Unis et en Grande-Bretagne.

Les Disjoncteurs au Québec

APRÈS le Coup de coeur francophone en 2000 et 2001 et des prestations au Festival d'été de Québec, en juillet dernier, le quintette belge Les Disjoncteurs revient nous visiter. Il y aura une tournée de 24 villes du Québec du 25 octobre au 27 novembre. La critique a réservé un bon accueil à ces spécialistes de l'impro musicale. Les Disjoncteurs proposent un spectacle unique de chansons improvisées où chaque spectateur est invité à participer en proposant un artiste, un genre et une thématique.

Des vedettes pour Farm Aid

KID ROCK se joint à Willie Nelson, Neil Young, John Mellencamp et d'autres, ce samedi, pour participer au concert de Farm Aid, près de Pittsburgh. Dave Matthews doit se produire également lors de cette prestation à guichets fermés. Nelson, Young et Mellencamp ont organisé le premier concert Farm Aid en 1985 afin de recueillir des fonds pour permettre aux agriculteurs de conserver leurs terres. En 14 présentations, plus de 24 millions de dollars ont été réunis.



STEVE HILL

EN SPECTACLE

16 ET 18 OCTOBRE AU SPECTRUM

« IL EST LE MEILLEUR »
-Patrick Gauthier, Journal de Montréal

« ON EST TOUT À FAIT SÉDUIT »
★★★★
-Claude Côté, Voir

AU GUICHET DU SPECTRUM, SUR LE RÉSEAU ADMISSION AU (514) 790-1245 ET SUR WWW.ADMISSION.COM

CHOM 97.7, Québec, Québec

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

JAZZ À L'ANNÉE

en collaboration avec **Bleue**

AUTOMNE 2002



PATRICIA BARBER

CE SOIR BILLETS EN VENTE À LA PORTE

Première partie : Jean-François Groulx en duo avec Frédéric Alarie

SAMEDI 21 SEPTEMBRE / 20h
Spectrum



FREDRIC GARY COMEAU

JEUDI 10 OCTOBRE / 20h
Cabaret Music-Hall

LA RÉVÉLATION FOLK-ROCK DE L'ANNÉE



DEE DEE BRIDGEWATER

"THIS IS NEW"
UN FLAMBOYANT HOMMAGE À KURT WEILL

DIMANCHE 13 OCTOBRE / 20h
Théâtre Maisonneuve, PDA



SALIF KEITA

Première partie : H'SAO

LE LÉGENDAIRE "ROI DES ROIS" DU MALI

JEUDI 17 OCTOBRE / 20h
Spectrum



DAN THOUIN LARGE ENSEMBLE

MARDI 22 OCTOBRE / 20h
Cabaret Music-Hall

UNE OCCASION UNIQUE!



HUGH FRASER QUINTETTE ET SLIDE HAMPTON

JEUDI 7 NOVEMBRE / 20h
Club Soda

TRAQUEN ART



RÉMI BOLDUC JAZZ ENSEMBLE

JEUDI 14 NOVEMBRE / 20h
VENDREDI 15 NOVEMBRE / 20h
Savoy du Métropolis



CAETANO VELOSO

LA VOIX DU BRÉSIL

DIMANCHE 17 NOVEMBRE / 20h
Salle Wilfrid-Pelletier, PDA



NERPH AVEC STEVE AMIRAUT, MORGAN MOORE, JOEL MILLER, CHET DOXAS ET JIM DOXAS

MERCREDI 20 NOVEMBRE / 20h
Savoy du Métropolis



VICENTE AMIGO

DIMANCHE 24 NOVEMBRE / 20h
Spectrum

LA NOUVELLE STAR DE LA GUITARE FLAMENCO

SÉRIE EFFENDI EN RAFALE

DU 19 AU 24 NOVEMBRE / 20h 30
Au Va et Vient, 3706 rue Notre-Dame Ouest

THOM GOSSAGE PREVIEW MARDI 19 NOVEMBRE	YANNICK RIEU NON ACOUSTIC PROJECT JEUDI 21 NOVEMBRE	JEAN-CHRISTOPHE BÉNEY SAMEDI 23 NOVEMBRE
MICHEL CÔTÉ NEW PROJECT MERCREDI 20 NOVEMBRE	ANDRÉE BOUDREAU EN QUARTETTE VENDREDI 22 NOVEMBRE	JEAN-PIERRE ZANELLA QUARTETTE AVEC MICHEL DONATO, JAMES GELFAND ET PAUL BROCHU DIMANCHE 24 NOVEMBRE

FOREAITS

LA TOTALE : 10 SPECTACLES POUR 195 \$* (RÉG.: 293,25 \$)

JAZZ : 5 SPECTACLES POUR 95 \$* (RÉG.: 135,50 \$)

PATRICIA BARBER, DEE DEE BRIDGEWATER, DAN THOUIN LARGE ENSEMBLE, RÉMI BOLDUC JAZZ ENSEMBLE ET NERPH

RYTHMES DU MONDE : 3 SPECTACLES POUR 95 \$* (RÉG.: 120,50 \$)

SALIF KEITA, CAETANO VELOSO ET VICENTE AMIGO

* à l'exception de la série Effendi en rafale * taxes et frais de service en sus

BILLETS EN VENTE AU (514) 790-1245
AUX COMPTOIRS ADMISSION, AU SPECTRUM, AU CLUB SODA, AU CABARET MUSIC-HALL ET À LA PLACE DES ARTS.
WWW.SPECTRUMDEMONTREAL.CA WWW.ADMISSION.COM

RENSEIGNEMENTS : (514) 871-1881 • 1 888 515-0515
MONTREALJAZZFEST.COM

Radio-Canada, OITV, La Presse, The Gazette, CITE, CHOM 97.7, CIBL, mix 96

Patrimoine canadien, Canadian Heritage, Société de développement des entreprises culturelles, Québec

LÉVESQUE & TURCOTTE

Déjà **100 000 spectateurs!**

Sous ObservatiOn

Enfin de retour au **SPECTRUM**

Du 29 oct. au 2 nov.
Rés.: 790-1245

AUSSI:
23-24-25 octobre Terrebonne
26 octobre : Laval

2 NOMINATIONS À L'ADISQ

- Spectacle de l'année - Humour
- Metteur en scène de l'année - Dominique Lévesque

énergie 94.3, La Presse, Québec, Les Productions BYC ltée

Abonnement disponible
Prix spéciaux pour les 18-30 ans
514-985-2258

L'OPERA DE MONTRÉAL

KIM GAYNOR directrice générale • BERNARD LABADIE directeur artistique



Madama Butterfly

21, 26, 28, 30 SEPTEMBRE ET 2, 5 OCTOBRE 2002 À 20 H

AVEC AI-LAN ZHU, CIO-CIO-SAN, STEPHEN MARK BROWN, PINKERTON, FRANK HERNANDEZ-SHARPLESS, KATHRYN DAY, SUZUKI, DOUGLAS PERRY, GORO, ORCHESTRE METROPOLITAIN DU GRAND MONTRÉAL, SOUS LA DIRECTION DE DAVID AGLER, MISE EN SCÈNE DE MICHAEL CAVANAGH

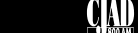
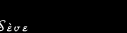
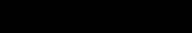
Billets à partir de 40,75 \$ ODM 514.985.2258 PDA 514.842.2112
www.operademontreal.com

Salle Wilfrid-Pelletier
Théâtre des Arts
POUR ENTENDRE DES EXTRAITS
(514) 282-OPERA

EN COLLABORATION AVEC



Succession J.A. De Sève



3052409A

3052417

TORONTO DANCE THEATRE

Épopée fantaisiste

STÉPHANIE BRODY
collaboration spéciale

AVEC *PERSEPHONE'S LUNCH*, le chorégraphe torontois Christopher House et les magnifiques danseurs du Toronto Dance Theatre nous entraînent dans un fort agréable périple. Bien que l'oeuvre soit inspirée de *L'Odyssee* d'Homère, elle ne propose pas une lecture fidèle de l'épopée d'Ulysse. L'oeuvre, épurée et fort belle, se veut plutôt une invitation au voyage à travers les contrées mystérieuses qui se cachent dans les recoins de notre corps et au fond de notre âme. Cela dit, la danse inventive de House se déplace de telle façon dans l'espace, modifiant constamment son rythme, sa direction et son style, qu'on a l'impression d'avoir avalé des kilomètres et des kilomètres sans jamais quitter son siège.

L'oeuvre est composée très librement d'une série de tableaux dansés entrecoupés d'extraits vidéo et de textes récités par une voix hors champ, le tout sans liens apparents. Le spectateur déambule, sans but précis, entre ces éléments disparates qui provoquent la réflexion. House y aborde l'idée du mythe, en tant que récit fabuleux transmis par la tradition, mais il s'amuse aussi à jouer sur le même thème dans le sens de mythomanie, de mensonge et de désinformation, une réalité tout à fait actuelle.

La voix hors champ nous raconte l'histoire de la statue d'un dieu grec érigée dans un musée. À peine

a-t-elle commencé l'histoire qu'elle avoue avoir menti : cette statue n'existe pas, pas plus que le musée d'ailleurs. Plus tard, gros plan sur des yeux pleins de larmes, accompagné d'un texte pathétique sur la douleur. La caméra recule... notre « pleureur » est en fait assis tout près d'une femme qui coupe des oignons ! House aborde aussi l'Internet, l'antrax, les maladies mortelles chez les moutons, restant ainsi fermement ancré dans l'actualité. La scénographie, épurée et graphique, se veut aussi très actuelle, tout comme la musique, mais ça et là, un air, une scène, un costume, un extrait de *L'Odyssee* nous renvoient à l'époque antique.

Persephone's Lunch ne craint pas les glissements de sens, pas plus que les contrastes. Les tableaux alternent entre la tendresse et la révolte, entre un ton grave ou drôle. Et chaque tableau appelle des façons différentes et originales de bouger, tout aussi fascinantes les unes que les autres. La danse très physique de House se donne parfois des airs de Broadway. Ample, vive et tonique, elle avale alors goulument l'espace. Mais elle sait aussi se faire organique, tourmentée et méditative, donnant lieu à des duos et des solos troublants.

Persephone's Lunch est une oeuvre limpide qui, pour notre grand bonheur, conserve sa part de mystère.

PERSEPHONE'S LUNCH du Toronto Dance Theatre, ce soir à la salle Pierre-Mercure. Info: 514 987-6919.

LES VOIES DU MIME

Le dire et le faire du geste

SONIA SARFATI

Passionnant, que de découvrir Les Voies du Mime par la voix de Francine Alepin. La dame aime son art d'un amour qui émane du moindre de ses gestes. On est mime ou on ne l'est pas. Elle, l'est.

Et c'est là, dans cet amour qu'elle véhicule avec les gens d'Omnibus et de l'École du Mime, que se trouvent les racines des Voies du Mime.

Un festival — « Oui, un autre ! » rit-elle — qui réunira, du 23 septembre au 5 octobre au théâtre Espace Libre, trois compagnies pratiquant le mime corporel — par comparaison au mime centré sur le visage, façon Marcel Marceau. Celle d'Omnibus et de ses invités — le Teatro Linea de Sombra du Mexique et le Théâtre du Mouvement de Paris — est celle d'Étienne Decroux.

« Nous avons le même langage et la même technique, explique Francine Alepin. Une technique assez neutre, très précise, une grammaire du corps très pointue qui s'apprend en faisant des gammes corporelles où nous dissociions les morceaux du corps dans toutes les orientations. C'est une technique qui donne beaucoup de possibilités, qui permet d'avoir un registre d'expressions très riche. À partir de là, chacun développe son style. »

Les Mexicains du Teatro Linea de Sombra, dit-elle, viennent vraiment du théâtre réaliste. « Ils reprennent des textes contemporains, en font une analyse pointue et étudient le mime corporel à travers ça, en portant une grande attention au développement psychologique des personnages. » Il en va ainsi de *Galeria de Moribundos*, qu'ils présentent du 7 au 9 octobre, un spectacle « absurde et grinçant », un ballet « autour des objets et des obsessions » de Beckett.

Les Français du Théâtre du Mouvement, eux, donnent dans la légèreté physique — « Les fondateurs de la troupe ont une formation de gymnaste » — et de contenu. Mais attention : sur le plan du contenu, la légèreté n'est qu'apparence : « Ils abordent des thèmes profonds, mais avec un aspect ludique. » Ainsi, du 10 au 12 octobre, ils s'attardent au *Chant perdu des petits riens*, ces petits gestes du quotidien qui nous échappent, ces tics, interjections et autres onomatopées. Aussitôt faits, plus qu'aussitôt oubliés — parce que, souvent, inconscients.

Et les Québécois ? « Notre préoccupation est dans une écriture nouvelle du mime, dans une nouvelle



Photo ROBERT NADON, La Presse ©

Francine Alepin véhicule son amour pour le mime avec les gens d'Omnibus et de l'École du Mime.

dramaturgie du mouvement. » C'est ainsi que Denise Boulanger et Francine Alepin ont bâti *Intérieurs femmes*, deux solos présentés du 23 septembre au 5 octobre : *Fil de soi*, où la première prépare sa renaissance, s'accroche aux gestes simples, résiste au gouffre qui l'aspire ; et *Ephéméride*, où la seconde livre le journal gestuel qu'elle a « écrit », au quotidien, pendant l'année écoulée.

Dignes représentantes d'Omnibus, elles aiment la recherche et développement, quoi ! Pas un hasard si la troupe se retrouve à l'origine d'un festival de mime corporel. Pas un hasard non plus si Francine Alepin a pris place à la barre de la création conjointe qui sera présentée du 15 au 19 octobre, aux Voies du Mime : *Latitudes croisées*, une création gestuelle d'après les textes d'Elias Canetti.

Le projet est né il y a deux ans, fruit du travail de Francine Alepin et d'un représentant de chacune des deux autres troupes, Yves Marc et Jorge A. Vargas. Francine Alepin a visité ses concepteurs, rencontré ceux avec qui ils travaillent, fait des ateliers de création. A suivi une semaine d'écriture collective à Paris. Puis, le travail en solo — rendu commun grâce à Internet et à la vidéo. Jusqu'à la résidence de trois semaines, cet été, à Périgueux — où se tient le festival Mimos.

Après un fondu concret du travail, il y a eu, là, la création de *Latitudes croisées* — où l'on suit onze personnes sur un transatlantique. « Ils sont là depuis deux jours ou deux siècles, on ne sait pas. Mais, tout civilisés qu'ils sont, ils sont un

groupe en vase clos. Les travers, les obsessions, les paranoïas commencent donc à surgir. Le résultat est un miroir très déformant de la société. » Pour le tendre au public, trois styles qui se sont mêlés pour en faire un quatrième, croit Francine Alepin.

À noter que Les Voies du Mime sera aussi l'occasion de trois événements spéciaux : DESTINATION, un spectacle déambulatoire qui sera présenté le 23 septembre dès midi dans le parc du Mont-Royal, du 27 au 29 septembre dès midi dans le parc La Fontaine et le 7 octobre dès midi dans les complexes Desjardins et Guy-Favreau ; la présentation du projet encyclopédique *Le Corps à l'ère des lumières*, le 23 septembre après *Intérieurs femmes*; et, le 7 octobre après *Galeria de Moribundos*, la présentation du *Manifeste pour un corps raisonnable contre le style sincère* par Jacques Le Blanc et le directeur artistique d'Omnibus, Jean Asselin.

Qui, d'ailleurs, tient le rôle principal dans *Kean*, actuellement à l'affiche au Théâtre du Nouveau Monde. « Comme quoi, le mime n'est pas très connu, mais il est partout. Nous, d'Omnibus, enseignons dans toutes les écoles de théâtre de Montréal : une partie de l'éducation du corps des interprètes scéniques passe par le mime corporel. » Puissants, le dire et le faire par le geste.

LES VOIES DU MIME, du 23 septembre au 19 octobre à Espace Libre. Infos: 514 521-4188 ou information@mimeomnibus.qc.ca

La reconstitution exacte du concert de 1973: décors, costumes, effets et les diapositives originales

Les vendredi et samedi 6 et 7 décembre 2002

SPECTRUM Billets disponibles sur le réseau ADMISSION et au 514-790-1245

www.themusicalbox.net

Prenez la route du JAZZ

Charles Papisoff

Dorothee Berryman

5 FÉVRIER Ste-Thérèse > (450) 434-4006
Centre communautaire Thérèse de Blainville

15 FÉVRIER Lennoxville > (819) 822-9692
Théâtre Centennial

8 MARS Ste-Geneviève > (514) 626-1616
Salle Pauline-Julien

15 MARS Terrebonne > (450) 492-4777
Théâtre du Vieux-Terrebonne

22 MARS L'Assomption > (450) 589-9198
Théâtre Hector-Charland

12 AVRIL Beloeil > (450) 464-4772
Centre culturel

Trio François Bourassa

1er FÉVRIER Ste-Geneviève > (514) 626-1616
Salle Pauline-Julien

15 FÉVRIER Terrebonne > (450) 492-4777
Théâtre du Vieux-Terrebonne

14 MARS Longueuil > (450) 670-1616
Théâtre de la ville

15 MARS Beloeil > (450) 464-4772
Centre culturel

18 MARS Lennoxville > (819) 822-9692
Théâtre Centennial

20 MARS Joliette > (450) 759-6202
Salle Roland-Brunelle

2 AVRIL Ste-Thérèse > (450) 434-4006
Centre communautaire Thérèse de Blainville

2 OCTOBRE Montréal > (514) 790-1245
Théâtre Outremont, (514) 495-9944

30 OCTOBRE Lennoxville > (819) 822-9692
Théâtre Centennial

31 OCTOBRE Longueuil > (450) 670-1616
Théâtre de la ville

17 NOVEMBRE Baie-Comeau > (418) 295-2000
Théâtre de Baie-Comeau

Karen Young
La couleur du vent

15 NOVEMBRE Ste-Geneviève > (514) 626-1616
Salle Pauline-Julien

14 DÉCEMBRE Terrebonne > (450) 492-4777
Théâtre du Vieux-Terrebonne

12 MARS Ste-Thérèse > (450) 434-4006
Centre communautaire Thérèse de Blainville

19 MARS Joliette > (450) 759-6202
Salle Roland-Brunelle

27 MARS Longueuil > (450) 670-1616
Théâtre de la ville

29 MARS Baie-Comeau > (418) 295-2000
Théâtre de Baie-Comeau

10 AVRIL L'Assomption > (450) 589-9198
Théâtre Hector-Charland

23 MAI Beloeil > (450) 464-4772
Centre culturel

3079774A Québec Québec 100% Le Théâtre de Baie-Comeau Théâtre de la Ville M5

zone 3 en collaboration avec Caliméro

présentent au théâtre St-Denis

Supplémentaire exceptionnelle le 2 novembre

Lynda Lemay 1er novembre

Théâtre 1 St-Denis 1 1594, rue St-Denis, Montréal

Billets en vente maintenant! (514) 790-1111 www.theatrestdenis.com

La Presse 105.7 Rythme FM ZOOM WARNER MUSIC CANADA Québec Crédit d'impôt spectacles SODEC

Avis public

Commission de reconnaissance des associations d'artistes et des associations de producteurs

N° DOSSIER : R-60-98

Le 1er août 1998, la Commission donnait avis du dépôt d'une demande de reconnaissance soumise par l'Association des professionnel-le-s de la vidéo du Québec le 17 juin 1998. Par décision rendue le 5 septembre 2002, la Commission définit comme suit le secteur de négociation recherché :

"Les personnes oeuvrant à la production de documents ou d'œuvres audio-visuels sur support magnétoscopique dans la fonction de bruiteur; lorsque ces personnes exécutent une production artistique et que, dans le cadre de celle-ci, elles exécutent d'autres fonctions pour lesquelles elles sont autrement des salariés visés par une accréditation accordée en vertu du Code du travail (L.R.Q., c. C-27) ou par un contrat collectif de travail de travail intervenu avec le producteur, elles sont exclues du secteur de négociation pour tout le travail exécuté."

Avis est par les présentes donné que la Commission a l'intention de procéder à la détermination de la représentativité de l'Association des professionnel-le-s de la vidéo du Québec et qu'à cette fin, la liste des membres produite par celle-ci le 17 juin 1998 sera considérée.

Les artistes et les associations d'artistes qui s'objectent au caractère majoritaire des adhérents de l'Association des professionnel-le-s de la vidéo du Québec dans le secteur de négociation visé doivent le faire au moyen d'un écrit faisant état des motifs de leur objection. Cet écrit doit être adressé à la Commission située au 425 boulevard de Maisonneuve ouest, bureau 750, Montréal, H3A 3G5 AU PLUS TARD LE 11 OCTOBRE 2002.

La Secrétaire
Me Hélène Lavallée

Québec

10^e ANNÉE - OPÉRATION TAPIS ROUGE
MARCHÉON POUR LA LUTTE CONTRE LE VIH / SIDA
ANGLE PEEL ET RENÉ-LÉVESQUE, MONTRÉAL

LE 22 SEPTEMBRE 10 H
MARCHONS
POUR LA **VIE**

10 ANS D'ENGAGEMENT CONTRE LE VIH, POUR LA VIE. LE VIRUS DU SIDA FAIT ENCORE BIEN DU CHEMIN. C'EST DE LOIN L'ÉPIDÉMIE LA PLUS MEURTRIÈRE DE L'HISTOIRE DE L'HUMANITÉ. ENCORE AUJOURD'HUI, AU QUÉBEC, UNE NOUVELLE PERSONNE EST INFECTÉE TOUTES LES 6 HEURES. DEPUIS 1993 À MONTRÉAL, 177 000 MARCHEURS ONT PARCOURU 12 390 000 KM POUR AIDER À RECUEILLIR PLUS DE 5 MILLIONS \$, 65 ORGANISMES DU QUÉBEC EN ONT BÉNÉFICIÉ POUR SOUTENIR LES PERSONNES ATTEINTES, POUR QUE LE VIH S'ESSOUFFLE, POUR QUE LA VIE POURSUIVE SA COURSE.

ÇA MARCHE
WWW.FARHA.QC.CA
514.270.5010 RECUEILLENZ DES DONS

La Presse Fondation Farha Farha Foundation

EN BREF

Spectacle annulé

FAUTE DE subventions, le spectacle Champ libre, du Théâtre Kafala, n'aura pas lieu. La création de Manon Beaudoin, Nathalie Boisvert, Lük Fleury, Stéphane Hogue et Micheline Parent, dans une mise en scène d'Isabelle Lamontagne, devait prendre l'affiche de la salle Jean-Claude Germain, au Théâtre d'Aujourd'hui, du 24 septembre au 12 octobre. La saison dernière, la même compagnie devait présenter dans la même salle le spectacle Cycle Vitez — phase 2, qui avait également été annulé.

Un Ferguson nouveau à Hudson

DEPUIS qu'il a découvert l'écriture dramatique, tout récemment, le romancier Trevor Ferguson n'en a plus que pour le théâtre. Après Long, Long, Short, Long, créée par Infinithéâtre l'été dernier, Beach House, Burnt Sienna occupe le Village Theatre West, à Hudson, depuis le 11 septembre. La pièce raconte le retour à la maison familiale d'une jeune artiste vagabonde. « Un drame captivant sur l'amour familial, la suspicion et

l'acceptation, aux échos de tragédie grecque », annonce le communiqué. Guy Sprung, directeur artistique d'Infinithéâtre, dirige les comédiens Carolyn Guillet, Lina Roessler, Vlasta Vrana et Brett Watson. Trevor Ferguson est l'auteur de huit romans, dont La Ligne de feu et La Vie aventureuse d'un drôle de moineau. Il écrit également des polars (La Ville de glace et Le Lac de glace) en empruntant le nom John Farrow. Beach House, Burnt Sienna est à l'affiche du petit théâtre situé dans la gare historique de Hudson, au 28 Wharf Road, jusqu'au 29 septembre. Réservations : 450 458-5361.

TEMPLE INTERNATIONAL DE LA RENOMMÉE DE L'HUMOUR LES IMMORTELS DE L'HUMOUR

Présentée en association avec



Woody Allen, Claude Blanchard, Carol Burnett, Yvon Deschamps, Clémence DesRochers, Steve Martin, Robert Gravel, Peter Sellers, Olivier Guimond, Bill Cosby, Jean Lapointe, Star Laurel & Oliver Hardy, Lillo Stealy, Doris Sier, Ron-Coleman, Guy Bedos, Jacques Normand, Juliette Poirier, John House, Corneille, André Desproges, Max Linder, Jonathan Winters, Bud Abbott & Lou Costello, Steve Allen, Jerry Benny, Lenny Bruce, Gilles Latulippe, Milton Berle, Gastien Gélinas, George Burns, George Clooney, Charles Trenet, Denis Drouin, John Candy, Claude Lévesque, Sid Caesar, Les Gaspards, Les Gatti, Raymond Devos, Les Cyniques, Jackie Mason, Buster Keaton, Roberto Benigni, Rose Quillette, The Marx Brothers, Richard Pryor, Denise Filiatrault, Don Rickles, Red Skelton, Dominique Michel, Roseanne Barr, The Three Stooges, John Candy, Charlie Chaplin, The Royal Canadian Air Force...

Ils sont tous là!



Découvrez les meilleurs moments des 150 humoristes les plus importants du siècle dernier présentés sur 7 écrans d'époque...

Les projections sont présentées en boucle du jeudi au dimanche de 10 h à 17 h



MUSÉE JUSTE POUR RIRE
2111, boulevard Saint Laurent
Billetterie du Musée
(514) 845-5105



ABRACADABRIV!

Une exposition interactive destinée aux enfants de 4 à 12 ans

JEUDI ET VENDREDI DE 9 H À 15 H
SAMEDI ET DIMANCHE DE 10 H À 17 H



Peuple, ton heure est venue : 6 h 20, 7 h 20 et 8 h 20.

Les 2 minutes du peuple, avec François Pérusse.

énergie 94.3

radioenergie.com

| JAZZ |

Humeurs de Barber

ALAIN BRUNET

— Mrs PATRICIA BARBER, PLEASE ?
— This is she.
— Hi, I'm a staff writer from *La Presse*, Montreal.
— Hi.
— How are you ?
— Good.
Ton sec, réponses expéditives, bonjour l'ambiance. Dérange-t-on madame Barber ? Méfiance ou timidité mal cachée ? Enfin... D'entrée de jeu, il faudra garder le profil bas avec la jazzwoman de Chicago avant qu'on la sente respirer par le nez.

Instructive au demeurant, cette conversation s'amorce sur la difficulté relative qu'ont les jazzophiles à percevoir l'artiste qui s'amène ce soir au Spectrum. « C'est une transition qui, je crois, s'est faite lentement. Aussi lentement que j'écris. Mais il est vrai que je suis aussi considérée comme une auteure-compositrice-interprète au-delà du monde du jazz. »

Fait rare lors d'une interview avec une jazzwoman, on demandera à l'interviewée de commenter spontanément ses rimes récentes, mises en musique sur l'album *Verse* (étiquette Premonition / Blue Note).

Elle choisira d'abord celle de la ballade *If I Were Blue*.

« Je voulais évidemment écrire sur le bleu, je savais qu'il s'agissait d'un projet ambitieux, car je ne pouvais me tromper, encore moins être banale. Ainsi j'ai essayé d'éviter la métaphore de la mélancolie en parlant de bleu. J'ai plutôt essayé d'incarner la couleur, d'imaginer comment le bleu pourrait déteindre sur les choses. »

Barber attaquera ensuite *Regular Pleasure*.

« Il s'agit d'une chanson sur les petits plaisirs de ma vie quotidienne. Ma routine. J'adore rester à la maison, jouir des petites choses de la vie. Je n'aime pas les foules, je n'aime pas me presser, alors vous imaginez comment j'aime tourner ! Ma famille, mes amis, mes chiens, mon café, mes petits repas, mon travail, tout ça constitue pour moi une partie essentielle de mon existence. Je n'avais jamais abordé ces choses que plusieurs considèrent comme banales. Les gens croient ma vie très excitante, ce qui est vrai, mais j'adore aussi me retirer à la maison avec les miens après avoir vécu des émotions fortes. »

Le troisième titre choisi est plus caustique : *You Gotta Go Home*.

« Ce texte décrit un amoureux dépendant de son partenaire, qui finit par se faire jeter par lui (ou elle) à force d'en abuser. Mon public réagit très positivement à cette chanson en colère chaque fois que je l'interprète. Cela m'amuse car, vous savez, il faut en déduire que bien gens vivent cette situation. »

On ne pourra s'empêcher d'aborder le poème de Paul Verlaine mis en musique par madame Barber, *Dansons la gigue*.

Elle fera d'abord l'apologie du français, presque un cliché chez les gens éduqués au sud de cette frontière. On prendra bien soin de ne pas lui transmettre cette information...



Patricia Barber, la jazzwoman de Chicago qui adore Montréal et le fait français, se produit ce soir au Spectrum.

« *French language is like music*, pense-t-elle. Je suis une fan de la langue française, sans aucun doute. J'ai déjà bien lu et parlé le français, mais je ne pratique plus suffisamment... Alors, la qualité de mon français a décliné. Chaque fois qu'on m'offre de venir à Montréal ou Paris, j'accepte sur-le-champ — ce qui n'est pas le cas avec les autres villes, soyez-en assurés. J'adore Montréal, j'y suis venue plusieurs fois. Je cherchais une chanson de poésie française, un ami m'a donné un livre de Verlaine lorsque nous sommes allés en France. J'ai aimé. »

Peu d'artistes, doit-on comprendre, assument à la fois les mondes du jazz et du songwriting. Madame Barber opine au bout du fil.

« C'est vrai. Il y a notamment Dave Frishberg (il a écrit pour beaucoup de chanteurs de jazz, notamment Diana Krall) qui fait un travail semblable au mien, les autres sont rares et peu connus. »

« Je crois néanmoins être bien perçue par le milieu du jazz. Si certains critiques ne m'aiment pas de toute évidence, d'autres ont écrit des choses très positives à mon endroit — pour *Verse*, j'ai récolté quatre étoiles dans *Downbeat* et le *Los Angeles Times*. »

Avec son nouvel album *Verse*, comme ce fut le cas pour ses disques précédents, Patricia Barber a de nouveau soumis une voix originale. Doucement, on lui suggère que sa griffe artistique l'emporte sur ses capacités techniques. Plutôt sèchement, elle répond.

« Il m'importe d'abord de servir une chanson, ce qui n'exclut pas de splendides solos, ceux par exemple du guitariste Neil Alger et du trompettiste Dave Douglas. Évidemment, n'importe quel leader d'un ensemble de jazz s'applique à recruter

les meilleurs musiciens disponibles. Mais ces musiciens doivent comprendre que je suis une chanteuse, qu'ils doivent composer avec l'ambiance de mes chansons. C'est ce qu'a parfaitement compris, par exemple, le batteur Joey Baron avec qui j'ai endisqué pour la première fois. À l'écoute de la chanson, son jeu est à la fois fascinant et imprévisible, toujours intéressant. »

On s'en doute bien, les deux pointures mentionnées ne tournent pas avec Patricia Barber.

« Je travaille avec Neil Alger, le bassiste Michael Arnpol et le batteur Eric Montzka parce qu'ils vivent comme moi à Chicago. C'est plus facile pour les répétitions, pour les tournées, etc. Nous pouvons évoluer ensemble, nous pouvons développer un son qui nous est personnel. Par ailleurs, Dave Douglas ou Joey Baron sont tellement occupés à New York que je ne peux les embaucher que lors d'occasions spéciales — récemment au Carnegie Hall. »

Le quatuor de Patricia Barber, qui nous a visités à quelques reprises, peut ainsi récolter les fruits de la longévité. Non sans travail, insiste la chanteuse.

« Ils ont mis du temps à comprendre qu'ils devaient exprimer leurs individualités respectives à l'intérieur de mes paramètres de compositrice, auteure et productrice. Ils ont visiblement saisi ce que je voulais, d'autant plus qu'ils aiment travailler ensemble. »

On en déduira que ces *sidemen* chevronnés ont saisi que l'on n'a pas intérêt à barber madame Barber.

PATRICIA BARBER se produit ce soir au Spectrum, 20h; Jean-François Groulx et Frédéric Alarie assurent la première partie.

Vin et restaurants

Les chroniques de Jacques Benoit (Du vin) et Françoise Kayler (Restaurants) sont désormais publiées dans les pages *Saveurs* du cahier Actuel (pages A31 à A33).

4^e symphonie d'automne

ORGUE et couleurs
25 septembre - 6 octobre 2002

UNE PRÉSENTATION
MARTIN ASSOCIÉS & SOCIÉTÉ DE FINANCES INC. HUB
CGU ROYAL & L'ÉQUILIBRE

25 septembre 20h
Vatican à Montréal
James Edward Goettsche
Basilique Notre-Dame

27 septembre 20h
Orchestre Métropolitain
du Grand Montréal
Mahler: Symphonie no 3
Chœur et solistes
Yannick Nézet-Séguin, chef
Église Saint-Nom-de-Jésus

28 septembre 20h
Opéra français...
Marc Hervieux, ténor
et ses invités
Église Saint-Nom-de-Jésus

29 septembre 20h
Hommage à Duruflé
Vincent Warnier, organiste (France)
Ensemble Musica Orbium
Église Saint-Nom-de-Jésus

1^{er} octobre 20h
Match d'impro à l'orgue
Claudette Auchu
(organiste du Forum)
Église Saint-Nom-de-Jésus

5 octobre 20h
The Victory Travelers,
Gospel Choir
Église Saint James United

6 octobre
concert en après-midi 14h
Orchestre symphonique
de Trois-Rivières
Kim Yaroshevskaya (Fanfreluche)
Église Saint-Nom-de-Jésus

15\$ / 7\$ (12 et moins)
Réseau Admission : (514) 790-1245
Et plus de 20 concerts gratuits
Info: (514) 899-0644 www.orguecouleurs.com

Basilique Notre-Dame, 110, rue Notre-Dame Ouest métro Place-d'Armes
Église Saint-Nom-de-Jésus, 4215, rue Adam métro Pie-IX
Église Saint James United, 463, rue Sainte-Catherine Ouest métro McGill

Canada Canadian Heritage Patrimoine canadien Ville de Montréal Québec

ÉCOLES

Saidye Bronfman
CENTRE DES ARTS
CENTRE FOR THE ARTS

École des beaux-arts
Centre des arts Saidye Bronfman
automne 2002

PORTES OUVERTES
du 24 au 27 septembre

APPELEZ-NOUS
pour recevoir votre
catalogue gratuit
514.739.2301
5170, ch. Côte-Ste-Catherine
www.saidyebrofman.org

Métro Côte-Ste-Catherine

les journées de la culture

6^e ÉDITION
27-28-29
SEPTEMBRE/02

DÉCOUVREZ LA PROGRAMMATION DES ACTIVITÉS DANS VOTRE QUOTIDIEN DU SAMEDI.

www.journeesdelaculture.qc.ca

Hydro Québec BMO Québec La Presse

L'ART DOIT CONTRIBUER
À LA MAGNIFICENCE
DU ROYAUME

RICHELIEU L'ART ET LE POUVOIR

20 SEPTEMBRE 2002 - 5 JANVIER 2003

Cette exposition propose un survol du mécénat exercé par le cardinal de Richelieu, l'un des plus grands artisans de la gloire de la France au temps de Louis XIII.

Venez découvrir comment il employa les arts visuels pour atteindre ses objectifs politiques, à travers les œuvres d'artistes éminents comme Nicolas Poussin, Georges de La Tour et Charles Le Brun.

Renseignements généraux : (514) 285-2000
ou www.mbam.qc.ca

AVEC LA COLLABORATION DE

METRO

M Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

Cultures et Communications Québec

Patrimoine canadien Canadian Heritage

ARTV

La Presse

105.7 RYTHME FM

Philippe de Champaigne, *Triple portrait du cardinal de Richelieu* (détail), 1642, © Londres, The National Gallery. Cette exposition est une coproduction du Musée des beaux-arts de Montréal et du Wallraf-Richartz-Museum - Fondation Corboud, de Cologne.

M
MUSÉE DES BEAUX-ARTS
DE MONTRÉAL
Pavillon Jean-Noël Desmarais

Lundi matin
**Y'é trop
 d'bonne heure!**
 reçoit
GUY A. LEPAGE



**Y'é trop
 d'bonne
 heure!**
 6h à 9h
 lundi au vendredi



**Normand Brathwaite
 Jean-René Dufort
 Roxane St-Gelais
 Rodger Brulotte**

**Leader en humour et
 en musique à Montréal**

3073384A

À L'AFFICHE

Suite de la page D21

GALERIE SIMON BLAIS (5420, St-Laurent, espace 100)
 Dessins de Violaine Gaudreau et photographies de Bertrand Carrière. Du mar. au ven., de 10h à 18h; sam., de 10h à 17h. Jusqu'au 5 octobre.

GALERIE CLARK (5455, av. de Gaspé, espace 114)
 Oeuvres de Patrick Bernatchez et Eric Ilhareguy. Du mar. au sam., de 12h à 17h. Jusqu'au 12 octobre.

GALERIE CRÉATIV'ART (880, Henri-Bourassa E.)
 Peintures de Wannes Papazian. Du mer. au ven., de 12h à 21h; sam., de 12h à 17h30. Jusqu'au 21 septembre.

GALERIE DARE-DARE (460, Ste-Catherine O., espace 505)
 Exposition *Mémoire vive dans la ville*. Oeuvres de Jean-François Courtilat. Du mar. au dim., de 10h à 17h. Jusqu'au 22 septembre.

GALERIE DAZIBAO (4001, Berri, espace 202)
 Oeuvres de Toni Hafkenscheld. Du mar. au sam., de 12h à 17h. Jusqu'au 5 octobre.

GALERIE DE BELLEFEUILLE (1367, av. Greene)
 Oeuvres d'Olivier Longpré. Du lun. au sam., de 10h à 18h; dim., de 12h à 18h.

GALERIE BRIGITTE DESROCHES (2110, Crescent)
 Oeuvres de L. Ayotte, Beaulieu, S. Cosgrove, H. Masson, R. Mount, R. Richard, G. Roberts et A. Rousseau.

GALERIE ERIC DEVLIN (1407, St-Alexandre)
 Auj., de 12h à 17h, oeuvres de François-Xavier Marange. Du mer. au ven., de 12h à 18h.

GALERIE D'ART D'OUTREMONT (41, av. St-Just)
 Peintures de Joseph Giunta. Du mar. au ven., de 13h à 18h; sam., dim., de 13h à 16h. Jusqu'au 29 septembre.

GALERIE DU VICTORIA HALL (4626, Sherbrooke O.)
 Exposition Taos: *série de souvenirs*, oeuvres de G. Scott MacLeod. Du lun. au ven., de 10h à 21h; sam., dim., de 10h à 17h. Jusqu'au 2 octobre.

GALERIE ESPACE VERRE (1200, Mill)
 Oeuvres de Bruno Andrus, Gérald Collard, Laura Donefer, Susan Edgerley, Michèle Lapointe, Michel Leclerc, Élisabeth Marier, Mario Paré, Donald Robertson, John Paul Robinson, Paul Schwieder et Michel Vincent. Du lun. au ven., de 9h à 17h.

GALERIE GALA (5157, boul. St-Laurent)
 Oeuvres de Françoise Barraud et Neus Gorriz. Jusqu'au 30 septembre.

GALERIE KLIMANTIRIS (742, boul. Décarie)
 Oeuvres de Theo Tobiasse et Lucien Chelly.

GALERIE LAMOUREUX RITZENHOFF (1428, Sherbrooke O.)
 Sculptures de François Perras et oeuvres de Roberto Romel Rotondo. Jusqu'au 30 septembre.

GALERIE ELENA LEE (1460, Sherbrooke O.)
 Porcelaines de Paula Murray. Du mar. au ven., de 11h à 18h; sam., de 11h à 17h. Jusqu'au 1er octobre.

GALERIE D'ART LEONARD ET BINA ELLEN (Université Concordia, 1400, boul. de Maisonneuve O.)
 Exposition *L'Univers harmonieux de Mary Hiester Reid et Anne Savage*. Du lun. au ven., de 11h à 19h; sam., de 13h à 17h. Jusqu'au 21 septembre.

GALERIE LES MODERNES (372, Ste-Catherine O., espace 424)
 Exposition *Empreintes From the Still and Quiet*, sculptures-installation de Léon Perreault. Du mar. au sam., de 11h à 18h. Jusqu'au 5 octobre.

GALERIE MICHEL-ANGE (430, Bonsecours)
 Oeuvres de Gérard Dansereau. Du mar. au dim., de 11h à 17h. Jusqu'au 22 septembre.

GALERIE SYLVIANE POIRIER ART CONTEMPORAIN (Édifice Belgo, 372, Ste-Catherine O., espace 234)
 Oeuvres de Joanna Nash. Jusqu'au 6 octobre.

GALERIE PORT-MAURICE (8420, boul. Lacordaire)
 Exposition *Trafic*, lithographies de Todd Munro. Lun., de 13h à 21h; mar., mer., jeu.: de 10h à 21h; ven., de 10h à 17h. Jusqu'au 21 septembre.

GALERIE SOLEIL (207, Laurier O.)
 Peintures de Philippe Dodard, Areg Elebekian, Robert Elebekian, Kara, Mano, Mickler, Sarah Murphy, Claire Plourde, Anatoly Timoshkin, Terry Tomalty, Domenic Varella, Richard Vaskelis. Sculptures de Leo Schimanzky, John Meighen.

GALERIE TURENNE INC. (1474, Sherbrooke O.)
 Peintures de P.G. Dubois et tableaux anciens.

GALERIE UQAM (1400, Berri, salle J-R120)
 Oeuvres de Myriam Laplante. Jusqu'au 5 octobre.

GALERIE WILDER & DAVIS (257, Rachel E.)
 Exposition *Les Mondes Frax-4-D*, photographies de Holly Marie Armishaw. Du lun. au ven., de 9h30 à 18h; jeu., de 9h30 à 21h. Jusqu'au 25 octobre.

GALERIE YERGEAU DU QUARTIER LATIN (2060, Joly)
 Exposition *Chanson d'amour*, peintures de David LaFrance. Jusqu'au 12 octobre.

GALERIE ZEKE (3955, St-Laurent)
 Auj. et dim., exposition *Projet Bosnia* par Étienne Farret.

GUILDE CANADIENNE DES MÉTIERS D'ART (1460, Sherbrooke O.)
 Oeuvres sur papier de la collection d'art Inuit. Jusqu'au 31 octobre.

HAN ART CONTEMPORAIN (460, Ste-Catherine O., espace 409)
 Peintures de Michel Casavant. Jusqu'au 29 septembre.

MAI (3680, Jeanne-Mance)
 Oeuvres de Gilles Morissette et Edward Pien. Jusqu'au 12 octobre.

OBORO (4001, Berri, espace 301)
 Oeuvres de Jocelyn Robert. Du mar. au sam., de 12h à 17h. Jusqu'au 19 octobre.

OCCURRENCE (460, Ste-Catherine O., espace 307)
 Oeuvres de Jean-Jacques Ringuette. Du mar. au sam., de 12h à 17h. Jusqu'au 12 octobre.

GESÙ - CENTRE DE CRÉATIVITÉ (1200, de Bleury)
 Installations de Quatuor V et oeuvres de Normand Sénéchal. Du lun. au sam., de 12h à 18h; jusqu'à 20h les soirs de spectacle. Jusqu'au 16 novembre.

GALERIE ENTRE CADRE (4895, St-Laurent (angle St-Joseph))
L'Examen des instants une exposition collective de photographie. Jusqu'au 18 octobre.

GALERIE BERNARD (90, ave Laurier O.)
 Exposition Claude Vermette. Du mar. au ven. de 11h à 17h; sam. de 12h à 17h. Jusqu'au 19 octobre.

GALERIE BERENSEN (1472, Sherbrooke O.)
 Exposition de *Photos*, oeuvres d'Edward Burtynsky, Serge Clément, Jackie Cyttrynbaum, Linda Rutenberg, Ariane Thézé et Robert Walker. Jusqu'au 15 octobre.

MUSÉE DES BEAUX ARTS DE SHERBROOKE (241, Dufferin, Sherbrooke)
 Chefs-d'oeuvre post-impressionnistes du Mésée des beaux-arts du Canada et Daudelin, De la peinture à la sculpture. Jusqu'au 24 novembre.

BALCON D'ART (650, Notre-Dame, St-Lambert)
 Exposition collective des artistes de la Galerie. Du lun. au sam. de 10h. à 17h.; dim. de 11h. à 17h.

ATELIER CIRCULAIRE (5445, ave De Gaspé)
4 pour 1 de Michel Lancelot, estampes. Mer. au sam. de 12h. à 17h.

GALERIE LILIAN RODRIGUEZ (rue Ste-Catherine O.)
 Oeuvres de Françoise Sullivan. Du mer. au sam. de 12h. à 17h30. Jusqu'au 19 octobre.

GEORGES LAOUN (1368 Sherbrooke O.)
 Oeuvres de Denise Rumpelmayr. Du lun. à mer. de 10h à 18h; jeu. et ven. de 10h. à 19h.; sam. de 10h à 17h. Jusqu'au 5 octobre.

Plus qu'une semaine !

Laissez-vous submerger par la puissance
 et la force de l'œuvre de Riopelle.



riopelle

Jusqu'au

29 septembre 2002

www.mbam.qc.ca ou (514) 285-2000

PRÉSENTÉ PAR



Jean-Paul Riopelle, Atelier Saint-Cyr-sur-Arthies, vers 1983. Photo Pierre Baudin.
 Signature de Jean-Paul Riopelle. © Succession Jean-Paul Riopelle / SODRAC (Montréal) 2002.

M

MUSÉE DES BEAUX-ARTS
 DE MONTRÉAL

Pavillon Michal et Renata Hornstein

À L'AFFICHE CETTE SEMAINE

Les horaires de cette page doivent parvenir avant mercredi au Service des arts et spectacles, LA PRESSE, 7 Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9

Théâtre

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)
La Preuve, de David Auburn. Mise en scène de Monique Duceppe. Trad. de Benoît Girard. Avec Marie-Hélène Thibault, Benoît Girard, Marie Michaud et Daniel Thomas. Du mar. au ven., 20h; sam., 16h et 20h30; dim., le 22 septembre à 14h30. Jusqu'au 19 octobre.

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis)
La Dernière Bande, de Samuel Beckett. Mise en scène de Denis Marleau. Avec Gabriel Gascon. Du mar. au ven., 19h30; sam., 16h et 20h30; dim., 16h. Jusqu'au 21 septembre.

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (84, Ste-Catherine O.)
Kean, de Alexandre Dumas. Adapt. de Jean-Paul Sartre. Mise en scène de René-Daniel Dubois. Avec Jean Asselin, Jacinthe Laguë, Jean-Louis Roux, Dominique Leduc, Martine Francke, Luc Chapdelaine, Jean Marchand, Pascale Montreuil, Marc Beaupré, Frédéric Blanchette, Marc St-Martin, Geoffrey Gauthier et Jean-Sébastien Lavoie. Du mar. au ven., 20h; sam., 15h et 20h. Jusqu'au 10 octobre.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3900, St-Denis)
Dès mar., 20h, Mademoiselle Eileen Fontenot pour les dix sous de liberté, d'Erik Charpentier. Mise en scène de Jean-Frédéric Meslier. Avec Macha Limonchik, Miro, Didier Lucien, Han Masson, Julien Poulin, Stéphane Demers et le musicien Luc Bonin.

LA LICORNE (4559, Papineau)
Violette sur la terre, de Carole Fréchette. Mise en scène de Vincent Goethals. Avec Geneviève Couture, Miriam Cusson, Pierre Drotet, Micheline Marin et Marc Thibault. Du mar. au sam., 20h; mer., 19h. Jusqu'au 28 septembre.

THÉÂTRE LA PETITE LICORNE (4559, Papineau)
Pensées, Maximes et quelques méchancetés, de Joseph St-Gelais, Renald Tremblay et 76 autres auteurs. Mise en scène de Joseph St-Gelais. Avec Véronique Clusiau, Mathieu Gaudreault, Line Lamarche, Jean Sébastien Poirier, Claude Tremblay et Manon Vallée. Producteurs Les Visiteurs du soir. Sam., 22h; dim. et lun., 20h. Jusqu'au 23 septembre.

THÉÂTRE PROSPERO (1371, Ontario E.)
Dès mar., 20h, Jacques le fataliste, d'après le roman de Denis Diderot. Adapt. et mise en scène de Cristina Iovita. Avec Nathalie Costa, Danny Gagné, Catherine Hamann, Michel Lavoie et Marc Mauduit. Co production du Théâtre de l'Utopie et du Groupe de la Veillée.

MONUMENT-NATIONAL (Théâtre du Maurier, 1182, St-Laurent)
Le Boson de Higgs, de Bernard Dion et Benoît Paiement. Mise en scène et collage de textes de Robert Reid. Avec Francis Néron, Benoît Paiement, Christophe Rapin, Félix Ross. Au piano: Sylvain Bertrand: 20h30. Jusqu'au 22 septembre.

THÉÂTRE LA CHAPELLE (3700, St-Dominique)
Dès mar., 20h, Le Shaga et Yes, peut-être, de Marguerite Duras. Mise en scène de Denis Lavalou. Avec Estelle Claretton, Marie-Josée Gauthier et Denis Lavalou.Dt

VILLAGE THEATRE WEST (Hudson)
Beach House, Burnt Sienna, de Trevor Ferguson. Mise en scène de Guy Sprung. Avec Carolyn Guillet, Lina Roessler, Vlasta Vrana et Brett Watson. Présentation de Infinitheatre: 20h. Jusqu'au 29 septembre.

Danse

STUDIO DE L'AGORA DE LA DANSE (840, Cherrier)
Auj., 20h, Odyssia, d'Irèni Stamou.
TANGENTE (840, Cherrier)
Auj., 20h30; dim., 19h30, Les Majeurs, avec Martin Bélanger

CENTRE PIERRE PÉLADEAU (salle Pierre-Mercure)
Auj., 20h, Persephone's lunch avec Toronto Dance Theatre.

Musique

SALLE DES JMC
Auj., 16 h, Emmanuelle Beaulieu-Bergeron, violoncelliste, Guy Bernard, tromboniste, Julie-Mélanie Veilleux, clarinetteste.

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier)
Auj., 20 h, Madama Butterfly (Puccini). Opéra de Montréal. Première. Ai-Lan Zhu, soprano, Stephen Mark Brown, ténor, Kathryn Day, mezzo-soprano, Frank Hernandez, baryton. Mise en scène: Michael Cavanagh. Choeur de l'OdM et Orchestre Métropolitain du Grand Montréal. Dir. David Agler. Autres repr.: jeu., 28 et 30 sept., 2 et 5 oct.

Dim., 15 h, Orchestre Symphonique de Montréal et Choeur de l'OSM. Dir. Gilbert Levine. Pamela Coburn, soprano, Noëlla Huet, mezzo-soprano, Stuart Neill, ténor, Stephen Powell, baryton. *Nänie et Gesang der Parzen* (Brahms), Symphonie no 9 (Beethoven).

Mar. et mer., 20 h, Orchestre Symphonique de Montréal et Choeur de l'OSM. Dir. Emmanuel Villaume. Jon Garrison, ténor, Louis Lortie, pianiste. Symphonie no 3 (*Le Chant de la nuit*) (Szymanowski), *Totentanz* (Liszt), *Daphnis et Chloé* (Ravel). Grands Concerts.

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE
Auj., 20 h, Les Violons du Roy. Dir. Bernard Labadie. Lyne Fortin, soprano. Symphonie no 83 (Haydn), extraits d'opéras (Mozart), Symphonie no 33 (Mozart). Jeu., 20 h, Denis Bluteau, Lise Daoust et Francine Voyer, flûtistes. Au piano: Carmen Picard. Bach, Doppler, Genin, Kuhlau.

UNIVERSITÉ MCGILL (Redpath Hall)
Auj., 20 h, Musica Camerata Montréal. Quatuor K. 478 (Mozart), Trio (Contant), Quatuor op. 60 (Brahms). Dim., 15 h, Quatuor Franz Joseph. Quatuors op. 9 no 1, op. 20 no 3, op. 1 no 1, op. 74 no 1 (Haydn).

CHRIST CHURCH CATHEDRAL
Auj., 20 h, Matthew White, haute-contre, et Les Voix Baroques. Byrd, Froberger, Purcell, Schmelzer, Bach.

UNIVERSITÉ MCGILL (Pollack Hall)
 Lun., 20 h, Pinchas Zukerman, violoniste et altiste. Donnie Deacon et Jessica Linnebach, violonistes, Jethro Marks, altiste, Margaret Munro Tobolowska et Amanda Forsyth, violoncellistes. Trio D. 471 (Schubert), Quintette K. 516 (Mozart), Sextuor (Tchaïkovsky). Mar., 20 h, Winston Purdy, baryton. Au piano: Dominique Roy, Brahms, Schubert, Schumann. Jeu., 20 h, I Musici de Montréal. Dir. Yuli Turowsky. Petits Chanteurs du Mont-Royal, Noam Greenberg, pianiste. Divertimento K. 136, Concerto pour piano K. 488, Symphonie no 40, *Ave verum, Misericordias Domini et Inter natos mulieribus* (Mozart).

MUSÉE DES BEAUX-ARTS
 Jeu., 15 h 30, Jonathan Barriault, guitariste, Jocelyne Roy, flûtiste.

CHAPELLE N.-D.-DE-BON-SECOURS
 Ven., 20 h, Ensemble Capriccio Stravagante. Dir. Skip Sempé. Brade, Dowland, Praetorius, Scheidt, Schein.

ÉGLISE GOOD SHEPHERD (Glen Sutton)
 Dim., 14 h et 16 h, Leila Chalfoun, soprano, Caroline Murat-Haffner, pianiste. Chopin, Poulenc, Liszt.

FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE MONTRÉAL (Chalet de la Montagne)

Programmes consacrés à Brahms. Lydia Artimiv et Glen Montgomery, pianistes, Jonathan Crow, Julie Rosenfeld et Mark Kaplan, violonistes, Marcus Thompson, Paul Colletti et Douglas McNabney, altistes, Denis Brott et Antonio Lysy, violoncellistes, James Campbell, clarinetteste, Quatuor Mandelring.
 Auj., 19 h 30, Quatuor op. 60, Quintette op. 115, Trio op. 87.
 Mar., 19 h 30, Sonate op. 120 no 2, Trio op. 101, Quintette op. 88.
 Jeu., 19 h 30, Sonate op. 38, Quatuor op. 51 no 1, Quatuor op. 26.

FESTIVAL ORGUE ET COULEURS

BASILIQUE NOTRE-DAME
 Mer., 20 h, James Edward Goettsche et Laszlo Fassang, organistes. Bach, Gigout, Franck, Vierne, Liszt.

ÉGLISE SAINT-NOM-DE-JÉSUS
 Ven., 10 h 30, Minda Forcier, soprano; 12 h, Jennifer Loveless, organiste; 20 h, Orchestre Métropolitain du Grand Montréal. Dir. Yannick Nézet-Séguin. Choeur de l'OMGM, Danièle LeBlanc, mezzo-soprano. Symphonie no 3 (Mahler).

Variétés

CABARET DU CASINO DE MONTRÉAL
Cinémashow, avec Geneviève Charest, Pascale Coulombe, Sylvie Desgroseilliers, Marie Dumouchel, Franck Julien, René Lajoie, Brigitte Marchand. Coproduction de Paul Dupont-Hébert de Zone 3 et de Steve Zalac Jr de Consortium. Du mer. au dim., 21h. Jusqu'au 22 septembre.

CASINO DE MONTRÉAL
 Les Crooners (Yoland Sirard et Yvan Pion) chantent Tom Jones et Engelbert Humperdinck. Dim., lun. au jeu., 13h30.

MONUMENT-NATIONAL (1182, St-Laurent)
Auj., 20h, dim., 15h., Les Parapluiés de Chébourg, adapt. scénique de l'oeuvre de Michel Legrand et Jacques Demy. Mise en scène de René Richard Cyr assisté de Lou Arteau. Avec Éveline Gélinas, Renaud Paradis, Catherine Pinard, Stéphan Côté, Michelle Labonté, Catherine Vidal, Isabelle Lemme, André Boileau, Sylvain Scott, Louis Gagné.

THÉÂTRE ST-DENIS
Auj., 20h, Québec Issime (de Céline Dion à la Bolduc). Présentation des Productions Logistik22.

MAI (3680, Jeanne-Mance)
 Du mer. au sam., 20h. et dim., 16h., *L'Inoublié ou Marcel Pomme-dans-l'eau: un récit fleuve*, de Marcel Pomeroy. Présentation de Momentum.

P'TIT BAR (3451, St-Denis)
Auj., 22h, Jean Viau chante Élisabeth LeRoux; dim., 21h, Rocky Chouinard; lun., 21h30, le Kitchose Band chante Desjardins, Brassens, Plume; mar., 21h30, *Bonjour Nostalgie*, avec Raphaël Torr; mer., 21h30, Roger Genois chante Brassens, Renaud, Calvé; ven., 22h, Landriault et Virginie Rigoin.

L'ESCOGRIFFE (4467, St-Denis)
 Dim., Pilecream Blues: 22h.

LA PLACE À CÔTÉ (4571, Papineau)
Auj., 20h, Etienne & François; dim., 20h, Une Chanson avec ça? La relève se lève! 8 auteurs-compositeurs; mar., 21h, Heaven's Cry & Steeve Poirier; mer., 21h, Jam session avec John Mc Gale; jeu., 21h, Eloes; ven., 21h, Joel Gari.

BRUTOPIA (1219, Crescent)
Auj., 22h, Jean Viau chante Élisabeth LeRoux; dim., 16h., Train Song, 22h., Open Mike With Denis Woods.

THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND (225, boul. l'Ange-Gardien, L'Assomption)
 Auj. et dim., 20h., Diane Dufresne

QUAI DES BRUMES (4481, Saint-Denis, angle Mont-Royal)
Auj., 21h30, Kitchose Band

SALLE PAULINE JULIEN (Ste-Geneviève)
 Auj. et dim., 20h., Lèvesque & Turcotte

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG (64, Merry N., Magog)
Auj., 20h30, François Morency.

LE VIEUX CLOCHER DE SHERBROOKE (1590, Galt O., Sherbrooke)
Auj. 20h30, Tournée Juste pour rire

SPECTRUM
Auj., 20h., Patricia Barber et en première partie, Jean-François Groulx en duo avec Frédéric Alarie.

LE BIG PETE (226, Champlain, St-Jean-sur-Richelieu)
Auj., dès 21h, Who cares

CENTRE CIVIQUE PAUL-MATHIEU (St-Donat)
Auj., 20h30, Martin Deschamps

THÉÂTRE DES DEUX RIVES
Auj., 20h., Peter MacLeod, Libéré sur parole

PUB ST. PAUL (124, St-Paul E.)
Auj., 21h, Groupe Zone 51

SERGEANT RECRUTEUR (4650, St-Laurent)
 Dim., 19h30, Contes à géométrie variable

JILLIANS BLUE CAT LOUNGE (2313, Ste-Catherine O.)
Auj., 22h30, D.T.W. & The Jamm

LE VA-ET-VIENT (3706, Notre-Dame O.)
Auj., 21h30, Jean Derome et Les Dangereux Zhom

FOCACIA SHOW LIVE (2077 University)
Auj., 20h., Carl Tremblay

SOFA (451, Rachel E.)
Auj., 22h., Mr & Mrs Cocoa

SALLE DE SPECTACLE DE LA VINGTAINE (4677, St-Denis)
Auj., 20h, Erika Leclerc-Marceau, spectacle d'humour

BIDDLE'S (2060, Aylmer)
Auj., 18h30, Steve Amirault trio et invité; *auj., 22h., Johnny Scott* et le trio de Jeff Lapp.

LE PIERROT (114, St-Paul E.)
Auj., 21h., Alain-François et Duo Insomniak

LE DEUX PIERROT (104, St-Paul E.)
Auj., 21h., Le groupe Alambic et Karl Millette

KOLA NOTE (5240, ave du Parc)
Auj., 21h, Lokua Kanza

VEILLÉE DU PLATEAU (2275, boul. Saint-Joseph E.)
Auj., 20h30, Veillée animée par Mario Boucher au cail, Frank Sears à l'accordéon, Jean-Pierre Joyal au violon et Luc Lavallée à la guitare.

Expositions

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL (185, Ste-Catherine O.)
 Expositions *Lyne Lapointe: La Tache aveugle, Spencer Tunick, En série, suite et fin* et *Atom Egoyan/Hors d'usage*. - Dès mer., exposition *Alexandre David*.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL (pavillon Jean-Noël Desmarais, 1380, Sherbrooke O.)
 Exposition *Échotriste*, installation de Jean-Pierre Gauthier. - Dès ven., exposition *Richlieu: l'art et le pouvoir*. Du mar. au dim., de 11h à 18h. - (pavillon Michal et Renata Hornstein) - Exposition *Riopelle*. Du mar. au dim., de 11h à 18h; mer., jusqu'à 21 h.

GALERIE D'ART - MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL (1390, Sherbrooke O.)
 Exposition *Réalité invisible*. Mar., jeu., ven., de 11h à 16h; mer., de 11h à 17h; sam., de 12h à 16h; dim., de 13h à 17h. Jusqu'au 30 septembre.

MUSÉE DU CHÂTEAU DUFRESNE (2929, av. Jeanne-d'Arc)
 Exposition *Chassé-croisé - art populaire et art indiscipliné*. Du jeu. au dim., de 10h à 17h. Jusqu'au 13 octobre.

MUSÉE DU CHÂTEAU RAMEZAY (280, Notre-Dame E.)
 Expositions *P. P. Martin: Importateur de nouveautés* et *Trésors de nos voûtes*. Jusqu'au 30 septembre.

MUSÉE MARC-AURÈLE FORTIN (118, St-Pierre)
 Oeuvres de Marc-Aurèle Fortin. Du mar. au dim., de 11h à 17h.

POINTE-À-CALLIÈRE - MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE ET D'HISTOIRE DE MONTRÉAL (350, place Royale)
 Exposition *Saint-Laurent, la Main de Montréal*. Jusqu'au 27 octobre.

MUSÉE McCORD (690, Sherbrooke O.)
 Expositions *Trésors de la Forêt: le bois et l'écorce dans les traditions autochtones, LUI - la mode au masculin* et *Simplement Montréal: coup d'oeil sur une ville unique*.

MUSÉE DE LACHINE (110, chemin de La-Salle)
 Exposition *Pour ou contre l'art abstrait?*, oeuvres de Yves Gaucher, John Heward, Jacques Hurtubise, Fernand Leduc, Serge Lemoyne, Jean McEwen, Françoise Sullivan, Claude Tousignant, Pierre-Léon Tétrault et Françoise Tounissoux. Jusqu'au 15 décembre. - (La Dépendance) - Sculptures de Pierre LeBlanc. Du mer. au dim., de 11h30 à 16h30. Jusqu'au 27 octobre.

MAISON SAINT-GABRIEL (2146, place DuBlin, Pointe-St-Charles)
 Exposition *Allons voir si la rose...* Du mar. au dim., visites guidées de 11h à 17h.

ARTICULE (4001, Berri, espace 105)
 Installation de Vida Simon. Du mar. au dim., de 12h à 17h. Jusqu'au 6 octobre.

ARTS N.D.G. (5800, Sherbrooke O.)
 Oeuvres de Maurice Amiel, Anne Bertoin, Deleclerc et John Parsons. Du mer. au ven., de 12h à 18h; sam., dim., de 12h à 17h. Jusqu'au 30 septembre.

AVENUE MCGILL COLLEGE (angle Ste-Catherine et Sherbrooke)
Auj. et dim., exposition La Terre vue du ciel.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC (1700, St-Denis)
 Oeuvres de Mario Merola. Du mar. au sam., de 9h à 17h. Jusqu'au 4 octobre.

BORDUAS (207, Laurier O.)
 Estampes de Luc Nadeau, bronzes de Kieff (Gredia) et oeuvres de Serge Brunoni. Du mar. au ven. de 9h. à 18h. et du sam. de 10h à 17h.

LA CENTRALE - GALERIE POWERHOUSE (4606, Ste-Catherine O., espace 506)
 Oeuvres de Sylvie Cotton et Tagny Duff. Du mar. au sam., de 12h à 17h. Jusqu'au 5 octobre.

CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE (1920, Baile)
 Exposition *Lewis Baltz: Les nouveaux parcs industriels près d'Irvine, California*. Du mar. au dim., de 11h à 18h; jeu., de 11h à 21h.

CENTRE D'EXPOSITION CIRCA (372, Ste-Catherine O., espace 444)
 Oeuvres de Robert Saucier et Manuela Lalic. Du mer. au sam., de 12h à 17h30. Jusqu'au 12 octobre.

CENTRE D'EXPOSITION DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (pavillon de la Faculté de l'aménagement, 2940, chemin de la Côte-Ste-Catherine)
 Exposition *Vietnam Art Actuel*. Mar., mer., jeu., dim., de 12h à 18h. Jusqu'au 22 septembre.

ESPACE VOX (350, St-Paul E.)
 Exposition *Roy Arden: oeuvres choisies 1985-2000*. Jusqu'au 27 octobre.

GALERIE A (1637, Sherbrooke O.)
 Exposition *La Vie en rose*, aquarelles de S. Sadan. Jusqu'au 26 septembre.

GALERIE ARTEVISTA (Édifice Belgo, 372, Ste-Catherine O., espace 127)
 Oeuvres de Fatima Allotey. Jusqu'au 21 septembre. Oeuvres de Christiane Baillargeon, Guylaine Beaubien, Éloïse Brodeur, Patricia Gauvin, Claire-Marie Gosselin, Brigitte Lebrun Sicotte, Marie-Eve Lefebvre-Côté: du 25 sept. au 5 oct.

GALERIE B-312 (372, Ste-Catherine O., espace 403)
 Oeuvres de Lisa Hecht et Bertrand R. Pitt. Du mar. au sam., de 12h à 18h. Jusqu'au 5 octobre.

Voir À L'AFFICHE en D20

GALA ADISQ 02 24^e édition 27 octobre

EN NOMINATION

Interprète masculin

- Daniel Bélanger
- Daniel Boucher
- Sylvain Cossette
- Martin Deschamps
- Garou
- Éric Lapointe
- Mario Pelchat

EN NOMINATION

Interprète féminine

- Isabelle Boulay
- Luce Dufault
- Lynda Lemay
- Claire Pelletier
- Natasha St-Pier
- Marie-Chantal Toupin
- Mara Tremblay

Votez et courez

la chance de gagner

- un voyage d'une semaine à Paris pour assister à un spectacle d'un artiste québécois
- OU
- l'un des 12 coffrets de disques des interprètes de l'année.

Pour participer, vous devez déposer votre coupon à l'une des pâtisseries St-Hubert participantes, réseau officiel de vote.

GALA ADISQ 02

Cochez un seul choix dans chacune des deux catégories de Félix et déposez ce bulletin de participation à la salle à manger d'une des pâtisseries St-Hubert participantes avant 22 heures le 13 octobre 2002. Les règlements du concours y sont aussi disponibles.

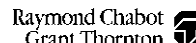
INTERPRÈTE FÉMININE

- Isabelle Boulay
- Luce Dufault
- Lynda Lemay
- Claire Pelletier
- Natasha St-Pier
- Marie-Chantal Toupin
- Mara Tremblay

INTERPRÈTE MASCULIN

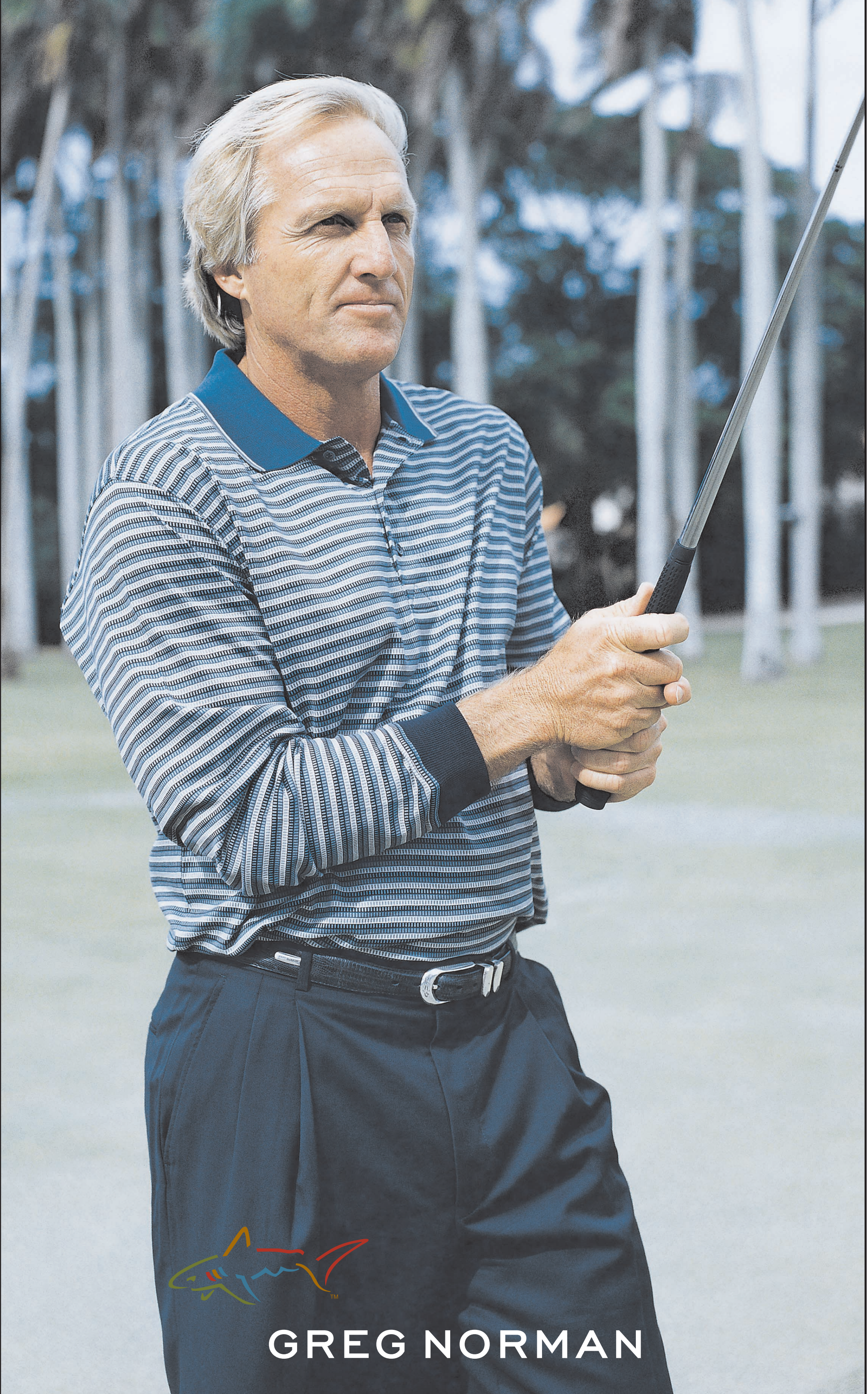
- Daniel Bélanger
- Daniel Boucher
- Sylvain Cossette
- Martin Deschamps
- Garou
- Éric Lapointe
- Mario Pelchat

Nom _____
 Adresse _____
 Ville _____ Province _____ Code postal _____
 Téléphone _____ Âge _____ Pâtisserie participante _____





Jouez dur. Vivez relax. Collection automne 2002



GREG NORMAN

Les plus bas prix au Canada, c'est garanti.



Chèques-cadeaux en vente au magasin et en ligne.

GOLF TOWN
MEGA CENTRE DES SOURCES
BOUL. DES SOURCES
AUT. 40 OUEST

Pointe-Claire

2315-A Transcanadienne
(514) 693.0055

Montreal

1001 rue du Marché Central
(514) 382.4666

GOLF TOWN
A CÔTÉ DE COSTCO
MARCHÉ CENTRAL
AUT. 40 OUEST

Heures d'ouverture : 9 h à 18 h lun. et mar.; 9 h à 21 h mer. au ven.; 9 h à 17 h le sam.; 10 h à 17 h le dim.

